

ROTEL

**Gebruiksaanwijzing
Bedieningsanleitung**

RSX-1065

**Surround Sound Tuner/Versterker
Surround-Receiver**





CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK

DO NOT OPEN




CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.


APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE APPROVED FOR THE USAGE

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

ATTENTION: POUR EVITER LES CHOCS ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.



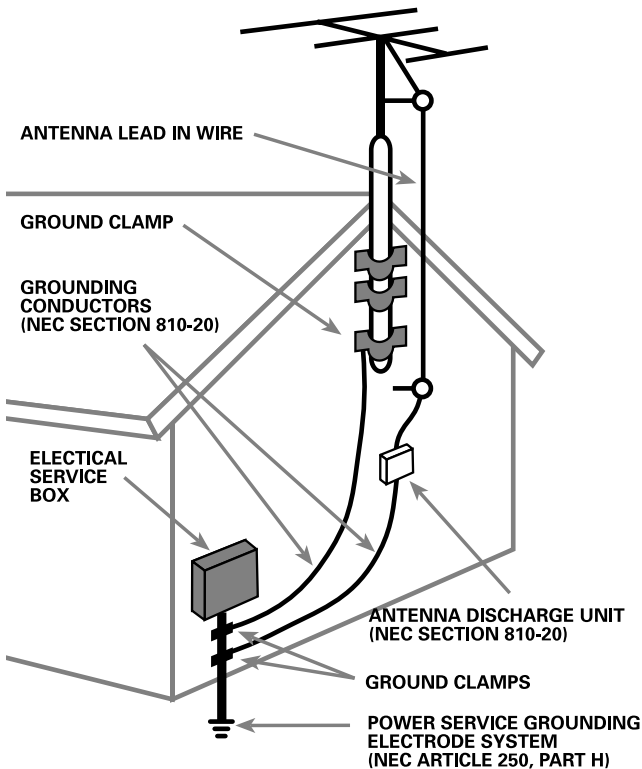
This symbol is to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltages inside the product's enclosure that may constitute a risk of electric shock.



This symbol is to alert the user to important operating and maintenance (service) instructions in this manual and literature accompanying the product.



ANTENNA GROUNDING ACCORDING TO NATIONAL ELECTRICAL CODE INSTRUCTIONS ARTICLE 810: "RADIO AND TELEVISION EQUIPMENT"



Nederlands
Deutsch

12
33

Waarschuwing

WAARSCHUWING: Om het risico op elektrische schokken of brand te vermijden: zorg dat het apparaat niet nat wordt. Verwijder de kast niet: er bevinden zich in het apparaat geen bedieningsorganen. Indien nodig waarschuw een bevoegd technicus!

EEN LAATSTE WAARSCHUWING: Om het risico op elektrische schokken te voorkomen: laat het apparaat gesloten. Iedere reparatie dient door een gekwalificeerde technicus verricht te worden.

Lees de gehele gebruiksaanwijzing. Voordat u met het apparaat gaat werken is het van groot belang dat u weet hoe u ermee om moet gaan en dat zo veilig mogelijk. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een plek, die u zich na verloop van tijd nog weet te herinneren.

De waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing zijn belangrijk, sla ze niet in de wind.

Als het apparaat vuil wordt, stof het dan af met een zachte droge doek, of maak gebruik van een stofzuiger. Gebruik nooit een oplosmiddel van welke soort dan ook.

Het apparaat moet dusdanig gebruikt worden, dat een behoorlijke koeling niet in het gedrang komt. Voorbeeldjes: Gebruik het apparaat niet op bed, sofa, plaid of andere onregelmatige oppervlakken, waardoor de ventilatiegaten geblokkeerd zouden kunnen worden. Ook het inbouwen in een te kleine ruimte kan een voldoende koeling in de weg staan, zorg dan ook voor een ruimte boven de versterker van zo'n 10 cm.

Het apparaat moet verre gehouden worden van warmtebronnen zoals: radiatoren en kachels, maar ook versterkers.

Het apparaat mag alleen aangesloten worden op het voltage zoals aangegeven op de achterkant, in dit geval 220 - 240 Volts 50 Hz.

Het apparaat dient alleen aangesloten te worden met de bijgeleverde netkabel, of een soortgelijke.

Maatregelen dienen genomen te worden, die de aarding en polarisatie van het apparaat niet te niet doen. Gebruik vooral geen verlengsnoeren.

De lichtnetkabel dient zo neergelegd te worden, dat er niet op getrapt kan worden of geklemd kan worden door scherpe voorwerpen. Vooral de aansluitpunten zijn belangrijk: de aansluiting in de wandcontactdoos en daar waar de kabel het apparaat binnengaat.

Wanneer het apparaat voor langere tijd niet in gebruik is, dient de lichtnetkabel uit het lichtnet verwijderd te zijn.

Het apparaat zal in service gegeven moeten worden wanneer één van de volgende situaties zich voordoet:

- Wanneer het netsnoer en/of steker beschadigd zijn.
- Wanneer er toch voorwerpen/vloeistof in het apparaat terecht zijn gekomen.
- Als het apparaat in de regen heeft gestaan.
- Als het apparaat niet normaal functioneert of een duidelijk afwijkend gedrag vertoont..
- Wanneer het apparaat gevallen is en/of de kast beschadigd is.

Plaats het apparaat op een vaste, vlakke en stevige ondergrond. Plaats hem niet op een verrijdbare wagen die gemakkelijk om kan vallen.

Sicherheits- und Warnhinweise

Bitte lesen Sie sich die Bedienungsanleitung vor Gebrauch des Gerätes genau durch. Sie enthält wichtige Sicherheitsvorschriften, die unbedingt zu beachten sind! Bewahren Sie die Bedienungsanleitung so auf, dass sie jederzeit zugänglich ist.

Ausser den in der Bedienungsanleitung beschriebenen Handgriffen sollten vom Bediener keine Arbeiten am Gerät vorgenommen werden. Das Gerät ist ausschliesslich von einem qualifizierten Fachmann zu öffnen und zu reparieren.

Dieses Gerät darf nur in trockenen Räumen betrieben werden. Um die Gefahr von Feuer oder eines elektrischen Schlags auszuschliessen, dürfen keine Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät gelangen. Sollte dieser Fall trotzdem einmal eintreten, trennen Sie das Gerät sofort vom Netz ab. Lassen Sie es von einem Fachmann prüfen und die notwendigen Reparaturarbeiten durchführen.

Befolgen Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung und auf dem Gerät.

Dieses Gerät sollte, wie andere Elektrogeräte auch, nicht unbeaufsichtigt betrieben werden.

Ist das Gerät z.B. während des Transports über längere Zeit Kälte ausgesetzt worden, so warten Sie mit der Inbetriebnahme, bis es sich auf Raumtemperatur erwärmt hat und das Kondenswasser verdunstet ist.

Bitte stellen Sie sicher, dass um das Gerät ein Freiraum von 10 cm gewährleistet ist, so dass die Luft ungehindert zirkulieren kann. Stellen Sie das Gerät weder auf ein Bett, Sofa, Teppich oder ähnliche Oberflächen, um die Ventilationsöffnungen nicht zu verdecken. Das Gerät sollte nur dann in einem Regal oder in einem Schrank untergebracht werden, wenn eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet ist.

Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen (Heizkörper, Wärmespeicher, Öfen oder sonstige wärmeerzeugende Geräte).

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, prüfen Sie, ob die Betriebsspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Die Betriebsspannung ist an der Rückseite des Gerätes angegeben.

Schliessen Sie das Gerät nur mit dem dazugehörigen zweipoligen Netzkabel an die Wandsteckdose an. Modifizieren Sie das Netzkabel auf keinen Fall. Versuchen Sie nicht, die Erdungs- und/oder Polarisationsvorschriften zu umgehen. Das Netzkabel sollte an eine zweipolige Wandsteckdose angeschlossen werden. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.

Netzkabel sind so zu verlegen, dass sie nicht beschädigt werden können (z.B. durch Trittbelastung, Möbelstücke oder Erwärmung). Besondere Vorsicht ist dabei an den Steckern, Verteilern und den Anschlussstellen des Gerätes geboten.

Sollten Sie das Gerät für eine längere Zeit nicht in Betrieb nehmen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

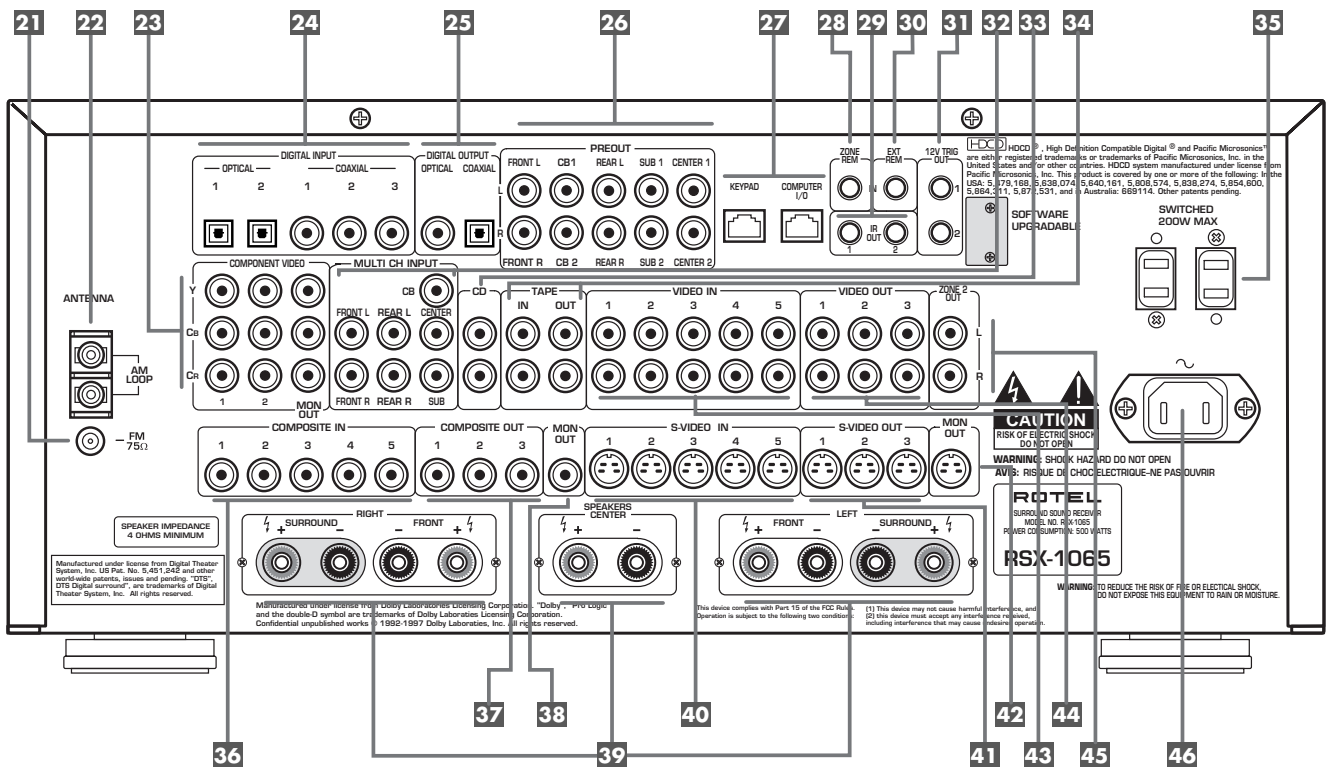
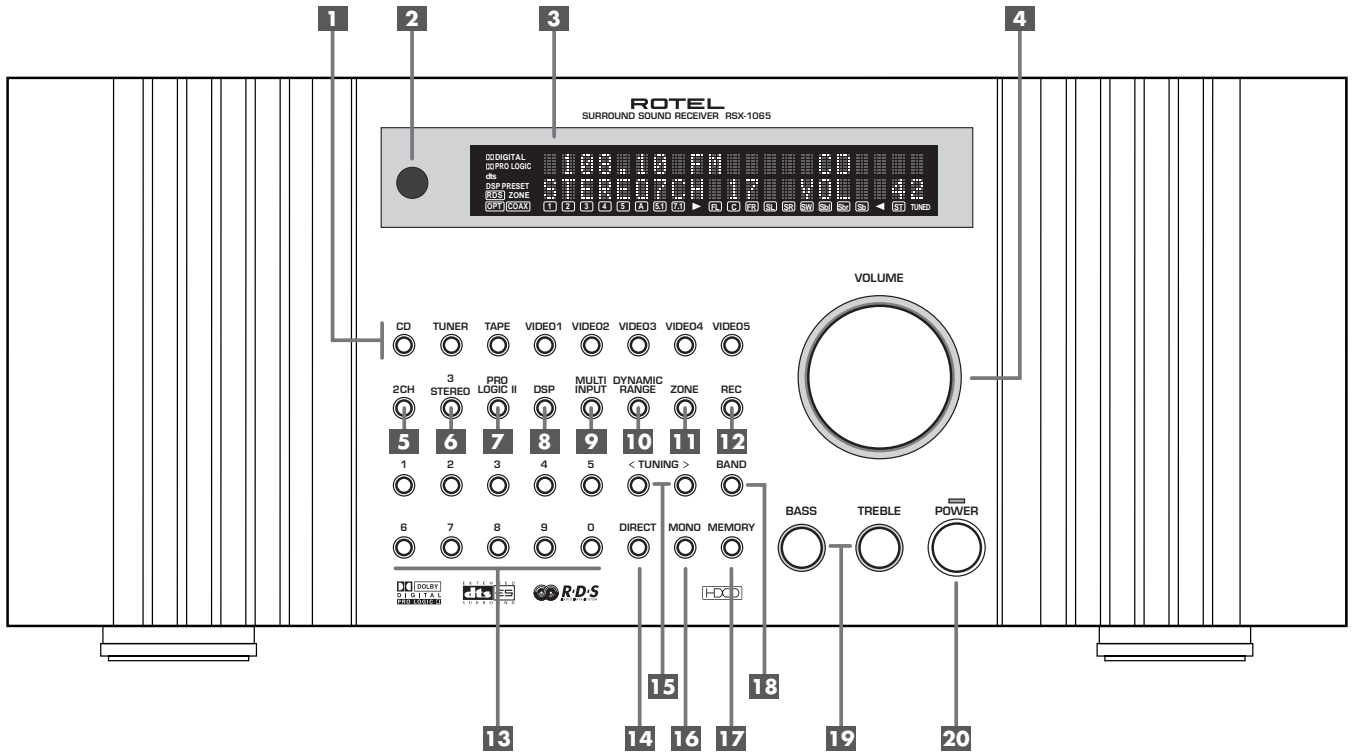
Schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie geschultes Fachpersonal zu Rate, wenn:

- das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind,
- Gegenstände bzw. Flüssigkeit in das Gerät gelangt sind,
- das Gerät Regen ausgesetzt war,
- das Gerät nicht ordnungsgemäss funktioniert bzw. eine deutliche Leistungsminderung aufweist,
- das Gerät hingefallen ist bzw. beschädigt wurde.

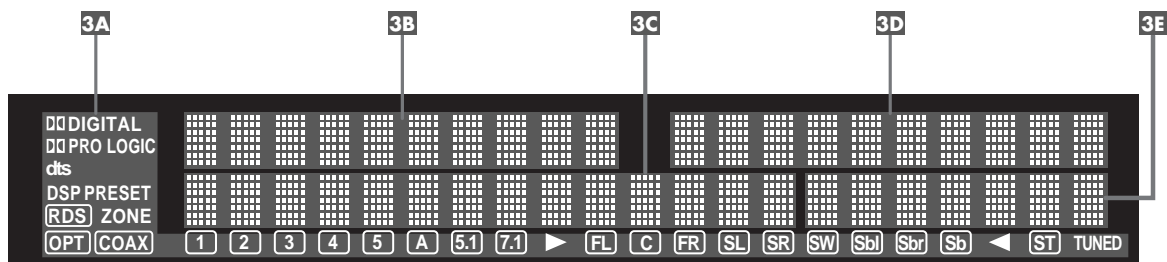
Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie mit der Reinigung des Gerätes beginnen. Reinigen Sie die Oberflächen des Gerätes nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungs- oder Lösungsmittel. Vor der erneuten Inbetriebnahme des Gerätes ist sicherzustellen, dass an den Anschlussstellen keine Kurzschlüsse bestehen und alle Anschlüsse ordnungsgemäss sind.

Stellen Sie das Gerät waagrecht auf eine feste, ebene Unterlage. Es sollte weder auf beweglichen Unterlagen noch Wagen oder fahrbaren Untergestellen transportiert werden.

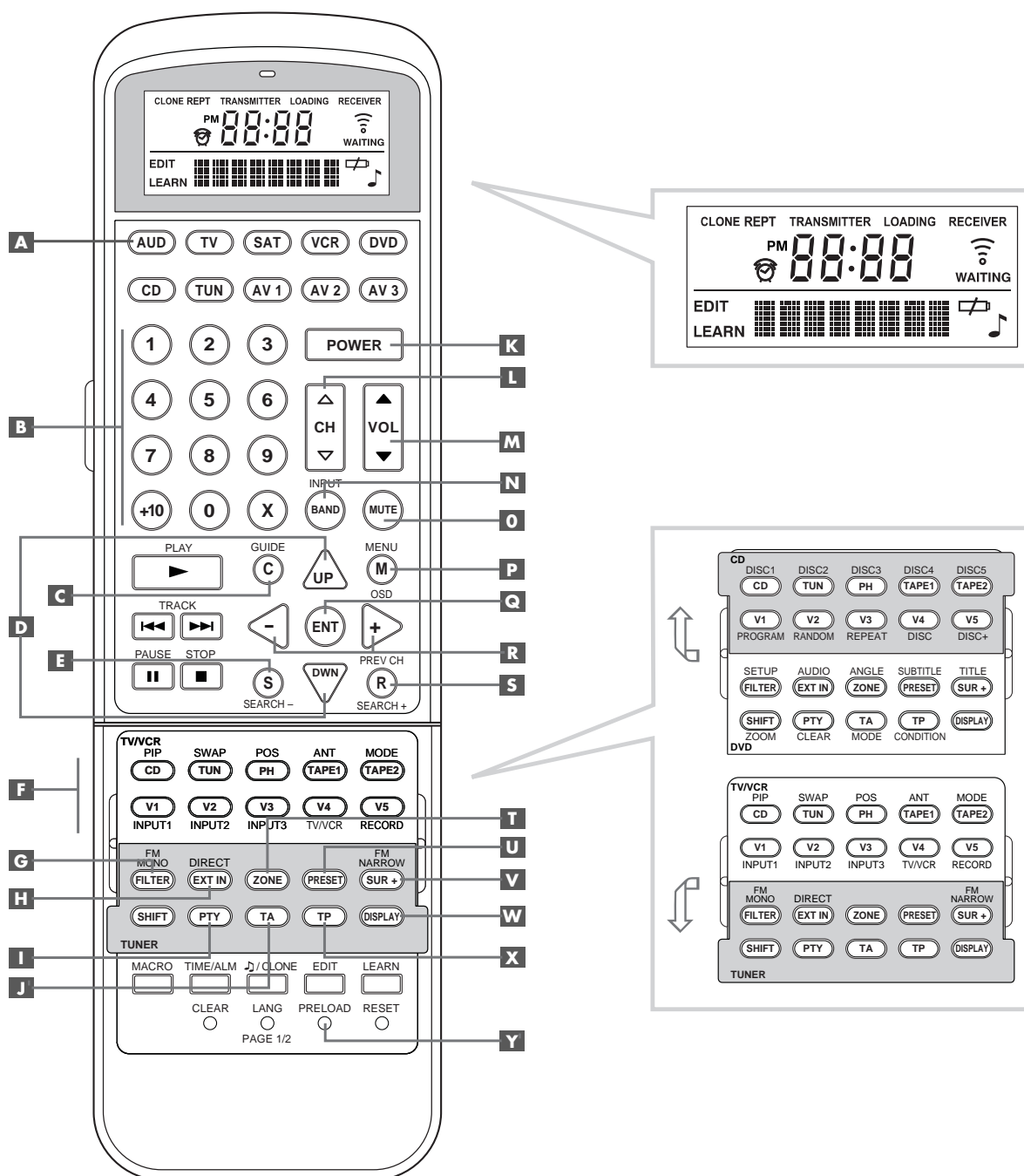
1: De bedieningsorganen en aansluitingen • Bedienelemente und Anschlüsse



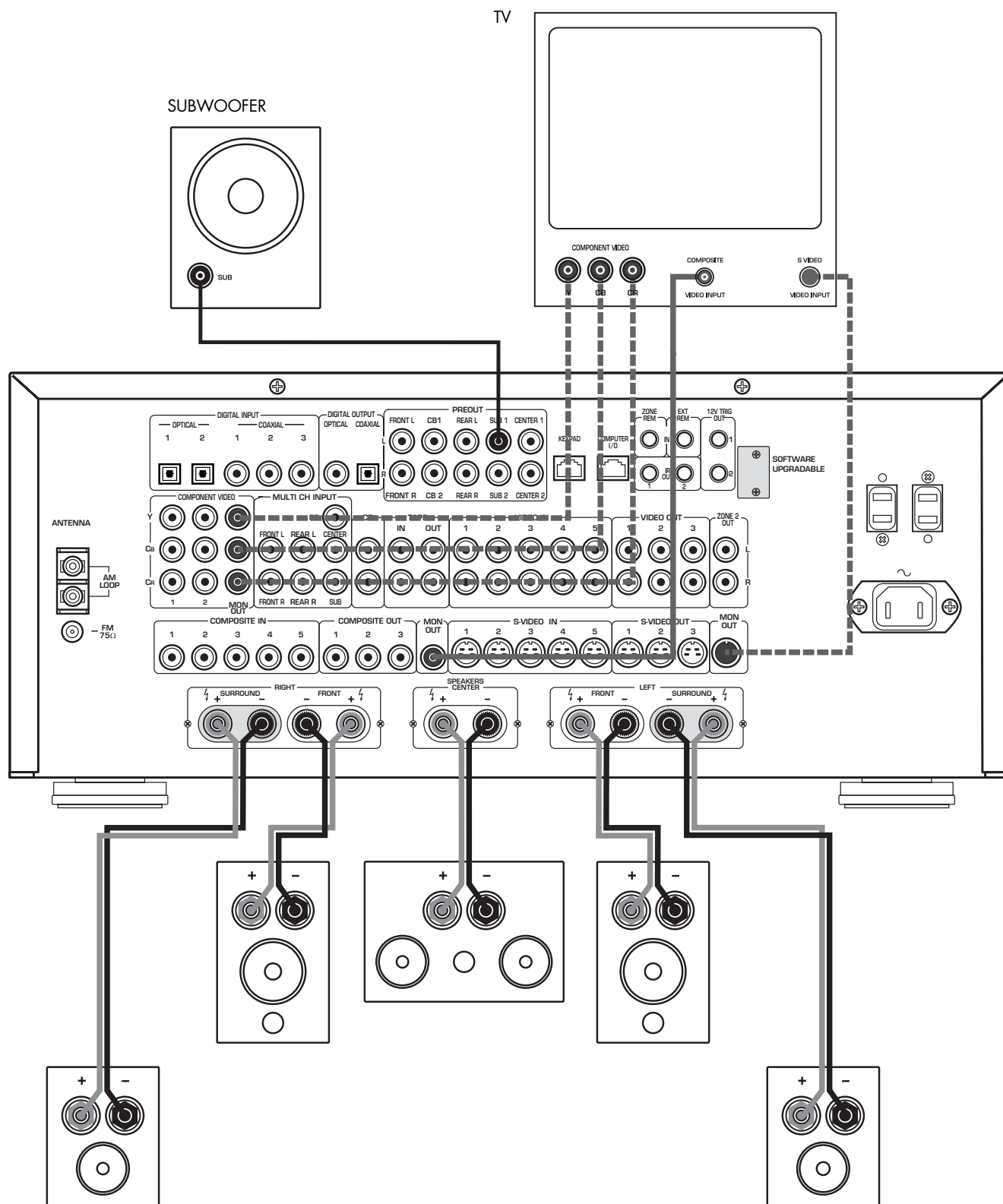
2: Het informatiescherm • FL-Display



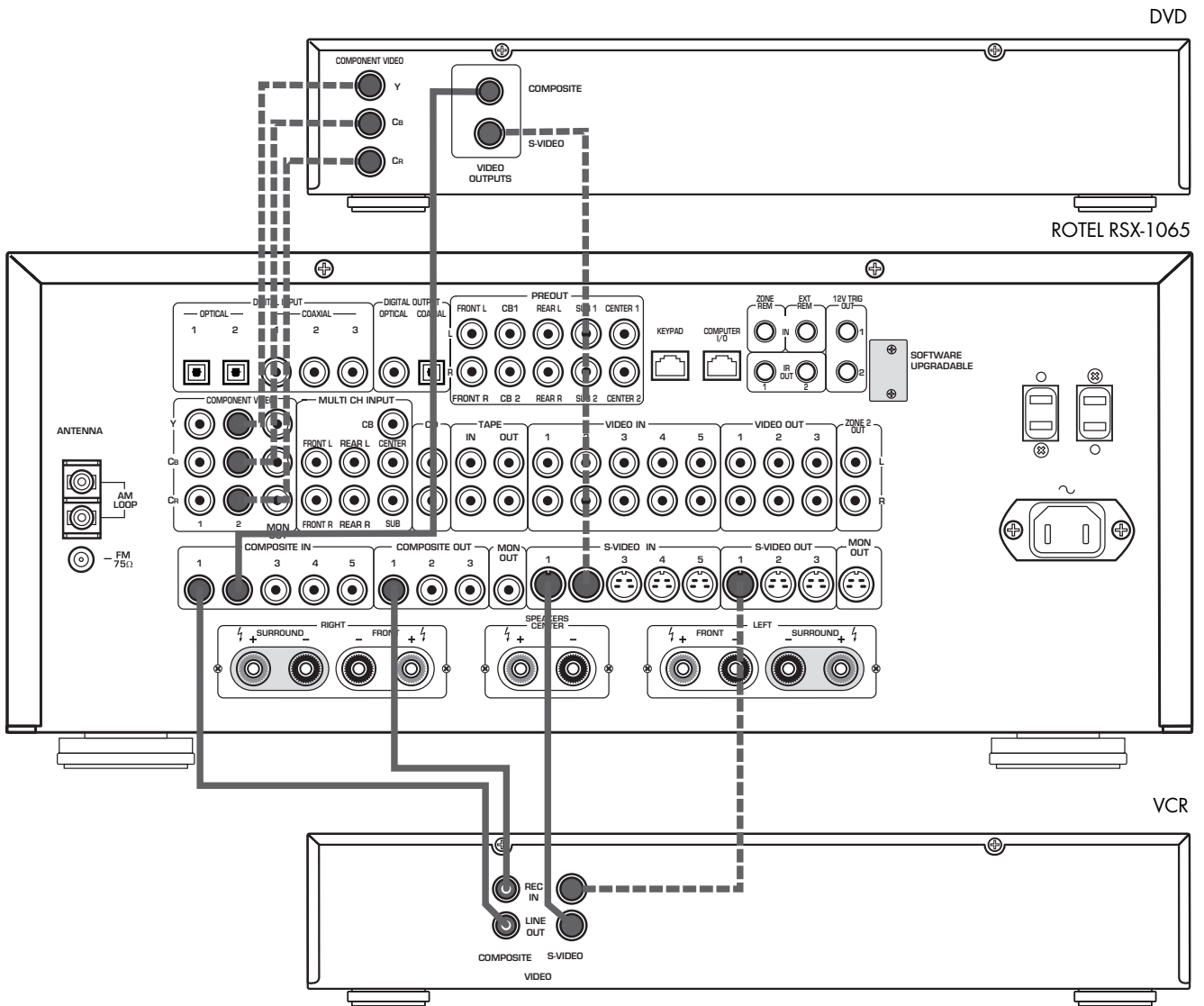
3: De afstandsbediening RR-969 • Fernbedienung RR-969



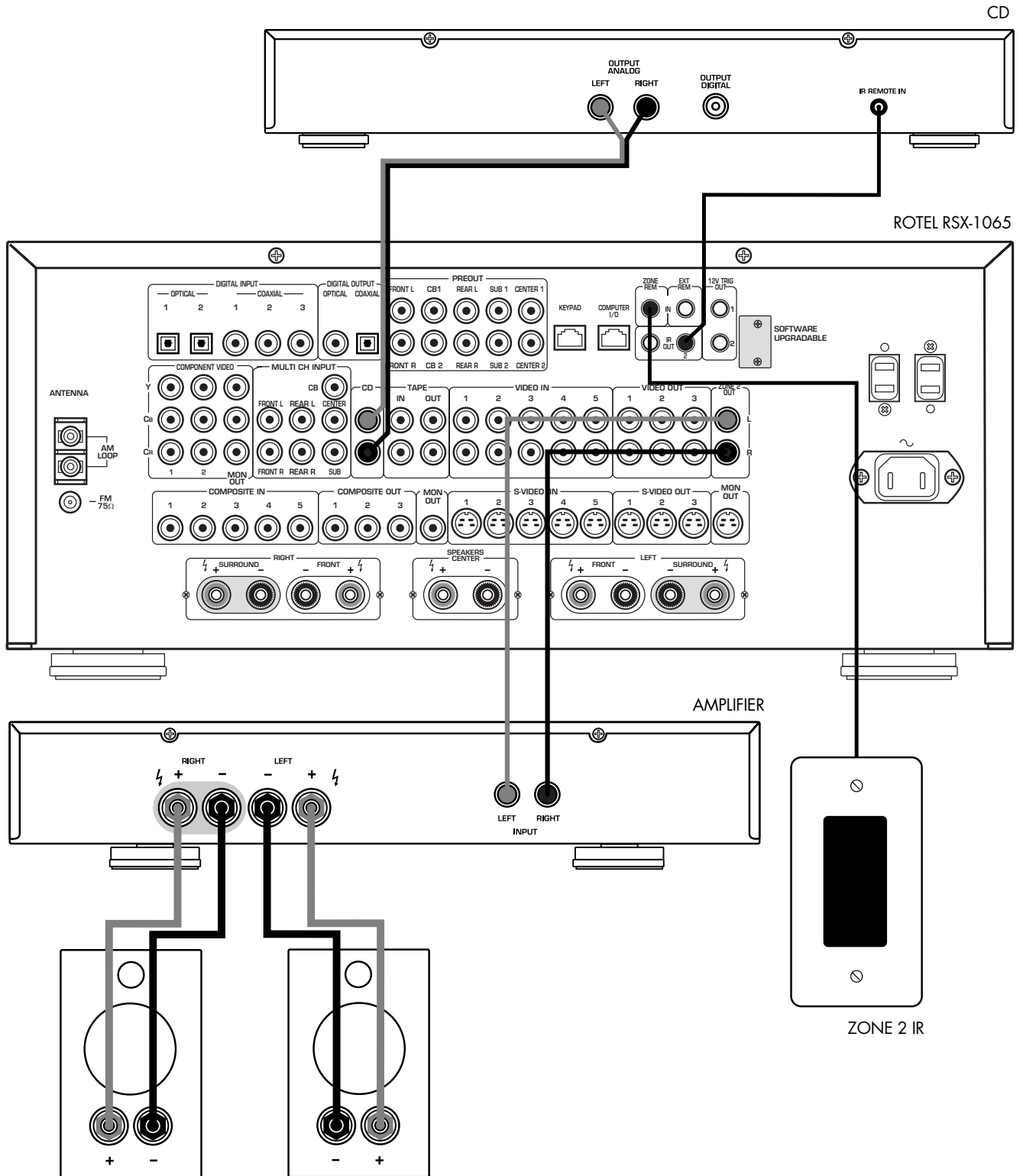
4: De uitgangen • Ausgangsanschlüsse



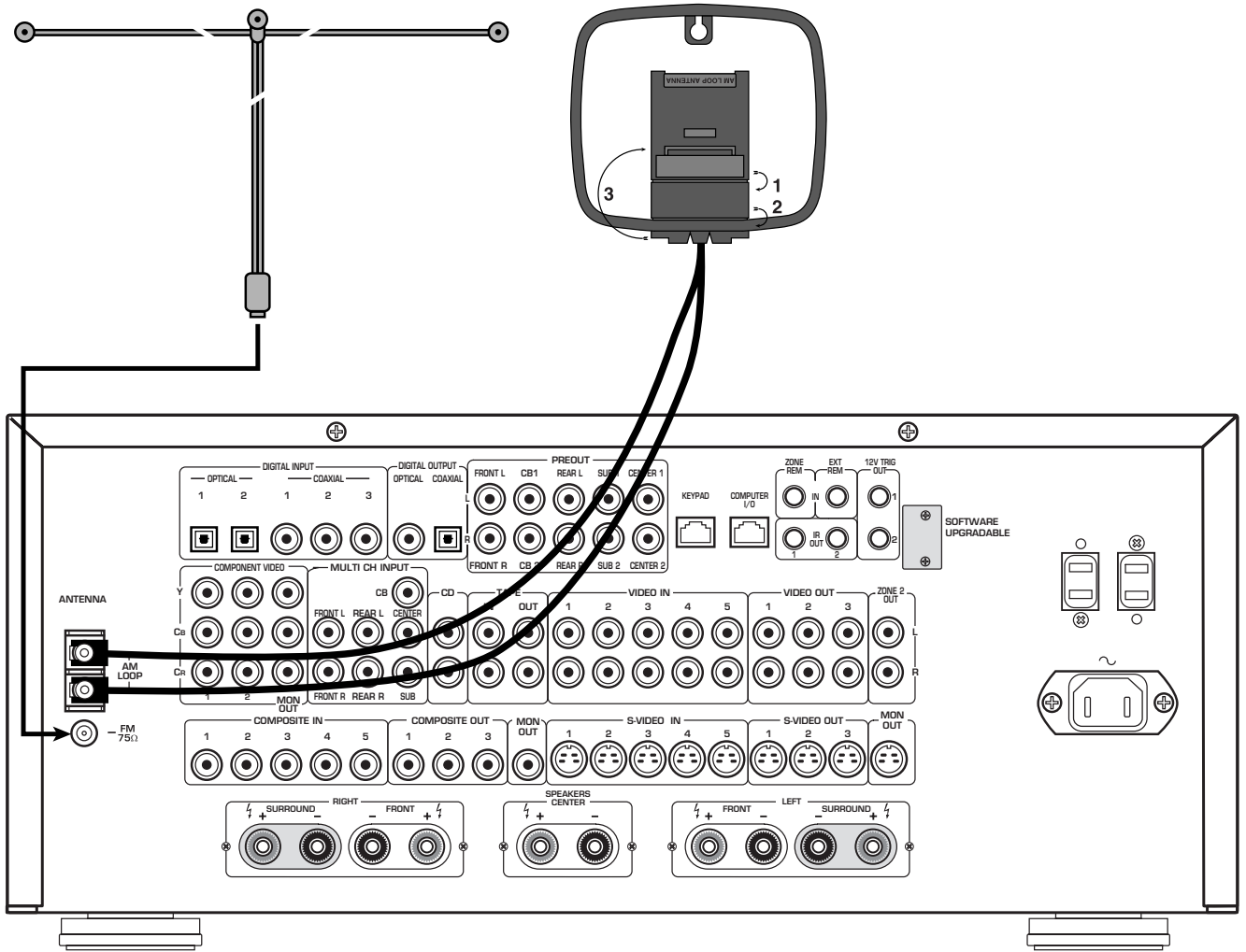
6: De video ingangen • Video-Eingänge



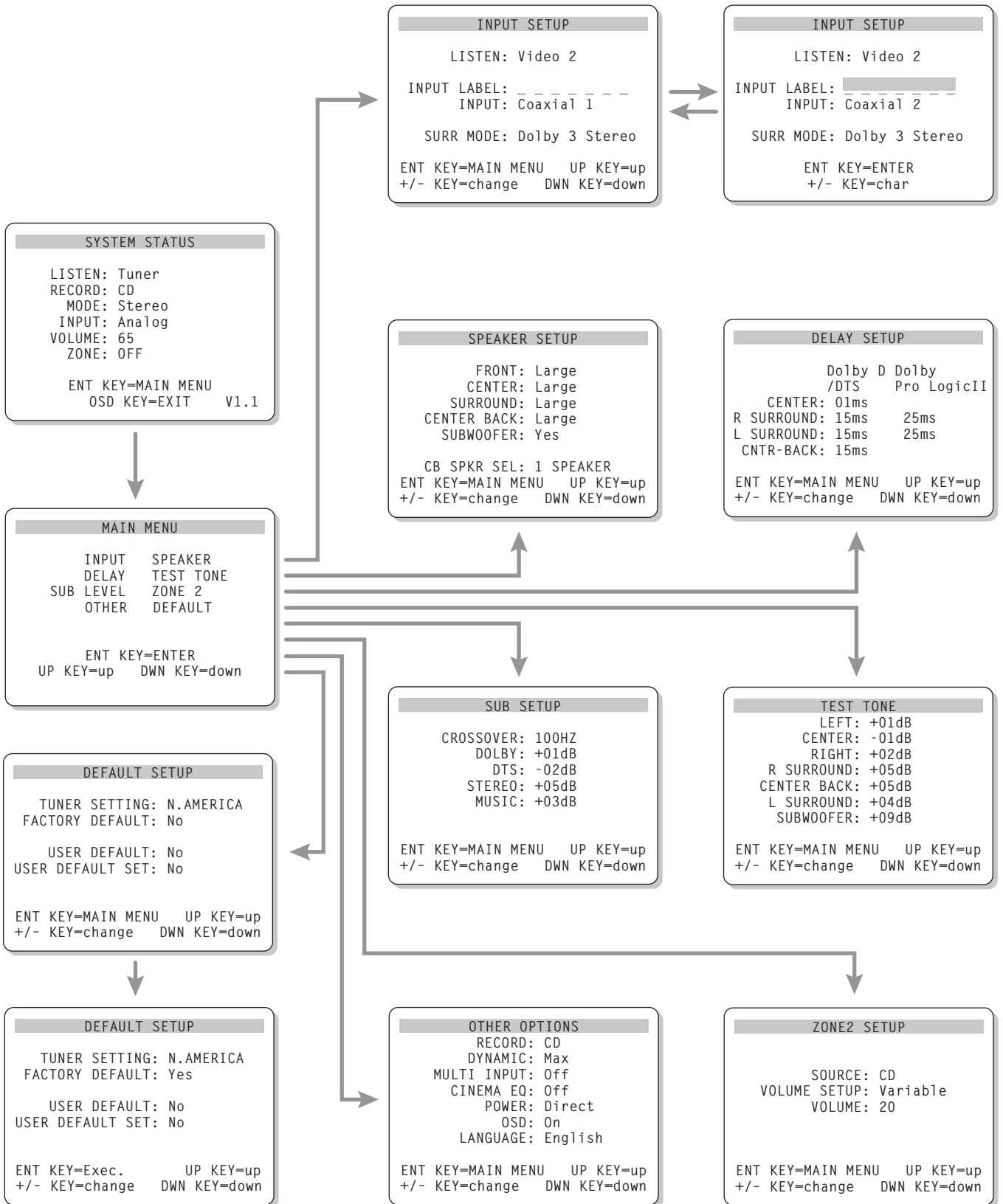
7: Zone 2 aansluitingen • Anschlussdiagramm für den 2. Zone-Betrieb



8: De antenne (aansluitingen) • Antennenanschlüsse



9: De beeldschermmenu's • On-Screen-Menüsysteem



Inhoud

In vierkantjes geplaatste cijfers hebben betrekking op de figuren behorende bij de RSX-1065. In vierkantjes geplaatste letters hebben betrekking op de figuren behorende bij de RR-969.

1: De bedieningsorganen en aansluitingen	4
2: Het informatiescherm	5
3: De afstandsbediening RR-969	5
4: De uitgangen	6
5: De audio ingangen	7
6: De video ingangen	8
7: Zone 2 aansluitingen	9
8: De antenne (aansluitingen)	10
9: De beeldschermmenu's	11
Wij van Rotel	13
Aan de slag met de RSX-1065	13
Wat kunnen we met de RSX-1065?	13
Het uitpakken	13
Een plek voor de RSX-1065	13
De afstandsbediening RR-969	14
Het gebruik van de RR-969 A	14
Het programmeren van de RR-969 Y	14
De basis bedieningsorganen	14
De aan/uitschakelaar 20 en K "STANDBY" ..	14
Het oog van de afstandsbediening 2	14
Het infoscherm 3	14
De volumeregeling 4 M	15
De stiltetoets "MUTE" O	15
De toonregeling 19	15
De bioscooptoets "FILTER" G	15
De "MENU" toets P	15
De bevestigingstoets "ENTER" Q	15
De ingangskeuzes	15
De ingangskeuzetoetsen 1 F	15
De ingangskeuzetoets voor opname "REC" 12 en de "ZONE" toets T	15
De "MULTI"ingangskeuzetoets 9 en de ingangstoets "EXT IN" toets H	15
De "surround sound" bedieningsorganen 16	
De toets "PRO LOGIC II" 7	16
De toets "3 STEREO" 6	16
De toets "DSP" 8	16
De toets "2 CH" 5	17

Het kiezen van de verschillende surround weergavewijzen middels de toets "SUR +" V	17
Het instellen van het onderlinge luidsprekerniveau C E S en de toetsen "UP" en "DWN" D	17
De toets "DYNAMIC RANGE" 10 en de toets "DWN" D	17
De bedieningsorganen van de tuner	17
De golflengtoets "BAND" 18 N	18
De afstemtoetsen "TUNING" 15 L	18
De geheugentoets "MEMORY" 17	18
De numerieke toetsen: Voorkeuzes 13 B	18
De toets "DIRECT" 14	18
De toets "MONO" 16	19
De toets "PRESET" U	19
RDS radio-ontvangst	19
De toets "DISPLAY" W	19
De toets "PTY" I	19
De toets TP X	19
De toets TA J	19
Het aansluitingsoverzicht	19
De video-aansluitingen	20
De ingangsaansluitingen voor de geluidsbronnen	20
De cd-ingangen 33	20
De in- en uitgangen voor een opname/weergave apparaat 34	20
De ingangsaansluitingen voor de videobronnen	20
De geluidsingangen "VIDEO 1-5" 43	20
De composiet video-ingangen "VIDEO 1-5" 36	21
De S-video video-ingangen "VIDEO 1-5" 40	21
De Component Videoingangen "VIDEO 1-2" 23	21
De audio-ingangen "MULTI CH. INPUT" 32	21
De uitgangssignaalansluitingen van de videobronnen	21
De geluidsuitgangen "VIDEO 1-3" 44	21
De composiet video uitgangen "VIDEO 1-3" 37	21
De "S-Video uitgangen "VIDEO 1-3" 41	21
De aansluitingen voor de digitale bronnen 21	
De digitale ingangen 24	22

De digitale uitgangen 25	22
De signaaluitgangen	22
De uitgang voor de tv of monitor 23 38 42	22
De luidsprekeruitgangen 39	22
De uitgangen voor de eindversterkers 26	22
De antenne-aansluitingen	23
De AM "loop"antenne 22	23
De FM draadantenne 21	23
De lichtnet aansluiting en andere aansluitmogelijkheden	23
De aansluiting van de lichtnetstekker 46	23
De 12V inschakelaansluiting 31	23
Aansluiting voor een extern afstandsbedieningsoog "EXT REM IN" 30	23
In/uitgangen voor een computer of toetsenbord 27	23
Het aansluiten en bedienen van Zone 2 ... 24	
De in- en uitschakelmogelijkheden voor beide zones	24
Het bedienen van Zone 2 met de toets "ZONE" 11 op de voorkant	24
Het bedienen van Zone 2 vanuit Zone 2	25
De Zone 2 audiouitgangen "ZONE OUT" 45	25
De afstandsbedieningsingang voor Zone 2 "ZONE REM IN" 28	25
De afstandsbedieningsuitgangen "IR OUT" 29	25
De beeldscherm info en de configuratie ... 26	
De navigatietoetsen D P Q R	26
Het systeem status menu "SYSTEM STATUS"	26
Het hoofdmenu "MAIN"	27
Het ingangsmenu "INPUT"	27
Het luidspreker instellingsmenu "SPEAKER SETUP"	28
Het menu voor het instellen van de vertragingstijd "DELAY SETUP"	29
Het instellen van het subwooferniveau "SUBWOOFER LEVEL"	29
Het testtoonmenu "TESTTONE"	30
Het menu andere mogelijkheden "OTHER OPTIONS"	30
Terug naar de fabrieksinstellingen: "DEFAULT SETUP"	31
Het instellingsmenu voor de tweede zone "ZONE 2 SETUP"	31
Technische Gegevens	32

Wij van Rotel

Het is alweer meer dan 40 jaar geleden dat een familie met een gepassioneerde betrokkenheid bij muziek besloot om zelf geluidsapparatuur van onberispelijke kwaliteit te gaan vervaardigen onder de naam Rotel. Door de loop der jaren heen is die passie gebleven en het familiedoel van weleer om audiofielen en muziekliefhebbers voor aantrekkelijke prijzen topkwaliteit te bieden wordt door iedere Rotelmedewerker nog steeds gesteund.

De technici werken als een hecht team al tweakend en luisterend totdat ieder nieuw produkt dat muzikale niveau heeft bereikt dat hun bij de aanvang voor ogen stond. Zij worden volkomen vrijgelaten in hun keuze van componenten, waar ze ook van de wereld vandaan moeten komen. In Rotel apparatuur kunt u condensatoren vinden uit Duitsland en Engeland of half geleiders uit Amerika en Japan, terwijl de ringkerntransformatoren in eigen huis worden vervaardigd.

Onze goede reputatie werd gevestigd door honderden waarderende testrapporten en vele onderscheidingen die wij hebben mogen ontvangen van mensen die uit professie dag in dag uit naar muziek luisteren. Hun kritiek houdt ons bij de les: het vervaardigen van muzikale, betrouwbare en betaalbare apparatuur.

Door de aanschaf van dit produkt danken wij u voor het vertrouwen in ons gesteld en wensen wij u er veel en langdurig plezier mee.

"DTS", "DTS-ES Extended Surround", "DTS-ES Matrix 6.1", "DTS-ES Discrete 6.1" en "DTS Neo:6 zijn alle geregistreerde handelsmerken van Digital Theater Systems Inc.

Dit apparaat is onder licentie van Dolby Laboratories vervaardigd. Dolby, Pro-Logic en het dubbel D logo zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

HDCD®, HDCD®, High Definition Compatible Digital® en Pacific Microsonics™ zijn of geregistreerde handelsmerken of handelsmerken van Pacific Microsonics zowel in de Verenigde Staten en/of andere landen. HDCD wordt onder licentie vervaardigd van Pacific Microsonics. Vele patenten zijn aangevraagd.

Aan de slag met de RSX-1065

Wij danken u voor de aanschaf van onze RSX-1065 surround sound tuner-versterker. Eigenlijk is de RSX-1065 vier componenten in één:

1. Een digitale audio/video processor ontworpen om Dolby® Pro Logic® analoge en Dolby Digital® en DTS® digitale surround signalen te vertalen.
2. Een volledig toegeruste audio/video-centrale voor het verwerken van signalen van zowel analoge als digitale bronnen.
3. Een hoge kwaliteits middengolf/FM-tuner met RDS ontvangst.
4. Een vijf-kanaals eindversterker om al uw surroundluidsprekers van geluid te voorzien.

Wat kunnen we met de RSX-1065?

- Rotel's geroemde "Balanced Design Concept" omvat zowel geavanceerde ontwerp-technieken gecombineerd met continue evaluatie van de te gebruiken onderdelen, als op de praktijk gerichte uitgebreide luistersessies, om een optimale geluidskwaliteit zowel als betrouwbaarheid op de langere termijn te bereiken.
- Het omzetten van Dolby® Pro Logic® en conventionele stereo filmgeluids- en muziekbronnen middels een Dolby Pro-Logic II® decoder.
- Het automatisch omzetten van Dolby Digital® 5.1 geluidsbronnen.
- Het automatisch omzetten van DTS® 5.1, DTS ES® matrix 6.1 en DTS ES® discrete 6.1 geluidsbronnen.
- Automatische decodering van middels HDCD® techniek opgenomen cd's.
- Speciale surround weergaveopties voor weergave van surroundprogramma-materiaal via 2 en 3 kanalen luidsprekeropstellingen.
- Speciale surround weergaveopties voor weergave van allerlei programma-materiaal via 5-, 6- en 7 kanaals weergavesystemen.

- Speciale surround weergaveopties voor weergave van elk willekeurig programma-materiaal via 5, 6 en 7 kanalen surround luidsprekeropstellingen.
- Digitale en analoge in- en uitgangsvoorzieningen voor digitale, composiet video, S-Video en Component Video apparatuur.
- Vijf ingebouwde eindversterkers ieder met een vermogen van 100 watts (alle kanalen gelijktijdig aangedreven).
- Middengolf/FM tuner met direct afstemmen en automatisch afstemmen (30 voorkeuzestations).
- RDS (Radio Data Systems) en RBDS (Radio Broadcast Data Service) ontvangst mogelijkheden.
- Een roomlink mogelijkheid: waardoor u in een andere ruimte onafhankelijk muziek kunt maken zowel qua bron als geluidsstrekte en met afstandsbedienings-faciliteiten.
- Het aansluiten van een buitenboord meerkanalenomzetter voor eventuele toekomstige surroundnormen.
- Uw verrichtingen bekijken op een aan te sluiten tv of monitor en het zelf labelen van uw diverse videobronnen.
- Met de bijgeleverde leerbare afstandsbediening kunt u niet alleen de RSX-1065 bedienen, maar tevens nog negen andere componenten.

Het uitpakken

Haal het apparaat voorzichtig uit zijn verpakking en vergeet de accessoires zoals de afstandsbediening niet. Bewaar als het even kan de doos, de beste verpakking als u ooit mocht gaan verhuizen of als het apparaat gerepareerd zou moeten worden.

Een plek voor de RSX-1065

De plaats voor het apparaat moet vlak zijn, vrij van vocht, trillingen en hoge temperaturen (tussen de 5° en 35°C.). Stel het apparaat niet bloot aan directe zonnestrallen en sluit het niet op in een niet geventileerde ruimte. Vermijdt stoffige plaatsen en zet hem zo dicht mogelijk bij de andere apparatuur.

De RSX-1065 kan wat warm worden geef hem daarom zo'n 10cm. rondom ruimte. Plaats u hem in een meubel zet hem dan op een eigen plank en zet er geen andere apparatuur op.

Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen in het apparaat komen.

De afstandsbediening RR-969

Bij de RSX-1065 hebben we een hele handige afstandsbediening gedaan. Naast de processor kan hij nog negen andere apparaten bedienen.

Een aparte gebruiksaanwijzing bij de afstandsbediening geeft gedetailleerde informatie over hoe u hem moet programmeren en gebruiken om die andere negen afstandsbedieningen te kunnen vervangen. Om niet in herhaling te vervallen geven we in deze gebruiksaanwijzing alleen basisinformatie over de RR-969 in samengebruik met de RSX-1065.

EXTRA INFORMATIE: Vrijwel alle functies op de RR-969 vindt u ook op de voorkant van de RSX-1065. Daarom bespreken we de bedieningsorganen op de afstandsbediening in het betreffende hoofdstuk over dat onderwerp. De letters in grijze vakjes betreft de aanduiding van de bedieningsorganen zoals ze op de tekeningen voorin in deze gebruiksaanwijzing voorkomen.

Het gebruik van de RR-969 **A**

Om de RSX-1065 te kunnen bedienen met de RR-969 moet u ervoor zorgen dat de AUDIO functie aan het werk is. U doet dat door eerst op de toets "AUD" **A** te drukken. De AUDIO functie blijft actief tot u een andere apparaattoets heeft ingedrukt.

Het programmeren van de RR-969 **Y**

Als het goed is, is de RR-969 al geprogrammeerd om de RSX-1065 direct te kunnen bedienen. Mocht de bovengenoemde AUDIO functie echter niet werken, dan is er iets met de voorprogrammering gebeurt. Om de RR-969 weer met de RSX-1065 in de pas te laten lopen, moet u het min of meer verscholen toetsje "PRELOAD" **Y** met de tip van een balpen o.i.d. indrukken.

EXTRA INFORMATIE: Het indrukken van het toetsje brengt de afstandsbediening weer in de fabriekstoestand d.w.z. **alles** wat u al geprogrammeerd had is dan verdwenen!!

De basis bedieningsorganen

Wij raden u aan alvorens de RSX-1065 aan te sluiten om hem eens goed van alle kanten te observeren. De bedoeling van de onderstaande explicaties is u vertrouwd te maken met de bedieningsorganen, aansluitingen en mogelijkheden van de RSX-1065.

De meeste functies vindt u zowel op de RSX-1065 als op de afstandsbediening. Slechts enkele functies vindt u op één van beide apparaten. Door de gehele gebruiksaanwijzing heen komt u cijfers en letters in vierkantjes tegen, die respectievelijk op onderdelen van de RSX-1065 en de RR-969 slaan op de tekeningen voorin in deze gebruiksaanwijzing.

De aan/uitschakelaar **20** en **K** "STANDBY"

Met de "POWER" toets op het apparaat kunt u de RSX-1065 aan en uit zetten. Wanneer het apparaat is uitgezet met deze toets staat de RSX-1065 ook daadwerkelijk uit en kan niet met de afstandsbediening aangezet worden. De toets "POWER" op de afstandsbediening is meer een standby schakelaar. Wanneer u de RSX-1065 met zijn eigen toets "POWER" heeft aangezet dan kunt u hem voortaan activeren en weer uitzetten met de toets "POWER" op de RR-969. Wanneer het apparaat in standby staat neemt hij toch nog wat energie uit het lichtnet om de diverse geheugens te voeden. Wanneer de RSX-1065 op het lichtnet wordt aangesloten en wordt aangezet middels zijn toets "POWER" gaat het lichtje naast de toets branden. Ook wanneer hij wordt uitgezet met de afstandsbediening.

De RSX-1065 kan op drie manieren aangezet worden. Deze drie wijzen kunt u instellen tijdens de setup via een menu op het beeldscherm. Bij de fabrieksinstelling staat het apparaat DIRECT aan zodra de lichtnetstekker in de wandcontactdoos wordt gestoken en de toets "POWER" wordt ingedrukt. U kunt de

RSX-1065 aan- en uitzetten met de "POWER" toets op de afstandsbediening. In de STANDBY functie blijft het apparaat uit ook als de toets "POWER" wordt ingedrukt. U moet de RSX-1065 nu activeren met de afstandsbediening. In de "ALWAYS ON" functie wordt de afstandsbediening uitgeschakeld en is de RSX-1065 actief zodra hij op het lichtnet wordt aangesloten en de schakelaar "POWER" wordt ingedrukt.

EXTRA INFORMATIE: Het aan- en uitschakelen is voor de hoofdruimte en zone 2 volkomen onafhankelijk van elkaar. De powertoets op de afstandsbediening heeft dus geen effect op zone 2. Alleen het drukken op de "POWER" toets in zone 2 activeert zone 2, maar weer niet de hoofdruimte. Wanneer de RSX-1065 in zone 2 wordt geactiveerd, gaat de zone-indicator in het infoscherm aan.

Het oog van de afstandsbediening **2**

Dit is de ontvanger van de signalen afkomstig van de afstandsbediening. Zorg dat hij niet geblokkeerd wordt.

Het infoscherm **3**

Het schermje op de voorkant van de RSX-1065 voorziet u van informatie over wat het apparaat aan het doen is.

Raadpleeg ook figuur 2 op pagina 4 daar staat alles over het infoscherm van de RSX-1065.

De sector **Listening Source** **3B** toont naar welke bron u op dit moment aan het luisteren bent.

De sector **Recording Source** **3D** toont van welke bron u op dit moment aan het opnemen bent.

De sector **Status** **3C** kan velerlei informatie tonen afhankelijk van wat de RSX-1065 aan het doen is. Wanneer b.v. het radiodeel wordt gebruikt vindt u daar informatie over het afstemmen of over RDS. Wanneer u een andere bron heeft geselecteerd, zal de wijze van surroundweergave worden getoond. Ook wanneer u een speciale functie inschakeld zal het scherm heel even deze functie laten zien.

Informatie over de **Geluidssterkte** **3E** laat u zien hoe hard alles staat en of u de stiltefunctie eventueel in gebruik heeft.

De **Ikonen** **3A** verschijnen links en onder in het infoscherm. Deze tonen welke speciale functies u heeft geactiveerd en zijn een ware hulp bij het bedienen van de RSX-1065

Het hele infoscherm kan op wens uitgezet worden. Zie daarvoor het hoofdstuk de "MENU"toets.

De volumeregeling **4 M**

De knop "VOLUME" en de toetsen "UP" en "DWN" regelen het totaalniveau van alle luidsprekers. Het geluidsniveau kunt u aflezen op het infoscherm en uw tv-scherm.

EXTRA INFORMATIE: De volumeregelaar kan ook gebruikt worden voor de niveaustelling van de tweede zone. Druk op de toets "ZONE" en stel het volume in. Na 10 seconden gaat de volumeregelaar weer terug naar zijn normale doen.

De stiltetoets "MUTE" **Q**

Wilt u even stilte gebruik dan de "MUTE" toets. De functie wordt weergegeven op het infoscherm en eventueel uw tv-scherm. Nogmaals drukken heft de functie op.

De toonregeling **19**

Met de lagetonenregelaar ("BASS") en de hogetonenregelaar ("TREBLE") kunt u de weergave van laag en hoog beïnvloeden. Rechtsom meer, linksom minder. U kunt op het infoscherm en uw tv de werking controleren.

De bioscooptoets "FILTER" **G**

Alleen op de afstandsbediening treft u de toets "FILTER" aan. Deze functie bewerkstelligt een acoustische aanpassing van het oorspronkelijke bioscoopgeluid voor de omstandigheden van de huiskamer. En er zijn films die dat echt nodig hebben vooral wat oudere.

De "MENU" toets **P**

Met deze toets op de afstandsbediening kunt u de tv-scherminformatie aan- en uitzetten

Druk de "MENU"toets gedurende 3 seconden om ook het infoscherm uit te zetten. Bij elke willekeurige andere toets, zowel op het apparaat zelf als op de afstandsbediening, kunt u het infoscherm weer aanzetten.

De bevestigingstoets "ENTER" **Q**

Met deze toets bevestigt u en zet u in het geheugen vast de diverse instellingen die in de setup en bij het bedienen maakt. Elders meer over deze toets.

De ingangskeuzes

De ingangskeuzetoetsen **1 F**

Druk op één van de toetsen van de bovenste rij om een bron te kiezen (cd, de tuner, vcr enz.) om naar te luisteren. U zult nu deze bron gaan horen en als het een videobron betreft, ook zien op uw tv.

Op het infoscherm en eventueel uw tv wordt de bron vermeld. De naamkaartjes voor de diverse videobronnen kunt u zelf aanpassen.

Alle ingangen kunnen zowel van analoog als digitaal signaal worden voorzien, d.m.v. de 5 toewijsbare digitale ingangen.

Wanneer een digitaal signaal aan een bepaalde ingang werd toegewezen, controleert de RSX-1065 op de daadwerkelijke aanwezigheid van een digitaal signaal aan die ingang. Wanneer een dergelijk signaal aanwezig is, wordt nagegaan wat voor digitaal signaal dat is en naar de correcte decodering worden overgeschakeld. Is er echter niet van een bepaald digitaal signaal sprake, dan wordt voor de analoge ingangen voor deze specifieke ingang gekozen. Deze automatische aftasting is de voorkeursconfiguratie voor ingangen waarop een dvd-speler wordt aangesloten. Wanneer een bepaalde ingang werd toegewezen aan een analoge bron, zal de RSX-1065 deze ingang niet accepteren als digitale ingang, ook al staat er toch een digitale signaal op die ingang.

Van fabriekswege uit zijn alle ingangen op de onderstaande wijze geconfigureerd:

CD:	analoge ingang
Tuner:	analoge ingang
Tape:	analoge ingang
Video 1:	Digitaal coaxiaal 1
Video 2:	Digitaal coaxiaal 2
Video 3:	Digitaal coaxiaal 3
Video 4:	Digitaal optisch 1
Video 5:	Digitaal optisch 2

U kunt echter alle ingangen via de tv-scherminformatie (digitaal of analoog) veranderen. Bestudeer hiervoor het "INPUT MENU" hoofdstuk.

Samen met de "REC" toets **12** (beschreven in het volgende hoofdstuk) kunt u met de ingangstoetsen bepalen welk signaal beschikbaar is aan de recorder uitgangen voor opname. Zo kunt u samen met de "ZONE" toets **11** en de ingangstoetsen ook bepalen welk analoge signaal naar de alternatieve ruimte gaat: Zone 2.

De ingangskeuzetoets voor opname "REC" **12** en de "ZONE" toets **11**

U kunt middels de RSX-1065 van iedere aangesloten analoge bron opnemen op een videorecorder of ander opname-apparaat die aangesloten is op de uitgangen VIDEO 1, 2 en 3 of TAPE OUT, zelfs wanneer u naar een andere bron luistert. Om van een bepaalde bron op te nemen, drukt u op de toets "REC" (20) op de voorkant (of het equivalent "ZONE" op de afstandsbediening). Druk vervolgens binnen 5 seconden op één van de ingangstoetsen van de bron waarvan u wenst op te nemen. Nadat u uw keuze heeft gemaakt (of als u langer dan 5 seconden heeft gewacht met kiezen) keert de RSX-1065 weer terug naar weergave van de gekozen "luisterbron".

U weet nog: opnemen en luisteren zijn volkomen gescheiden bij de RSX-1065. U kunt het één en ander bekijken op het infoscherm van de RSX-1065 rechts van de "luistersectie".

EXTRA INFORMATIE: De opnamefunctie werkt alleen met analoge signalen. Wilt u opnemen van een digitale bron dan moet u deze bron **ook** analoog aansluiten.

De "MULTI"ingangskeuzetoets **9** en de ingangstoets "EXT IN" toets **14**

De toets "MULTI" (of op de afstandsbediening "EXT IN") heeft voorrang zowel digitaal als analoog op alle andere ingangen. Bij het indrukken schakelt deze functie een eventueel extern aangesloten processor direct door naar de uitgangen. Deze ingang schakelt alleen maar het audiosignaal, het videosignaal van de gekozen bron blijft gewoon doorgestuurd worden. Wanneer deze ingang geactiveerd

wordt, worden alle digitale processen van de RSX-1065 genegeerd. De RSX-1065 laat dat zien in zijn infoscherm.

EXTRA INFORMATIE: Wanneer de "MULTI CH" ingang wordt geselecteerd is alleen signaal aanwezig op de "CB 1 PREOUT" aansluiting. Op "CB 2 PREOUT" staat echter GEEN signaal.

De "surround sound" bedieningsorganen

De RSX-1065 kan alle surround gecodeerde signalen vertalen t.w: Dolby Surround® (analoog), Dolby Digital®, DTS® 5.1, DTS ES® Matrix 6.1 en DTS® Discrete 6.1., maar ook HDCD gecodeerd stereomateriaal. De DSP (digital sound processing) functie biedt u diverse concertzaal mogelijkheden voor gewoon stereomateriaal en de mogelijkheid vijf, zes of zelfs zevenkanaals surroundweergave te verkrijgen uit wat voor programmamateriaal dan ook.

Het vertalen van Dolby Digital® en DTS® signalen gaat normaal gesproken automatisch. Wanneer een digitaal signaal gecodeerd met één van deze systemen de RSX-1065 bereikt, wordt onmiddellijk de juiste decoding toegepast. Daarbij herkent hij ook DTS-ES Matrix 6.1 en DTS-ES Discrete 6.1 gecodeerde surround schijfjes om vervolgens de DTS-ES® Extended Surround decoding aan te vangen. Ook de speciale digitale informatie van een HDCDschijfje wordt automatisch herkend en vertaald.

In veel gevallen zal de RSX-1065 ook digitaal signaal met surround informatie herkennen om vervolgens de correcte decoder, Dolby Pro-Logic II of DTS Neo:6, te activeren. Ook kunt u via de beeldbuis iedere ingang voor een bepaalde surround behandeling configureren.

Met de vier "MODE" toetsen op de voorkant en de "SUR +" toets op de afstandsbediening heeft u totale controle over de surround sound instellingen, daarmee stelt u wel alle vaste instellingen en automatische overschakelingen buiten dienst. Al deze opties stellen u in staat een optimale surround weergave te verkrijgen van gewone stereobronnen en 5.1 programmamateriaal, maar zelfs ook een

ruimtelijke weergave met een installatie waarbij slechts twee of drie luidsprekers gebruikt worden.

O.a. de onderstaande weergavemogelijkheden zijn met deze toetsen in te stellen:

- normale 2 kanalen stereoweergave (links/rechts)
- Dolby 3 kanalen stereo of Pro Logic weergave (links/midden/rechts) van wat voor programmamateriaal dan ook.
- 5 kanalen stereoweergave (links/midden/rechts/linksachter/rechtsachter) van twee kanalen bronnen.
- 7 kanalen stereoweergave (idem + middenachter 1 en 2) van twee kanalen bronnen.
- 5.1 surroundweergave verkregen uit tweekanalen stereo film- of muziekgeluidsmateriaal middels DTS Neo:6 decoding.
- Vier simulatie-instellingen van vier verschillende concertzalen t.b.v. gewone (tweekanalige) stereobronnen.

De handmatig in te stellen surround-mogelijkheden worden in het algemeen gebruikt voor geluidsmateriaal dat van geen enkele surroundcoding is voorzien. Ze zijn dus alleen beschikbaar voor programmamateriaal dat niet de automatische decoding in werking stelt. Ter verduidelijking:

- DTS, DTS-ES Matrix 6.1, DTS-ES Discrete 6.1, Dolby Digital, MP3, HDCD (96kHz.) en twee kanalen PCM (96kHz.). Deze digitale signalen worden automatisch gedecodeerd en kunnen dus niet door andere instellingen buiten werking worden gesteld.
- Klassieke HDCD en gewoon digitaal stereomateriaal kunnen door andere instellingen t.w. Dolby Pro-Logic II, Dolby 3-Stereo, DTS Neo:6, Music 1-4, 5CH Stereo, 7CH Stereo en normaal Stereo gemanipuleerd worden.
- Van twee kanalen Dolby Digital kan Dolby Pro-Logic II, Dolby 3-Stereo en stereo gemaakt worden.
- Voor al het andere programmamateriaal kunt u iedere instelling tenietdoen.

De nu volgende onderwerpen beschrijven het gebruik van de diverse surroundtoetsen.

De toets "PRO LOGIC II" 7

Deze toets verzorgt de decoding van Dolby Pro Logic gecodeerd programmamateriaal van welke bron of drager dan ook. Ook kan deze functie gebruikt worden om gewoon stereosignaal van een ruimtelijk effect te voorzien. Alle 5 kanalen worden in deze functie geactiveerd. Een indicator op het infoscherm laat zien dat de Pro Logic II toets is ingedrukt.

EXTRA INFORMATIE: Als u de RSX-1065 gewoon in Pro Logic II laat staan zal u blijken dat deze functie voor heel veel stereo programmamateriaal een uitstekende weergavekwaliteit biedt. Daarbij automatische decoding van analoog surroundmateriaal en er wordt uiteraard meteen overgeschakeld naar Dolby Digital of DTS weergave wanneer zulk programmamateriaal wordt aangeboden.

De toets "3 STEREO" 6

Deze toets biedt u een goede weergave van alle programmamateriaal wanneer er slechts 3 luidsprekers aanwezig zijn (L+C+R). Bij 5.1 materiaal wordt het signaal van de achterkanalen aan de voorkanalen toegevoegd. Bij de weergave van stereomateriaal wordt een middenkanaal gecreëerd. Een indicator op het infoscherm laat zien dat de 3 STEREO toets is ingedrukt.

De toets "DSP" 8

Achter deze toets bevinden zich zes op digitale basis gecreëerde ruimtelijke manieren van weergave t.w. MUSIC 1, MUSIC 2, MUSIC 3, MUSIC 4, vijf kanalen stereo (5CH Stereo) en zeven kanalen stereo (7CH Stereo).

- De vier muziek (MUSIC) instellingen stellen respectievelijk steeds grotere afmetingen van theaters voor en kunnen aan bronnen die geen ambiance informatie bevatten toegevoegd worden. Deze vier wijzen van weergave variëren in de mate van galm, die aan de achterkanalen wordt toegevoegd. Nogmaals experimenteer naar hartelust.
- De instelling "5CH Stereo" onttrekt de "ruimte-informatie" uit gewoon (tweekanalen) stereo programmamateriaal om er een aannemelijke surroundweergave van te maken voor een vijf kanalen geluidssysteem. (L+C+R+LA+RA).

- De instelling "7CH Stereo" onttrekt de "ruimte-informatie" uit gewoon (twee-kanalen) stereo programmamateriaal om er een aannemelijke surroundweergave van te maken voor een zeven kanalen geluidssysteem. (L+C+R+LA+CA [1 en 2]+RA).

Druk op de toets "DSP". Iedere druk zet de RSX-1065 in de volgende instelling: MUSIC 1 >MUSIC 2 >MUSIC 3 >MUSIC 4 >5CH Stereo 7CH Stereo >DTS Neo:6. Op het infoscherm ziet u of DSP in functie is.

EXTRA INFORMATIE: In het algemeen zullen de DSP functies voor wat meer aangedikte effecten zorgen dan de Dolby Pro-Logic II stand. Speel naar hartelust met de verschillende mogelijkheden.

De toets "2 CH" **S**

Deze toets is voor de weergave van conventionele stereo **pur sang**, via slechts twee luidsprekers dus.

Tijdens Dolby Digital en DTS krijgt u over de twee hoofd-luidsprekers een soort "mixdown" te horen van het surroundbeeld. Alle ruimtelijke effecten gaan verloren, maar alle essentiële informatie blijft behouden.

EXTRA INFORMATIE: De "2 CH" weergavefunctie geeft u de mogelijkheid via de analoge ingangen authentieke stereoweergave te beluisteren.

Het kiezen van de verschillende surround weergavewijzen middels de toets "SUR +" **V**

Met deze toets op de afstandsbediening kunt u alle surroundfuncties kiezen die in het vorige hoofdstuk beschreven zijn. Iedere keer als u de toets indrukt komt u in de volgende surroundmogelijkheid terecht t.w. (Stereo >Dolby Pro-Logic II >Dolby 3-Stereo >Music 1-4 >5CH Stereo 7CH Stereo >Neo:6) dit is te controleren op het beeldscherm. Gewoon een kwestie van doordrukken tot dat uw weergavewijze opdoemt op het scherm.

EXTRA INFORMATIE: De volgende weergavewijzen worden vrijwel altijd door de RSX-1065 zelf ontdekt, actie uwerzijds is dan ook niet nodig. Deze zijn: DTS, DTS ES Matrix 6.1, DTS Discrete 6.1, Dolby Digital, MP3, HDCD en PCM 2-channel).

EXTRA INFORMATIE: Niet alle weergavewijzen zijn voor ieder programmamateriaal beschikbaar. Veel digitaal programma-materiaal is slechts op één wijze geschreven en op die surroundwijze wordt automatisch overgeschakeld, zelf kiezen is er dan niet meer bij.

Het instellen van het onderlinge luidspreekerniveau **C E S** en de toetsen "UP" en "DWN" **D**

Tijdens de installatie moeten de onderlinge niveaus van de zes kanalen middels testtonen en m.b.v. het tv-scherm ingesteld worden. U kunt echter ook tijdelijke instellingen maken middels de afstandsbediening.

1. Druk om in te stellen om een bepaald kanaal (of een stel kanalen) te kiezen op één van de kanaaltoetsen op de afstandsbediening. Druk op de "C" toets **C** om het middenkanaal in te stellen. Druk op de toets "S" **E** om het niveau van de subwoofer in te stellen en druk op de toets "R" **S** om het niveau van de achterkanalen of de middenachterkanalen in te stellen. Al drukkend gaat u langs alle mogelijkheden. De gekozen mogelijkheid met zijn instelling verschijnt heel even in het infoscherm.

2. Gebruik de "UP" en "DWN" **D** toetsen om de diverse niveaus in te stellen.

3. Herhaal deze procedure voor ieder kanaal.

Als u na de kanaalkeuze binnen 5 seconden geen instelling heeft gemaakt, gaat de RSX-1065 weer terug naar de fabrieksinstelling.

EXTRA INFORMATIE: De zonet besproken instellingen zijn dus **tijdelijk**. Gaat u op een andere bron over of wordt de RSX-1065 uitgezet dan worden de oorspronkelijke instellingen weer valide.

EXTRA INFORMATIE: Via het z.g. "ON SCREEN DISPLAY" is onafhankelijke instelling van de achterkanalen mogelijk. Met de bovenstaande procedure kunt u alleen het relatieve niveau van **beide** kanalen instellen.

De toets "DYNAMIC RANGE" **IO** en de toets "DWN" **D**

Digitale bronnen hebben over het algemeen een veel groter dynamisch bereik (het verschil in geluidsterkte tussen de zachtste en hardste passages). Dit kan af en toe een aanslag betekenen op uw eindversterkers maar vooral ook op uw luidsprekers.

Ook is het mogelijk dat u tijdens stille passages of scènes bij een laag volume de hele kleine geluidjes helemaal niet meer hoort. De mogelijkheid hebben het dynamisch bereik wat in te dammen is dus bepaald niet een overbodige luxe. Tussen de onderste rij toetsen vindt u de toets "DYNAMIC RANGE" (maar het gaat ook met de "DWN" toets). Er zijn drie verschillende instellingen:

- **MAX** (geen compressie/volledige dynamiek)
- **MID** (enige compressie)
- **MIN** (veel compressie/weinig dynamiek)

Een "D RANGE" indicator in het infoscherm licht op wanneer de compressiefunctie aan staat. De instelling zelf verschijnt heel even in het alfanumerieke scherm.

EXTRA INFORMATIE: De dynamiek-instellingsfunctie is **alleen** beschikbaar tijdens Dolby Digital signaal aanbod.

De bedieningsorganen van de tuner

De RSX-1065 heeft een digitale synthesizer AM/FM-tuner binnen zijn gelederen. Deze heeft de mogelijkheid RDS informatie te ontvangen en 30 voorkeuzestations. U kunt de tuner op meerdere wijzen afstemmen. Hieronder vindt u een overzicht van de afstemmogelijkheden. (Meer gedetailleerde informatie elders.)

- **Bij het handmatig afstemmen** gaat u op en neer de frequentieband af (als u op frequentieafstemmen heeft ingesteld) Het is een kwestie van indrukken en loslaten van de afstemtoetsen.
- **Bij het direct op een frequentie afstemmen** kunt u meteen de gekende frequentie van een zender intoetsen. Druk

op de toets "DIRECT" en toets de frequentie in middels de numerieke toetsen op de afstandsbediening

- **Bij het automatisch naar een frequentie zoeken**, zoekt de tuner op of naar de band af naar de eerste de beste goed te ontvangen zender. Houdt tenminste gedurende een hele seconde een afstemtoets ingedrukt om het proces te starten.
- **Bij het gebruik maken van voorkeuzestations** kunt u met de numerieke toetsen direct een nummer van een zender indrukken die u in het geheugen van de tuner heeft gezet.
- **Bij het aftasten van de zenders in het geheugen** zoekt de tuner de band af naar de zenders die u in het geheugen heeft gezet. Staat de tuner in "PRESET" en drukt u op een "TUNING" toets dan stemt de tuner af op het eerste de beste geprogrammeerde station. Druk op de "PRESET" toets om heen en weer te schakelen van voorkeuze- naar frequentieafstemmen.
- **Bij RDS (Europa) of RBDS (VS) radio-ontvangst** worden u een aantal extra zoek- en afstemmogelijkheden geboden, die gebaseerd zijn op een datastream die door bepaalde zenders wordt uitgezonden. Zie het RDS hoofdstuk voor verdere informatie.

EXTRA INFORMATIE: Wanneer u de RSX-1065 voor het eerst installeert dan zijn de zenders voor de plaatselijke omstandigheid ingesteld. Om deze fabrieksinstellingen te veranderen moet u het betreffende hoofdstuk even verderop raadplegen.

De golflengtetoets "BAND"

18 N

U kunt met de toets "BAND" heen en weer schakelen tussen AM en FM. Een indicator op het infoscherm laat uw keuze zien met de afgestemde zender.

EXTRA INFORMATIE: Met de toets "BAND" wordt vanzelf op tuner overgeschakeld.

De afstemtoetsen "TUNING"

15 L

Met de toetsen "TUNING" en "CH UP/DWN" op de afstandsbediening kunt u op drie manieren afstemmen .

Gewoon op frequentie afstemmen:

druk kort op een "TUNING" toets om op de volgende frequentie af te stemmen, met of zonder zender op deze frequentie. Wilt u automatisch een zender zoeken druk dan één van de "TUNING" minstens een seconde in. In het infoscherm verschijnt AUTO, er wordt nu afgestemd op de eerste de beste goed te ontvangen zender. Is het niet het gewenste station herhaal dan de procedure tot u de zender gevonden heeft. Zwakke stations worden met deze procedure overgeslagen.

Afstemmen op PRESET. Druk op een "TUNING" toets om op het eerstvolgende voorkeuzestation af te stemmen. Schakelen tussen frequentie en voorkeuzestation afstemmen doet u met de "PRESET" toets **U** op de afstandsbediening.

Afstemmen in RDS PTY. Druk op een "TUNING" toets om het gewenste programmatype te kunnen kiezen van de lijst op het infoscherm. Zie elders voor meer informatie.

EXTRA INFORMATIE: Met een paar indicators in het infoscherm wordt U geholpen bij het afstemmen. Groot wordt de frequentie getoond. TUNED wordt gemeld bij voldoende sterkte en u ziet ST staan wanneer in stereo wordt uitgezonden.

Nog meer informatie: Door op één van de "TUNING" toetsen te drukken schakelt de RSX-1065 automatisch over op tunerweergave.

De geheugentoets "MEMORY"

17

De toets "MEMORY" wordt gebruikt om uw voorkeuzes in het geheugen te kunnen zetten.

De numerieke toetsen:

Voorkeuzes 13 B

De RSX-1065 kan 30 voorkeuzestations voor u vasthouden welke oproepbaar zijn middels de numerieke toetsen. Het vastleggen:

1. Stem af op het gewenste station AM of FM.
2. Druk op de toets "MEMORY" op de voorkant. Gedurende maximaal 5 seconden licht MEMORY op in het infoscherm.
3. Tijdens het knipperen van MEMORY drukt u op het gewenste nummer waaronder u de zender wenst op te slaan. Voorbeeld wenst u de zender onder 3: druk op 3, onder 15 druk eerst op 1 en dan op 5.
4. Zat er al een zender onder dat nummer dan wordt deze zender gewist.

Om op een voorkeuzestation af te stemmen drukt u simpelweg op de numerieke toetsen.

EXTRA INFORMATIE: U kunt ten alle tijden de tuner activeren door één van de numerieke toetsen in te drukken.

De toets "DIRECT" 14

Weet u de frequentie van een gewenst station, dan kunt u middels de "DIRECT" toets en de numerieke toetsen deze meteen intoetsen.

1. Druk op de toets "DIRECT" nu kunt u met de numerieke toetsen direct een frequentie kiezen. In het infoscherm verschijnen nu 4 strepen waarvan de eerste knippert.
2. Breng nu met een numerieke toets het eerste cijfer van de frequentie in. Het cijfer verschijnt nu in het scherm en de tweede streep knippert nu. Breng de rest van de cijfercombinatie in. Drukt u 1 in dan verschijnt bij het afstemmen 10. Bent u klaar met de cijfercombinatie dan verschijnt automatisch de gewenste zender.

Voorbeelden:

FM 87.50	Druk: 8 > 7 > 5
FM 101.90	Druk: 1 > 1 > 9
AM 1610	Druk: 1 > 6 > 1

De toets "MONO" **M**

Met de "MONO" toets schakelt u over van stereo- naar mono-ontvangst. Bij voldoende veldsterkte zal tijdens een stereouitzending ST in het scherm verschijnen. Heeft u op mono overgeschakeld dan wordt het geluid mono ook al betreft het een stereo-uitzending.

EXTRA INFORMATIE: *Het overschakelen op mono kan zinnig zijn wanneer een stereozender slecht doorkomt. Beter goed mono dan slecht stereo!!*

De toets "PRESET" **P**

Met deze toets schakelt u heen en weer tussen voorkeuze-afstemmen en het gewoon op frequentie afstemmen. Bij het gewoon afstemmen gaat de RSX-1065 iedere keer naar een volgende frequentie en tijdens PRESET stemt hij iedere keer af op een volgend voorkeuzestation, er verschijnt dan PRESET in het infoscherm.

RDS radio-ontvangst

De RSX-1065 is uitgerust met een **R**(adio)**D**(ata)**S**(ystems) ontvangst mogelijkheid. Door een datastream die wordt uitgezonden door veel zenders krijgt FM extra functionaliteit. De extra mogelijkheden zijn:

1. Het weergeven van de stations naam (b.v. Radio 1)
2. Het weergeven van het soort programmamateriaal dat wordt uitgezonden (b.v. Rock, Nieuws)
3. Verkeersinformatie
4. Mededelingen die over het infoscherm trekken.

Ook biedt RDS extra zoekfuncties

1. Het zoeken naar een zender met een bepaalde programma-inhoud (PTY)
2. Het zoeken naar verkeersinformatie (TP)
3. Het zoeken naar speciale verkeersinformatie (TA)

EXTRA INFORMATIE: *Niet iedere FM-zender zendt RDS informatie uit. RDS informatie krijgt u dus alleen van die FM-zenders die een RDS datastream uitzenden. Is er geen RDS voorhanden dan acteert de RSX-1065 als een gewone tuner-versterker.*

De toets "DISPLAY" **D**

U kunt vijf verschillende infoscherm informatie krijgen wanneer een zender RDS data uitzendt en de RDS indicator oplicht. Gebruik nu de toets "DISPLAY" om de vijf opties te bekijken:

1. Normale FREQUENTIE weergave.
2. PROGRAM SERVICE, meestal is dat de roepnaam van de zendgemachtigde: AVRO, BBC etc. Zendt de betreffende zender geen RDS data uit dan staat in het scherm "NO NAME DATA".
3. PROGRAM TYPE: dit is een korte omschrijving van de inhoud van het programma volgens een standaard lijst die in betreffende regio wordt . Zendt de betreffende zender geen RDS data uit dan staat in het scherm "NO PTY DATA".
4. CLOCK TIME: de datum en tijd ontvangen van de afgestemde zender. Zendt de betreffende zender geen RDS data uit dan staat in het scherm "NO TIME DATA".
5. RADIO TEXT: voorbij trekkende extra informatie uitgezonden door de betreffende zender. Gaat de zender dergelijke data uitzenden dan verschijnt RT in het scherm en begint de tekst te lopen. Zendt de betreffende zender geen RDS data uit dan staat in het scherm "NO TEXT DATA".

De toets "PTY" **P**

Met de PTY functie kunt u een zender opzoeken die een speciaal programmatype uitzendt.

1. Druk op de toets "PTY". Het huidige programmatype wordt in het infoscherm weergegeven.
2. Indien gewenst kunt u nu het programmatype veranderen met de "TUNING" toetsen "UP" en "DWN".
3. Druk nu binnen de vijf seconden nogmaals op de toets "PTY". De tuner gaat nu naar een andere zender zoeken met het geselecteerde programmatype. Drukt u niet binnen de vijf seconden, dan wordt de PTY functie opgeheven.
4. Wordt het programmatype niet gevonden, dan wordt weer afgestemd op de laatst afgestemde zender.
5. U kunt de PTY functie opheffen door op een willekeurige toets te drukken.

EXTRA INFORMATIE: *Zendt deze laatste zender PTY data uit, dan gaat de PTY indicator in het infoscherm branden.*

De toets TP **T**

Met deze functie kunt u verkeersinformatie zoeken.

1. Druk op de toets "TP". De tuner gaat nu naar een zender zoeken met verkeersinformatie. Wordt er een zender gevonden dan verschijnt de aanduiding TP in het infoscherm.
2. Wordt er geen verkeersinformatie gevonden, dan wordt weer afgestemd op de laatst afgestemde zender.
3. U kunt de TP functie opheffen door op een willekeurige toets te drukken.

De toets TA **T**

Met deze functie kunt u zenders zoeken die speciale verkeersaankondigingen uitzenden.

1. Druk op de toets "TA". De tuner gaat nu naar een zender zoeken die dergelijke informatie uitzendt.
2. Wordt er geen zender gevonden, dan wordt weer afgestemd op de laatst afgestemde zender.
3. U kunt de TA functie opheffen door op een willekeurige toets te drukken.

Het aansluitingsoverzicht

De audio in- en uitgangen van de RSX-1065 zijn van het bekende "cinch" type. Verder composiet en S-Video video in- en uitgangen, Component Video ingangen plus coaxiale en optische digitale in- en uitgangen.

Ook heeft de RSX-1065 een multi-kanal ingang, een aansluiting voor een extra afstandsbedieningsoog en twee 12V uitgangen voor het op afstand bedienen van eindversterkers.

EXTRA INFORMATIE: *Sluit nooit apparatuur aan op het lichtnet alvorens u eerst de gemaakte verbindingen op juistheid heeft gecontroleerd.*

Video kabels moeten een impedantie hebben van 75 Ohm. De S/PDIF coaxiale digitale kabels moeten ook een impedantie hebben van 75 Ohm. U kunt ze dus voor deze

doelinden door elkaar gebruiken. Toch adviseren wij om voor de digitale datastroom speciale kabels voor digitaal gebruik aan te schaffen. In ieder geval **nooit** gewone audio kabels voor digitaal transport gebruiken!

Let er bij het aansluiten vooral op dat u alle plugjes voor links op de linker entrees aansluit en de plugjes voor rechts op de rechter entrees.

Linker audiokanaal: wit cinch

Rechter audiokanaal: rood cinch

Composiet video: geel cinch

EXTRA INFORMATIE: Iedere ingang moet correct geconfigureerd worden middels het INPUT MENU van het ON SCREEN DISPLAY systeem. Wij raden u aan na het aansluiten van iedere ingang dit meteen te doen.

De video-aansluitingen

Voor de liefhebbers hebben wij een paar ingangen uitgerust met S-Video en Component Video aansluitingen. Echter Composiet Video kunt u op **iedere** ingang gebruiken en het vereenvoudigt het installeren aanzienlijk, wel wat minder van kwaliteit.

Wilt u echter toch S-Video of Component Video gebruiken bedenk dan wel het volgende:

De beeldbuisinformatie: De beeldbuisinformatie op de MON OUT uitgangen van de RSX-1065 is beschikbaar wanneer u Composiet Video of S-Video verbindingen gebruikt. Dus **niet** bij Component Video verbindingen.

Bij het installeren: Bij het installeren van het geheel moet u eigenlijk alleen Composiet Video of S-Video verbindingen gebruiken tussen de RSX-1065 en uw TV (monitor) of projector. Kies vervolgens t.b.v. het installeren OSD op de afstandsbediening.

EXTRA INFORMATIE: Op een PAL standaard ontvanger wordt de beeldbuis informatie niet eerder getoond dan wanneer er een videosignaal aanwezig is, ongeacht het soort gebruikte verbindingen. Om de beeldbuisinformatie toch te kunnen zien, maakt u eerst een videoverbinding met uw DVD-speler. Toon vervolgens een (rustig) plaatje. Daar overheen verschijnt nu de beeldbuisinformatie van de RSX-1065.

Composiet en/of S-Video: Afgezien enkele uitzonderingen worden in een videosysteem of alleen S-Video- of alleen Composietverbindingen gebruikt. Signaal afkomstig van een S-Videobron kan niet via een Composiet Video verbinding van de RSX-1065 naar uw tv gezonden worden. Omgekeerd kan een Composiet Video signaal ook niet door een S-Video kabel. Het "mixin" van S-Video- en Composiet Videosignalen is dan ook niet mogelijk.

U mag echter wel degelijk tegelijkertijd zowel een S-Video als een Composiet Video verbinding maken tussen de RSX-1065 en uw tv of projector. Wanneer uw AV installatie echter gedomineerd wordt door Composiet verbindingen zal de S-Video aansluiting maar beperkte winst opleveren.

Wanneer een bepaalde bron op beide wijzen is aangesloten, zal alleen het S-Video signaal op de monitoruitgangen ter beschikking staan. Het Composiet Video signaal staat wel op de "REC" uitgang, om opnemen op een videorecorder met alleen een Composiet Video-ingang mogelijk te maken.

De ingangsaansluitingen voor de geluidsbronnen

Sluit de onderstaande puur audio componenten aan op de juiste in- en uitgangen:

De cd-ingangen **33**

Sluit de (analoge) uitgangen van uw cd-speler aan op de cd-ingangen van de RSX-1065. Denk aan links en rechts.

De in- en uitgangen voor een opname/weergave apparaat **34**

Voor het aansluiten van een opname/weergave apparaat heeft de RSX-1065 twee stel speciale in-/uitgangen genoemd "TAPE" "IN" en "OUT". Het analoge signaal dat op de TAPE uitgangen staat wordt gekozen met de "REC" toets (20) (of de "ZONE" toets op de afstandsbediening) zijn naam verschijnt vervolgens in het infoscherm op de RSX-1065. Wordt de "TAPE" als bron gekozen dan komt dit signaal niet op de tape-uitgangen te staan maar op de audio-uitgang "VIDEO".

Sluit de **uit**gangen van uw opname/weergave apparaat aan op de "TAPE" **ingang**en van de RSX-1065 en de **ingang**en van het apparaat op de "TAPE" **uit**gangen van de RSX-1065.

De ingangsaansluitingen voor de videobronnen

Er zijn ingangsmogelijkheden voor wel vijf videobronnen. Elke ingang heeft zijn eigen stel (cinch) audioingangen. Ook kunt u kiezen of u het videoapparaat composiet of S-Video wilt aansluiten. Daarbij heeft u bij twee videoingangen (Video 1 en 2) ook nog de mogelijkheid het betreffende videoapparaat via "Component Video" aan te sluiten.

EXTRA INFORMATIE: Het is niet nodig om een videoapparaat op meer dan één manier aan te sluiten, hoewel het geen kwaad kan. Als u een apparaat zowel composiet als S-Video aansluit zal de RSX-1065 altijd voor de S-Video ingang kiezen. Daarom en vanwege de betere kwaliteit adviseren wij u zoveel mogelijk met S-Videoverbindingen te werken.

Om op te nemen heeft de RSX-1065 ook video uitgangen (hieronder beschreven), welke corresponderen met de Video ingangen 1, 2 en 3. Daarom moet u van te voren weten welke apparaten u aan welke video aansluiting hangt: Video 1, Video 2 enz. Alle in- en uitgangsaansluitingen van een bepaald component moeten consistent aan één set in- en uitgangen van een bepaalde video-aansluiting van de RSX-1065 komen. Voorbeeld: **alle** in- en uitgangen van een bepaalde videorecorder moeten aan één video-aansluiting komen b.v. Video 1.

Geef ook speciale aandacht aan links en rechts van de audiokanalen.

EXTRA INFORMATIE: U kunt de audio ingangen van deze video-aansluitingen natuurlijk zonder gebruik te maken van de beeldfaciliteiten ook gebruiken voor pure audiobronnen.

De geluidsingangen "VIDEO 1-5" **43**

Sluit met gewone (wel goede!) audiokabels de audio-uitgangen (OUTPUTS) van uw videorecorder (of ander broncomponent) aan op de audio-ingangen (INPUTS) van aansluitingen VIDEO 1, 2, 3, 4 of 5.

De composiet video-ingangen "VIDEO 1-5" 36

Als u een composiet ingang wilt gebruiken sluit dan de video-uitgang van het broncomponent aan op de video-ingang gelabeld "COMPOSITE IN" van één van de VIDEO aansluitingen. Gebruik 75 Ohm videokabel.

De S-video video-ingangen "VIDEO 1-5" 40

S-Video maakt gebruik van een speciale kabel welke het signaal in meerdere elementen scheidt, waardoor de beeldkwaliteit beter is dan bij composiet video. Als u een S-Video ingang wilt gebruiken sluit dan de video-uitgang van het broncomponent aan op de video-ingang gelabeld "S-VIDEO IN" van één van de VIDEO aansluitingen. Gebruik een speciale S-videokabel.

EXTRA INFORMATIE: Signaal afkomstig van S-Videobronnen is alleen beschikbaar op de S-Video monitoruitgang.

De Component Videoingangen "VIDEO 1-2" 23

Component Video splitst het signaal in drie componenten: licht (Y), en twee kleurcomponenten (CB en CR) waardoor een soort referentie kwaliteit ontstaat. Ieder van deze signalen wordt vervoerd middels een 75 Ohm videokabel, met cinchpluggen.

De "VIDEO" aansluitingen "1" en "2" bieden u deze wijze van aansluiten van video-apparatuur. Als u Component Video ingangen wilt gebruiken sluit dan de drie Component Video-uitgangen van het broncomponent aan op de Component Video-ingangen gelabeld "COMPONENT VIDEO IN" van één van de VIDEO aansluitingen 1 of 2. Gebruik daarvoor drie 75 Ohm videokabels met cinch pluggen. Let op: Y aan Y, CB aan CB en CR aan CR.

EXTRA INFORMATIE: Signaal afkomstig van Component Videobronnen is alleen beschikbaar op de Component Video monitoruitgang. Bij gebruik van Component Videobronnen, werkt de beeldbuisinformatie ("ON SCREEN" display) niet.

De audio-ingangen "MULTI CH. INPUT" 32

Een heel rijtje cinch pluggen onder bovenstaande naam is instaat een compleet analoog 6.1 surroundsignaal van een externe surroundprocessor te ontvangen. Wanneer u van deze mogelijkheid gebruik wenst te maken kiest u "MULTI INPUT" OP DE RSX-1065 of "EXT IN" op de afstandsbediening.

Gebruik gewone (maar wel zo goed mogelijke) cinchkabels om de zeven uitgangen van de broncomponent aan te sluiten op de "MULTI CH. INPUT". Overtuig uzelf dat u de verbindingen correct maakt: links voor (FRONT L) op links voor, rechts achter (REAR R) op rechts achter, midden achter (CB) op middenachter enz.

De uitgangssignaal-aansluitingen van de videobronnen

Bij drie van de vijf video aansluitingen heeft u ook de mogelijkheid een signaal voor opname naar buiten te sturen. In het algemeen zal het signaal wat op deze uitgangen staat, gekozen worden middels de "REC" toets op de voorkant of de "ZONE" toets op de afstandsbediening en is ook onafhankelijk van de bron waarnaar u op dat moment luistert.

EXTRA INFORMATIE: Het gekozen op te nemen signaal staat op alle uitgangen tot uw beschikking. Ook op die uitgang waarvan de broncomponent het signaal levert. Het wordt echter afgeraden te proberen op deze machine op te nemen.

Iedere VIDEO uitgang behelst een paar audio-uitgangen middels cinch verbindingen, plus een keuze uit composiet video uit en S-video uit voor de beeldverbinding. Om een videocomponent voor opname aan te sluiten, moet u dus zowel de analoge audio-verbindingen, als één van de twee video verbindingen maken. Nogmaals: Composiet Video signalen zijn **niet** beschikbaar op S-Video uitgangen en **ook** niet omgekeerd!

EXTRA INFORMATIE: Wees wel consequent met het aansluiten van uw videoapparatuur. Wanneer u een bepaalde videorecorder wenst aan te sluiten aan b.v. "VIDEO 1" sluit dan **alle** kabels van deze machine aan op de aansluitingen van VIDEO 1".

De geluidsuitgangen "VIDEO 1-3" 44

Gebruik makend van normale (maar wel zo goed mogelijke) audiokabels sluit u deze uitgangen van de RSX-1065 aan op de audio-ingangen van het broncomponent. Nogmaals let op: "OUT" aan "IN", "IN" aan "OUT", "RIGHT" aan "RIGHT" en "LEFT" aan "LEFT" en alle verbindingen van één apparaat naar alle gaatjes van dezelfde VIDEO aansluiting.

De composiet video uitgangen "VIDEO 1-3" 37

Als u kiest voor een composiet video verbinding, gebruik dan een 75 Ohm videokabel tussen "COMPOSITE OUT" en de composiet ingang van uw videorecorder.

De "S-Video uitgangen "VIDEO 1-3" 41

Als u kiest voor een composiet video verbinding, gebruik dan een S-Videokabel videokabel tussen "S-VIDEO OUT" en de composiet ingang van uw videorecorder.

De aansluitingen voor de digitale bronnen

De RSX-1065 is voorzien van digitale aansluitingen welke i.p.v. of naast de analoge verbindingen gebruikt kunnen worden. Deze digitale aansluitingen bevatten vijf ingangen en twee uitgangen voor opname.

De digitale ingangen kunnen worden gebruikt met iedere digitale bron zoals dvd- of cd-speler.

EXTRA INFORMATIE: Een digitale verbinding betekent dus dat de D/A omzetter in de RSX-1065 gebruikt worden om de digitale signalen naar analoog om te zetten en b.v. dus **niet** de omzetter van de cd-speler of dvd-speler. Normaal gesproken zult u de digitale uitgangen van uw dvd-speler gebruiken om het Dolby Digital of DTS signaal door de RSX-1065 om te laten zetten. Bezit u echter een topklasse cd-speler zoals een Rotel RCD-991 dan kunnen we ons voorstellen dat u de analoge uitgangen van deze speler prefereert.

De digitale ingangen 24

De RSX-1065 kan gevoed worden met digitale signalen van cd-spelers, satelliet ontvangers en de Dolby Digital en DTS 5.1 signalen van een dvd-speler. De RSX-1065 herkent het soort digitaal signaal en vertaalt dienovereenkomstig.

Er bevinden zich vijf digitale ingangen op de achterkant: drie coaxiale en twee optische. Al deze entrees kunnen toegewezen worden aan alle VIDEO-ingangen middels het "INPUT MENU" op het tv-scherm (zie verderop). U kunt b.v. "COAXIAL 1" toewijzen aan de bron aangesloten op "VIDEO 1" en "OPTICAL 2" aan de bron aangesloten op "VIDEO 3".

Verbindt middels een goede 75 Ohm kabel voor digitaal gebruik de digitale uitgang van de broncomponent aan op een digitale ingang van de RSX-1065 en configureer deze digitale ingang via het "INPUT MENU".

EXTRA INFORMATIE: Als u een digitale verbinding maakt, moet u, om reeds genoemde reden, ook de analoge verbindingen maken. De analoge verbindingen zijn nodig om een opname te kunnen maken op een één of andere recorder en voor weergave in ZONE 2.

De digitale uitgangen 25

De RSX-1065 heeft twee digitale uitgangen (één coaxiaal en één optisch) om het digitale signaal van één van de digitale ingangen te sturen naar een digitaal opnamemedium of een externe processor. De keuze voor een bepaalde digitale ingang wordt gemaakt via het "ON SCREEN DISPLAY" menusysteem.

EXTRA INFORMATIE: Slechts digitale signalen van één van de digitale bronnen staat op deze uitgang ter beschikking. Analoge signalen kunnen niet naar digitaal omgezet worden en staan dus ook niet op de digitale uitgang.

Sluit de digitale uitgang aan op de digitale ingang van uw opname-apparaat of processor (hetzij de coaxiale hetzij de optische). U kunt een goede digitale 75 Ohm kabel of een optische kabel gebruiken.

De signaaluitgangen

Deze sectie behandelt alle video en audio uitgangsverbindingen op de RSX-1065. Ze zijn voor het brengen van het uitgangssignaal naar uw tv, eindversterkers en opnameapparaten.

De uitgang voor de tv of monitor 23 38 42

De video-uitgang van de RSX-1065 stuurt het videosignaal naar uw tv of monitor. Er is voorzien in drie types videosignaal: composiet video, S-Video en Component Video. Kies de kwalitatief meest hoogwaardige wijze van beeldoverdracht geschikt voor uw tv of monitor. Verbindt de gekozen TV MONITOR uitgang aan de corresponderende ingang van uw tv of monitor door gebruik making van de juiste kabel.

EXTRA INFORMATIE: Signaal afkomstig van Composiet Videobronnen is alleen beschikbaar op de Composiet Video monitoruitgang. Signaal afkomstig van S-Video bronnen is alleen beschikbaar op de S-Video monitoruitgang. Signaal afkomstig van Component Videobronnen is alleen beschikbaar op de Component Video monitoruitgang. Bij gebruik van Component Videobronnen, werkt de beeldbuisinformatie ("ON SCREEN" display) niet.

De luidsprekeruitgangen 39

De RSX-1065 heeft vijf eindversterkers aan boord. Twee voor links en rechts, één voor het middenkanaal en twee voor de achterkanalen. Op de achterkant vindt u de vijf paar aansluitingen, één paar voor iedere luidspreker. U kunt de speakers met gestripte kabel, met banaanpluggen of met verbindingsvorkjes op de RSX-1065 aansluiten.

Alle aansluitingen zijn om het correct verbinden te vereenvoudigen kleur gecodeerd. Rood/blauw/groen zijn plus en zwart is min. Alle luidsprekers en luidsprekerkabels zijn vanwege de juiste polariteit ook op de één of andere wijze gecodeerd. Voor een goed geluidsbeeld is het van het uiterste belang dat u alle

luidsprekers correct d.w.z. "in fase" aansluit: rood/blauw/groen (+) op rood en zwart (-) op zwart (van de luidspreker).

Elk stel luidspreker aansluitingen heeft een naam "FRONT LEFT" (links voor), "FRONT RIGHT" (rechts voor), "REAR LEFT" (links achter), "REAR RIGHT" (rechts achter) en "CENTER" (midden). Uiteraard is het van belang dat de juiste luidspreker aan de juiste uitgang is aangesloten.

Gebruik ruim luidsprekerkabel om later bij eventuele probleempjes makkelijk bij de aansluitingen te kunnen komen. Gebruikt u banaanstekers dan moet u de aansluitingen eerst helemaal aandraaien. Gebruikt u aansluitvorkjes monteer ze dan eerst aan de kabels. Als u de kale kabel wilt monteren moet u eerst een stuk isolatie verwijderen (let op dat u niet in de draad zelf snijdt). Draai de aansluitingen los, draai de draad om de as en draai de aansluitingen weer goed aan.

EXTRA INFORMATIE: Let er goed op dat er geen dunne draadjes naast komen zodat ze één van de andere aansluitingen kunnen raken. Een versterker kan daar namelijk heel slecht tegen.

De uitgangen voor de eindversterkers 23

De RSX-1065 heeft tien audio lijnuitgangen: "FRONT L/R" (links/rechts voor), "REAR L/R" (links/rechts achter), "CENTER 1/2" (midden), "CB1/CB2" (midden achter 1/2) en SUB-WOOFER (1/2) voor het verzenden van een signaal naar de respectievelijke eindversterkers of actieve luidsprekers i.p.v. de ingebouwde versterkers van de RSX-1065.

EXTRA INFORMATIE: Naar gelang het type surroundinstallatie gebruikt u één of meerdere van deze uitgangen. Voorbeelden: heeft u slechts één middenkanaal dan gebruikt u dus de "CENTER 1" uitgang en heeft u slechts één middenkanaal aan de achterkant, dan gebruikt u dus alleen uitgang "CB 1".

Om een actieve subwoofer aan te sluiten gebruikt een goede audio verbindingskabel van de uitgang "SUBWOOFER" naar de lijningang van uw subwoofer.

Om de vijf surroundkanalen aan te sluiten gebruikt u voor iedere uitgang de beste audioverbindingskabel die u zich kunt

permitteren en verbindt deze met de corresponderende ingang van de betreffende eindversterker of actieve luidspreker.

Let er goed op dat u de juiste kanalen met elkaar verbindt.

De antenne-aansluitingen

In het meest uitgebreide geval heeft de RSX-1065 twee antennes nodig om alles te kunnen ontvangen: één voor de middengolf en één voor de FM. Er zijn omstandigheden waarin de meegeleverde antennes de RSX-1065 genoeg signaal bieden om een goede ontvangst te garanderen, maar in de Benelux vooral in de steden moet u daar niet zoveel van verwachten. Hieronder volgen de instructies hoe u deze meegeleverde antennes moet monteren.

EXTRA INFORMATIE: Wanneer u heel ver van de zenders woont is het wellicht raadzaam om een speciale buitenantenne te installeren. Bedenk echter dat veel middengolfzenders in Nederland vaak via de kabel of met een FM antenne op de FM te ontvangen zijn. Bedenk tevens dat buitenantenne-installaties deskundig geplaatst moeten worden i.v.m. gevaar voor b.v. blikseminslag.

De AM "loop"antenne 22

Bij de RSX-1065 hebben we een z.g. loopantenne verpakt voor de ontvangst van de lokale middengolfstations. Haal de antenne uit de doos en leg hem in de buurt van de RSX-1065. U kunt 'm ook aan een muur hangen door gebruik te maken van het meegeleverde bevestigingsmateriaal of het middendeel zo te vouwen dat u hem op de tafel kan zetten.

Verbindt de dubbele draad van de antenne onder de schroefjes van de "AM LOOP" aansluiting. Onder ieder schroefje een draadje. Het geeft niet hoe u ze aansluit als u het maar goed doet en er geen sluiting is.

Door het verdraaien van de antenne kunt u de ontvangst beïnvloeden. Experimenteer naar hartelust!

EXTRA INFORMATIE: Als u een buitenantenne gebruikt voor de middengolfontvangst, monteer dan de dubbele draad aan dezelfde antenne-ingangen als de loopantenne. Nogmaals laat een dergelijke antenne door een vakman plaatsen.

De FM draadantenne 21

De bijgeleverde draadantenne kan alleen gebruikt worden wanneer u op steenworp afstand woont van **alle** zenders die u wenst te ontvangen. Wij adviseren u dan ook deze in Nederland niet te gebruiken.

Wilt u het toch proberen: rol de antenne uit, monteer de beide draden aan de meegeleverde 75 Ohm adapter en steek deze in de antenne ingang "FM 75 Ohm". Wanneer u de beste richting heeft gevonden kunt u hem met een paar punaises aan een muur o.i.d. vastzetten. Wellicht heeft u bij uw RSX-1065 een draad/noodantenne gekregen met een 75 Ohm plug direct gemonteerd dan kunt u hem zonder verdere montage in de antenne-ingang steken.

EXTRA INFORMATIE: - De buitenantenne en de kabel - Wanneer u zich niet in de bevoorrechte positie bevindt dat u aan de bovenstaande noodantenne genoeg heeft, dan moet u een echte antenne op het dak (laten) plaatsen. Ook om deze antenne aan te sluiten steekt u de 75 Ohm plug in de antenne ingang achterop de RSX-1065. Wilt u echter een maximum aan stations dan staat de meeste van u signaal uit de muur ter beschikking: de kabel. Ook deze sluit u op dezelfde wijze aan.

De lichtnet aansluiting en andere aansluitmogelijkheden

De aansluiting van de lichtnetstekker 46

De RSX-1065 is ingesteld op het voltage en frequentie van het land waar u hem gekocht heeft. In Nederland of België 230V/50Hz. dus. Het staat ook achter op het apparaat.

Doe de eurostekker van het meegeleverde snoer in de betreffende aansluiting achter op het apparaat.

EXTRA INFORMATIE: Als u de RSX-1065 uit het lichtnet haalt blijft het door u ingestelde geheugen nog een hele maand intact.

De 12V inschakelaansluiting 31

Er zijn een paar Rotel eindversterkers die middels een 12 volts triggersignaal op afstand aan/uit gezet kunnen worden. De twee aansluitingen "12V TRIGGER OUT" geven dit signaal. Wanneer u de RSX-1065 aanzet komt het signaal op deze aansluitingen en brengt het de betreffende eindversterkers tot leven. Zet u de RSX-1065 weer uit (STANDBY) dan gaan ook die eindversterkers weer uit.

Aansluiting voor een extern afstandsbedieningsoog "EXT REM IN" 30

Deze 3.5mm miniplug aansluiting kan commando's ontvangen van een industrie-standaard infrarood ontvanger (o.a. Xantech), die ergens in een ruimte geplaatst wordt. Deze mogelijkheid kan zeer waardevol zijn als u uw installatie in een gesloten meubel geplaatst heeft waar geen infrarood signalen naar binnen kunnen treden. Neem contact op met uw Rotel leverancier hij weet hoe u dat doen moet en wat u daarvoor moet aanschaffen.

EXTRA INFORMATIE: De infrarood signalen van de "EXT REM IN" (alsook die van de "ZONE REM IN") kunnen doorgestuurd worden naar broncomponenten, door gebruikmaking van externe infraroodzenders die aangesloten worden op de "IR OUT" aansluitingen van de RSX-1065. Zie voor nadere uitleg het hoofdstuk over "ZONE 2".

In/uitgangen voor een computer of toetsenbord 27

Bent u in het gelukkige bezit van speciale (van elders komende) bedieningssoftware, dan bent u in staat middels uw pc de RSX-1065 te bedienen. Ook met een door Rotel ontwikkeld toetsenbord heeft u een handige alternatieve wijze om de RSX-1065 van instructies te voorzien.

De aansluitpunten "COMPUTER I/O" en "KEY-PAD" op de achterkant zorgen voor de nodige netwerkverbindingen. Het zijn beide de bekende RJ-45 modulaire aansluitingen, waarvan de pluggen gewoonlijk gebruikt worden aan de 10-BaseT UTP Ethernetkabels.

De "COMPUTER I/O" aansluiting moet gebruikt worden om de RSX-1065 te kunnen bedienen vanuit de "hoofd-luisterruimte". De "KEYPAD" aansluiting is bestemd voor het toetsenbord om de RSX-1065 vanuit de tweede

zone te kunnen bedienen. Dat laatste is hetzelfde als het bedienen van de RSX-1065 met de afstandsbediening via infrarood "repeaters" en aangesloten op de "ZONE REM IN" (28) ook op de achterkant. Zie ook het volgende hoofdstuk voor uitgebreide informatie over dit onderwerp.

Voor aanvullende informatie over te gebruiken kabels, software en instructiecodes voor computer en/of toetsenbordbediening, kunt u uiteraard terecht bij uw niet aflatende Rotel leverancier.

Het aansluiten en bedienen van Zone 2

Met de RSX-1065 kunt u de apparatuur in een tweede ruimte bedienen ook vanuit die ruimte. In die ruimte kunt u een bron kiezen, zelfs een andere dan waarnaar in de hoofdruimte geluisterd wordt, zelf daar het volume bepalen en de broncomponenten bedienen. Om de Zone 2 mogelijkheid te gebruiken heeft u wel extra apparatuur nodig: een paar luidsprekers voor in die ruimte, uiteraard een versterker om ze aan te sturen en een door derden te leveren beperkt infrarood doorgiftesysteem of een speciaal toetsenbord van Rotel.

De tweede ruimte kan aangezet worden vanuit de RSX-1065 met de "ZONE" toets op de voorkant. Bediening vanuit de tweede ruimte vraagt om een extra beperkt infrarood doorgiftesysteem te leveren door derden (Xantech, Niles enz.) welke de commando's uit die ruimte doorzendt naar de "ZONE REM IN" aansluitingen van de RSX-1065. Met een extra infraroodsysteem al dan niet bedraad kunt u middels de afstandsbediening ook de apparatuur in de tweede ruimte bedienen. Nog een andere manier middels een Rotel toetsenbord, wordt uitgebreid in het vorige hoofdstuk besproken.

Een paar punten om te onthouden i.v.m. de Zone 2 functie:

- Een infrarood doorgiftesysteem of een extra toetsenbord is nodig voor bediening van (uit) de tweede zone.

- Er zijn twee mogelijkheden om het niveau in Zone 2 in te stellen, beide te kiezen via het beeldschermmenu. De mogelijkheid "VARIABLE" biedt volledige controle over het geluidsniveau in de tweede ruimte en de instelling onthoudt de volumestand van de laatste keer wanneer Zone 2 weer wordt aangezet. Met de instelling "FIXED" heeft u geen controle over het geluidsniveau en staat deze altijd op een van te voren ingestelde sterkte. Dit kan zeer handig zijn wanneer de tweede ruimte wordt bediend met een versterkersysteem met een eigen volumeregeling in de één of andere vorm.
- De afstandsbediening die bij de RSX-1065 wordt geleverd kan Zone 2 bedienen wanneer gebruik wordt gemaakt van een infrarood doorgiftesysteem voor Zone 2. De RR-969 kan ook zo geprogrammeerd worden dat hij vanuit Zone 2 de Rotel broncomponenten via "IR OUT" van de RSX-1065 kan bedienen.
- De signalen van alle bronnen aangesloten op de analoge ingangen van de RSX-1065 (behalve de 5.1 CH ingang) kunnen doorgestuurd naar Zone 2. Zone 2 werkt volkomen onafhankelijk van de hoofd luisterruimte. U kunt naar hartelust kiezen het volume instellen zonder dat ze het in de hoofd luisterruimte het in de gaten hebben.
- Vermijdt het uitzenden van hetzelfde infraroodsignaal **tegelijkertijd** naar de RSX-1065 en de Zone 2 infraroodontvanger. Dat betekent dus dat de tweede luisterruimte dus ook daadwerkelijk elders **moet** zijn.

De in- en uitschakelmogelijkheden voor beide zones

Als de RSX-1065 eenmaal op de voorkant is aangezet is het aan- en uitzetten van beide zones een volkomen onafhankelijke aangelegenheid. Het bedienen van de "STANDBY" toets op de afstandsbediening in de hoofd luisterruimte bedient alleen maar de RSX-1065 in de hoofd luisterruimte. Omgekeerd het aan- en uitzetten in Zone 2 heeft alleen effect op Zone 2. Zet u echter de RSX-1065 uit met de hoofdschakelaar op de voorkant, dan zijn beide zones uit.

EXTRA INFORMATIE: Voor een correct kunnen aan- en uitzetten van Zone 2, moet de RSX-1065' aan/uitfunctie in de fabrieksinstelling "DIRECT" staan of op "STANDBY" gezet worden in "OTHER OPTIONS" in het beeldschermmenu ("ON SCREEN display").

Het bedienen van Zone 2 met de toets "ZONE" op de voorkant

Als de RSX-1065 aan staat kan Zone 2 bediend worden middels toets "ZONE" op de voorkant. Deze toets maakt de RSX-1065 tijdelijk tot bedieningspaneel van Zone 2. U kunt nu in de tweede luisterruimte van bron wisselen, het volume regelen en de apparatuur aan- en uitzetten, ook wanneer de RSX-1065 zelf in "STANDBY" staat. Wanneer u de toets "ZONE" indrukt geeft het infoscherm op de RSX-1065 gedurende vijf seconden de status van de tweede zone weer. In die vijf seconden kunt u eventueel in de tweede zone van bron wisselen en het volume anders instellen. Wanneer de tweede zone wordt gebruikt staat dat te lezen in het infoscherm van de RSX-1065

EXTRA INFORMATIE: U kunt Zone 2 niet vanuit de hoofdruimte met de afstandsbediening bedienen.

Het aan/uitzetten van Zone 2:

1. Druk op de toets "ZONE". De stand van zaken van Zone 2 verschijnt nu op het infoscherm. Als Zone 2 uitstaat verschijnt ZONE OFF in het scherm. Als Zone 2 aan staat, verschijnt er ZONExxxxxx in het scherm waar de xxxxx staan voor de ingestelde muziekbron.
2. Als Zone 2 aan staat en er een tweede maal binnen 10 seconden op de toets "ZONE" wordt gedrukt wordt Zone 2 uitgezet. Als Zone 2 uitstaat wordt na het tweede maal drukken Zone 2 aangezet, met de laatst gekozen component als ingangskeuze en het laatst ingestelde geluidsniveau als volumeinstelling.
3. Drukt u niet binnen 10 seconden voor een tweede maal, dan gaat de RSX-1065 weer terug in zijn basispositie.

Het wisselen van bron in Zone 2:

1. Druk op de toets "ZONE" op de voorkant. De stand van zaken betreffende Zone 2 verschijnt nu in het infoscherm. Zorg dat Zone 2 aan staat.
2. Druk nu binnen 10 seconden op één van de brontoetsen om een nieuwe bron voor Zone 2 te kiezen. De naam van de nieuwe bron verschijnt nu in het infoscherm.
3. Doet u nu verder niets dan keert de RSX-1065 binnen 10 seconden weer terug naar zijn basis taak.

Het veranderen van het weergaveniveau in Zone 2:

1. Druk op de toets "ZONE" op de voorkant. De stand van zaken betreffende Zone 2 verschijnt nu in het infoscherm. Zorg dat Zone 2 aan staat.
2. Verander nu binnen 10 seconden nadat u de laatste maal de "ZONE" toets heeft ingedrukt het weergaveniveau in Zone 2. De nieuwe instelling verschijnt nu in het infoscherm. De volumeregeling is uiteraard alleen mogelijk wanneer de volumeconfiguratie in het instellingsmenu op VARIABLE staat.
3. Doet u nu verder niets dan keert de RSX-1065 binnen 10 seconden weer terug naar zijn basis taak.

Het bedienen van Zone 2 vanuit Zone 2

Met een goed geconfigureerd infrarood doorgiftesysteem, heeft u middels de RR-969 afstandsbediening volledige controle over het doen en laten van Zone 2. U kunt een bron kiezen en bedienen het volume regelen en de tweede luisterruimte aan- en uitzetten. Welk commando u ook verzendt met de RR-969 ze zullen **alleen** betrekking hebben op het gedrag van Zone 2 net alsof u een compleet andere installatie aan het bedienen bent.

Om Zone 2 aan of uit te zetten druk op de toets "POWER" **K** op de afstandsbediening. Om het volume te regelen drukt u op de toets "VOL" **M** en om een andere analoge bron te kiezen drukt u op één van de ingangstoetsen **F** van de RR-969.

Goed om te weten:

Wanneer de tuner in de tweede zone wordt geactiveerd, kunt u al zijn functies vanuit de tweede zone bedienen. Om onderbreking van het luisterplezier in de hoofdruimte te voorkomen, kunt u dat echter **niet** wanneer de tuner in de hoofdruisterruimte werd aangezet.

Zoals in het vorige hoofdstuk al besproken, kunt u de tweede zone ook bedienen middels een speciaal Rotel toetsenbord dat aangesloten wordt op de "KEYPAD" aansluiting achterop de RSX-1065.

EXTRA INFORMATIE: Zoals eerder vermeld kunt u het volume alleen instellen wanneer u in het instelmenu VARIABLE heeft gekozen als instelling voor Zone 2. Heeft u FIXED ingesteld dan kunt het weergaveniveau NIET instellen.

De Zone 2 audiouitgangen "ZONE OUT" **45**

Deze twee lijnniveau uitgangen sturen het signaal naar de versterkers die de luidsprekers in de tweede luisterruimte aansturen.

EXTRA INFORMATIE: Slechts analoge signalen zijn in de tweede zone beschikbaar. Bronnen die dus alleen maar digitaal op de RSX-1065 zijn aangesloten kunt u dus niet in de tweede zone beluisteren.

Alhoewel u de mogelijkheid heeft om een geïntegreerde versterker of een receiver in deze tweede ruimte te gebruiken adviseren wij u om een eindversterker met een vast ingangsniveau te gebruiken. Dit vereenvoudigt de bediening en de installatie. Het is natuurlijk ook mogelijk dat uw Rotel-leverancier om speciale redenen van dit advies afwijkt.

Om de tweede ruimte te kunnen configureren sluit u middels gewone maar wel goede audiokabels de Zone 2 uitgangen van de RSX-1065 aan op de ingangen van de versterker voor Zone 2 (denk om links en rechts).

EXTRA INFORMATIE: Vanuit de fabriek is het signaal van de RSX-1065 naar de versterker in Zone 2 variabel ingesteld. Daardoor is het volume middels de volumeregelaar op de RSX-1065 of de afstandsbediening instelbaar. U kunt dit signaal echter ook vast instellen. Dat lijkt ons vooral zinnig wanneer u Zone 2 bediend met een versterker met eigen volumeregelaar. Zie ook hiervoor het hoofdstuk "De beeldscherm info en configuratie".

De afstandsbedieningsingang voor Zone 2 "ZONE REM IN" **28**

zie figuur 7

Deze 3.5mm ingang is voor de ontvangst van infrarood doorgiftesignaal vanuit Zone 2. Uw Rotel-leverancier weet vast hoe u dit doen moet en met welk materiaal.

EXTRA INFORMATIE: Nogmaals: het is pertinent noodzakelijk dat uw tweede luisterruimte met z'n afstandsbediening zich ook daadwerkelijk **elders** bevindt. Commando's voor Zone 2 mogen niet ontvangen worden door de RSX-1065.

De afstandsbedienings-uitgangen "IR OUT" **29**

zie figuur 7

De aansluitingen "IR OUT" 1 en 2 sturen de infraroodsignalen ontvangen door de ingangen "ZONE REM IN" en "EXTERNAL REM IN" naar een infraroodzender, die geplaatst moet worden voor een broncomponent of regelrecht naar Rotel apparatuur die uitgerust is met een afstandsbedieningsingang.

Deze uitgangen worden gebruikt om de afstandsbedieningscommando's gegeven in Zone 2 door te geven aan een broncomponent of om componenten toch van een infraroodsignaal te voorzien ondanks een blokkade doordat ze b.v. in een meubel zijn ingebouwd. Uw Roteldealer weet hier alles van.

EXTRA INFORMATIE: De "EXT REM IN" aansluiting rechts van "IR OUT" is voor aansluiting van een externe infrarood-ontvanger in de hoofdruisterruimte en NIET voor gebruik met Zone 2 signaal.

De beeldscherminfo en de configuratie

De RSX-1065 heeft twee beeldbuis informatiesystemen. Het eerste behelst een simpele info en laat u iedere eenvoudige handeling zien die u verricht: volume-instelling, veranderen van broncomponent enz. Deze informatie behoeft geen verdere uitleg.

Er is echter een meer omvattend "ON SCREEN DISPLAY" menusysteem binnen handbereik door op de toets "MENU" van de afstandsbediening te drukken. Deze menu's leiden u door alle instellingsmogelijkheden en de bediening van de RSX-1065.

Eindelijk: het inregelen van het systeem

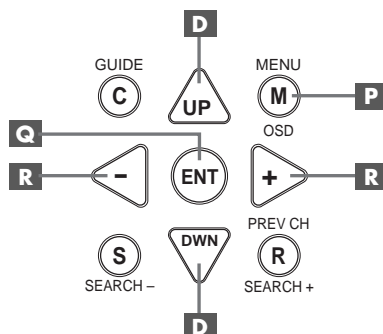
Het inregelen van het surroundsysteem kan alleen maar geschieden met een Composit Video- of S-Videoverbinding tussen de "MON OUT" uitgang van de RSX-1065 en de ingang van uw tv(-monitor) of projector. **Geen** andere video verbindingen mogen nu aanwezig zijn. Kies nu "OSD" (de beeldscherm informatie) op de afstandsbediening om het configureren te beginnen.

EXTRA INFORMATIE: Op een PAL standaard ontvanger wordt de beeldbuis informatie niet eerder getoond dan wanneer er een videosignaal aanwezig is, ongeacht het soort gebruikte verbindingen. Om de beeldbuis informatie toch te kunnen zien, maakt u eerst een videoverbinding met uw DVD-speler. Toon vervolgens een (rustig) plaatje. Daar overheen verschijnt nu de beeldbuis informatie van de RSX-1065.

U kunt als gebezigde taal van de beeldscherm informatie kiezen tussen Duits en Engels. Wilt u de fabrieksinstelling (Engels) veranderen leest u dan het hoofdstuk: "Nog Meer Mogelijkheden" verderop in deze gebruiksaanwijzing, hoe u dat moet doen.

De navigatietoetsen **D P Q R**

De onderstaande afstandsbedieningstoetsen worden gebruikt om door het "ON SCREEN DISPLAY" menu te navigeren.



De toets "MENU" **P:** Deze toets is voor het bereiken van het hoofdscherm. Alle andere menu's worden vanuit dit menu bereikt. Zit u al in een menu druk dan op deze toets om er uit te gaan.

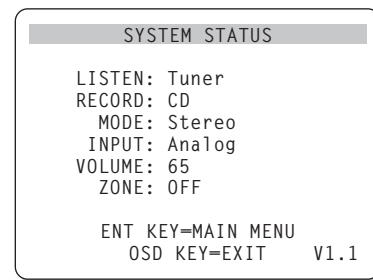
De toetsen "DWN" en "UP" **D:** Om op en neer in de lijst te gaan, die op dat moment getoond wordt.

De "+/-" toetsen **R:** Om de instelling van een menukeuze in bepaalde menu's op het scherm te veranderen.

De toets "ENTER" **Q:** Om een gemaakte instelling te bevestigen en terug te gaan naar het hoofdmenu.

EXTRA INFORMATIE: Een hulpsysteem onder in ieder beeld herinnert u er aan welke toetsen u moet indrukken.

Het systeem status menu "SYSTEM STATUS"



Het menu "SYSTEM STATUS" is een soort momentopname van de systeeminstellingen van dat ogenblik en een beginpunt om alle andere schermen en menu's te bereiken. Dit scherm verschijnt iedere keer wanneer u de toets "MENU" indrukt op de afstandsbediening en geeft u de volgende informatie:

LISTEN: de gekozen luisterbron.

RECORD: de bron die u heeft gekozen voor de uitgangen VIDEO.

MODE: de soort van (surround)-weergave die u heeft ingesteld.

INPUT: De soort van ingang die u voor de huidige bron heeft gekozen (optisch, coaxiaal of analoog).

VOLUME: De huidige volumeinstelling.

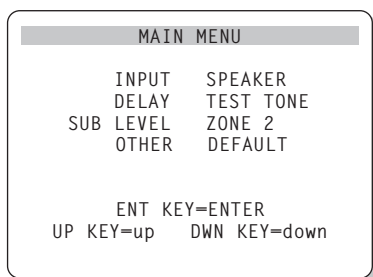
ZONE: Is ZONE 2 ingeschakeld of niet.

VERSION: Het versienummer van de software welke in deze RSX-1065 is geïnstalleerd

In dit scherm kunnen geen veranderingen gemaakt worden: het is alleen maar een informatiescherm. Om terug te gaan naar het hoofdmenu drukt u op de toets "ENTER". Om terug te gaan naar normale bediening drukt u op "MENU".

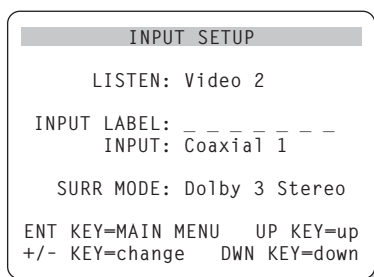
EXTRA INFORMATIE: Het SYSTEM STATUS menu verschijnt automatisch wanneer het apparaat wordt aangezet en gaat na 10 seconden weer uit.

Het hoofdmenu "MAIN"



Het hoofdmenu "MAIN" geeft u toegang tot alle andere menu's en schermen en worden bereikt met de "ENTER" toets vanuit het "SYSTEM STATUS" menu, zoals hiervoor beschreven, of vanuit vrijwel alle andere menu's. Om naar een ander menu te gaan beweeg de oplichtende streep met de "UP" en "DWN" toetsen naar het gewenste menu en druk vervolgens op "ENTER". Om terug te gaan naar normale bediening drukt u op "MENU".

Het ingangsmenu "INPUT"



Het ingangsmenu configureert de bron-ingangen en wordt bereikt vanuit het hoofdmenu. U ziet onderstaande opties waaruit u kunt kiezen middels de verlichte streep die u op en neer kunt laten gaan middels de "UP" en "DWN" toetsen van de afstandsbediening:

LISTEN: Verandert de huidige luisterbron. (CD, TUNER, TAPE, VIDEO1, VIDEO2, VIDEO3, VIDEO4 en VIDEO5)

INPUT LABEL: De labels voor de vijf VIDEO ingangen kunnen worden aangepast. Deze mogelijkheid wordt niet geboden voor de TUNER, CD en TAPE ingangen. Plaats de verlichte streep op INPUT LABEL om een submenu op te roepen waarin u met vijf letters het naamplaatje van de betreffende VIDEO ingang kunt veranderen.

U doet dat op de volgende manier:

1. Druk op de "+/-" toetsen om het labelen te beginnen.
2. Druk op de "+/-" toetsen om de eerste letter te verwisselen voor andere letter uit de lijst.
3. Druk op de toets "ENT" om uw gekozen letter te bevestigen en om door te gaan naar de volgende positie.
4. Herhaal stappen 2 en 3 om alle vijf de letters te wijzigen. Bij de laatste keer indrukken van de "ENT" toets wordt het gehele label in het geheugen geplaatst en wordt het submenu verlaten.

INPUT: Op deze regel kiest u de letterlijke plaats waar u de bron aansluit: de analoge ingangen (ANALOG), één van de optische ingangen (OPTICAL 1 of 2) of één van de coaxiale ingangen (COAXIAL 1, 2 of 3). Wanneer een digitale ingang wordt geconfigureerd checked de RSX-1065 of er wel een digitaal signaal aanwezig is, iedere

keer wanneer die bepaalde ingang gekozen wordt. Ontdekt hij geen digitaal signaal, dan wordt automatisch op analoog overgeschakeld. Wanneer voor die ingang voor "ANALOG" gekozen wordt, zal deze altijd het analoge signaal weergeven zelfs wanneer een digitaal signaal voorhanden is. Vanwege de "auto-sensing" eigenschap is het dus raadzaam voor "DIGITAL" te kiezen. Dit is dus de voorkeursconfiguratie voor dvd-spelers.

EXTRA INFORMATIE: Wanneer een bepaalde bron op een digitale ingang wordt aangesloten, zal zijn signaal automatisch worden doorgesluisd naar de beide digitale uitgangen om te kunnen opnemen.

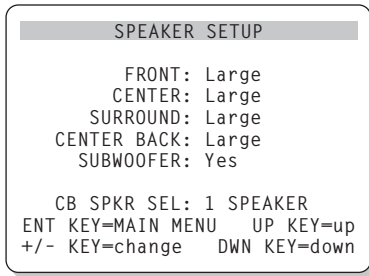
De wijze van surroundweergave: **SURR MODE**. De wijze van surroundweergave wordt bepaald door de instelling die voor deze ingang gemaakt is, tenzij het bronmateriaal om een andere decodering vraagt of wanneer de instelling teniet wordt gedaan door een andere keuze op de voorkant van de RSX-1065 of middels de afstandsbediening. De opties zijn: DTS, DTS-ES Matrix 6.1, DTS-ES Discrete 6.1, Dolby Digital, Dolby Pro-Logic II, Dolby 3-Stereo, Music 1, -2, -3 en -4, 5CH Stereo, 7CH Stereo, PCM 2-Channel, Dolby Digital 2-ch Stereo, HDCD en stereo.

Dit zijn instellingen die u kunt maken voor iedere ingang, maar kunnen in enkele gevallen teniet worden gedaan door de "MODE" toetsen op de voorkant of de "SUR+" toets op de afstandsbediening. Zie hiervoor ook het hoofdstuk "Surround Sound Bedieningsorganen" elders in deze gebruiksaanwijzing.

EXTRA INFORMATIE: Om iedere ingang goed te kunnen configureren, adviseren wij u naar dit menu terug te keren iedere keer wanneer u een broncomponent heeft aangesloten.

Om terug te gaan naar het hoofdmenu, drukt u op de toets "ENTER". Druk op de "MENU" toets van de afstandsbediening om het menu te sluiten.

Het luidspreker instellingsmenu "SPEAKER SETUP"



Het luidspreker instellingsmenu is gemaakt om de RSX-1065 specifiek voor uw luidsprekers te configureren. Ook dit menu is bereikbaar via het hoofdmenu.

Thuis theater luidsprekersystemen variëren nogal in grootte en prestatie, dit laatste vooral in de lagere regionen. Surround processors hebben stuurlogica aan boord om de lage tonen naar die luidsprekers te leiden, die die lage tonen het best kunnen weergeven: subwoofers en grote luidsprekers. Voor maximale prestaties moet u de RSX-1065 vertellen wat voor type luidsprekers u heeft staan.

De onderstaande luidsprekerconfiguratie rept over "LARGE" (groot) en "SMALL" klein. Dit groot en klein slaat meer op de prestatie van de betreffende luidsprekers dan om de fysieke afmetingen. Een luidspreker die het volledige frequentiespectrum tot ver in het laag aan kan, wordt verondersteld een grote luidspreker te zijn, hoewel die helemaal niet zo groot hoeft te zijn. Een luidspreker met een beperkte basweergave hoe groot hij ook is, wordt verondersteld als klein.

Je kan stellen dat in het algemeen het systeem lage tonen zal weghouden van kleine luidsprekers en deze zal sturen naar de grote luidsprekers/subwoofer in het systeem.

Het wordt allemaal nog ingewikkelder wanneer in uw systeem een subwoofer is opgenomen. Voorbeeld: wanneer u de RSX-1065 vertelt dat u grote luidsprekers heeft dan zullen er geen lagetonen naar de subwoofer gaan. Erger nog:

de RSX-1065 zal u zelfs die mogelijkheid niet bieden. De keuze die u dus moet maken tussen grote "LARGE" en kleine "SMALL" luidsprekers is dus niet zozeer afhankelijk van het feit of u uw luidsprekers lagetonen wilt laten weergeven, maar of u wel of geen subwoofer heeft. In dat geval moet u de RSX-1065 vertellen dat u kleine "SMALL" luidsprekers heeft, hoe groot ze ook mogen zijn.

Een alternatieve manier om kleine luidsprekers samen met een subwoofer te gebruiken, is de kleine voorluidsprekers aan te sluiten via het scheidingsfilter van de subwoofer en de subwoofer aan te sluiten op de "FRONT" aansluitingen van de RSX-1065.

Op deze wijze moet u de voorluidsprekers als groot "LARGE" classificeren en de subwoofer optie op alle surroundmogelijkheden uit (OFF) zetten. Op deze manier gaat geen enkele informatie verloren daar het complete signaal volgens de instelling naar grote "LARGE" luidsprekers wordt gestuurd. Deze methode zal in vrijwel alle gevallen de optimale blijken te zijn, daar de subwoofer nu veel beter met het geheel integreert en de satellietluidsprekers precies dat frequentiespectrum krijgen wat ze aankunnen.

De volgende opties zijn voor de luidsprekers beschikbaar:

De voor "FRONT" luidsprekers (small/large): Deze menukeuze wordt bepaald door de soort van de hoofd luidsprekers. Gebruik de instelling "LARGE" wanneer u grote luidsprekers gebruikt die het volledige frequentiespectrum aankunnen en "SMALL" wanneer u kleine luidsprekers als hoofd luidsprekers gebruikt, die niet het volledige frequentiespectrum (goed) aankunnen en/of wanneer u de lagetonen wilt laten weergeven door een subwoofer die in het totaalsysteem is opgenomen.

De middenluidspreker "CENTER" (small/large/none): Gebruik de instelling "LARGE" wanneer u een grote luidspreker gebruikt die het volledige frequentiespectrum aan kan. (Deze optie is niet beschikbaar als

u kleine voorluidsprekers heeft.) In deze instelling worden alle lage tonen door de middenluidspreker zelf weergegeven. Gebruik de instelling "SMALL" wanneer u een kleine middenluidspreker gebruikt. Gebruik de instelling "NONE" wanneer uw installatie niet over een middenkanaalluidspreker beschikt.

De achterluidsprekers "SURROUND" (small/large/none): Gebruik de instelling "LARGE" wanneer u grote luidsprekers gebruikt die het volledige frequentiespectrum aankunnen. (Deze optie is niet beschikbaar bij kleine voorluidsprekers.) Gebruik de instelling "SMALL" wanneer u kleine achterluidsprekers gebruikt. De lagetonen worden in deze instelling toegevoegd aan de grote luidsprekers in het systeem of, indien aanwezig, aan de subwoofer. Heeft u geen achterluidsprekers kies dan "NONE".

De middenachterluidsprekers "CENTER BACK" (small/large/none): De nieuwe 6.1 en 7.1 surroundsystemen kunnen zowel van één als van twee middenachterluidsprekers gebruik maken. Op deze nieuwe mogelijkheden is de RSX-1065 ingesteld middels de voorversterkeruitgangen op de achterkant en met gebruikmaking van extra eindversterkers. Gebruik de instelling "LARGE" wanneer u een luidspreker gebruikt die het volledige frequentiespectrum aan kan. (Deze optie is niet beschikbaar als u kleine voorluidsprekers heeft.) In deze instelling worden alle lage tonen door de middenachterluidspreker zelf weergegeven. Gebruik de instelling "SMALL" wanneer u een kleine middenachterluidspreker gebruikt of als u de lagetonen door een subwoofer wilt laten weergeven. Gebruik de instelling "NONE" wanneer uw installatie niet over een middenachterkanaalluidspreker beschikt.

SUBWOOFER (yes/no/max): Bent u in het bezit van een subwoofer dan zet u uiteraard deze instelling op "YES". Gebruikt u geen subwoofer dan is de keuze "NO". Ook is de instelling "NO" wanneer u de subwoofer op de voorkanalen heeft aangesloten als hiervoor besproken. Kies "MAX" als u alle lagetonen van het surroundgebeuren door de subwoofer wilt laten weergeven (ook die van de grote ("LARGE") luidsprekers.

Eén of twee middenachterluidsprekers "CB SPEAKERS SEL": 1 SPEAKER/2

SPEAKERS: Kies 1 SPEAKER als u maar één luidspreker middenachter heeft staan en 2 SPEAKERS als u twee luidsprekers middenachter heeft staan. Kies voor de optie "NONE" als u geen middenachterluidspreker heeft staan.

EXTRA INFORMATIE: De luidsprekerconfiguratie is een totaalinstelling en behoeft slechts eenmaal gedaan te worden.

Om een instelling te veranderen, plaatst u de lichtstreep op de gewenste lijn met de "UP" en "DWN" toetsen en gebruikt u de "+/-" toetsen om bij de gewenste instelling te komen. Om weer naar het hoofdmenu te gaan drukt u op "ENTER". Druk op "MENU" om weer naar normale bediening te gaan en de beeldbuisinformatie uit te zetten.

Het menu voor het instellen van de vertragingstijd "DELAY SETUP"

DELAY SETUP	
	Dolby D /DTS Dolby Pro LogicII
CENTER:	01ms
R SURROUND:	15ms 25ms
L SURROUND:	15ms 25ms
CNTR-BACK:	15ms
ENT KEY=MAIN MENU UP KEY=up	
+/- KEY=change DWN KEY=down	

Middels dit menu, waar u in kunt komen via het hoofdmenu, kunt u de vertragingstijd voor ieder individueel kanaal instellen. Dat is erg belangrijk want het stelt u in staat om het geluid van elke luidspreker op hetzelfde tijdstip op de luisterplek te laten arriveren, zelfs wanneer alle luidsprekers niet op dezelfde afstand staan. Een goede instelling van de vertragingstijden zorgt dus ten allen tijden voor een nauwkeurig surroundbeeld zelfs bij onregelmatige luidsprekerplaatsing.

Begin met het meten van de afstand tussen de luisterplek en de diverse luidsprekers. De luidspreker die het verste weg staat heeft geen vertragingstijd. Iedere luidspreker krijgt er één milliseconde vertragingstijd bij voor iedere 30 cm. dat hij dichterbij staat dan de luidspreker die het verste weg staat. Voorbeeld: de afstand tot de luidspreker die het verste weg staat is 4 meter een andere luidspreker staat op een afstand van 2,5m. Een verschil dus van 1,5m. Deze krijgt dus, uit bovenstaande formule volgend, een vertragingstijd voor $5 \times 30 \text{cm} = 5$ milliseconden. Ga zo te werk voor alle luidsprekers totdat u voor alle afstandsverschillen de vertragingstijd heeft ingesteld.

Bij Pro Logic II moet de vertragingstijd achter iets langer zijn dan bij Dolby Digital. De RSX-1065 verlengt op de achterkanalen automatisch de vertragingstijd met 15ms.

De beschikbare instellingen voor het middenkanaal (alleen bij Dolby Digital en DTS) zijn 0, 1, 2, 3, 4 en 5ms. Voor de achter luidsprekers bij Dolby Digital en DTS zijn dat: 0, 5, 10 en 15ms. en voor dezelfde kanalen Dolby Pro Logic II zijn dat: 15, 20, 25 en 30ms. Voor het middenachterkanaal (alleen bij Dolby Digital en DTS) zijn dat: 0, 5, 10 en 15ms.

Om een instelling te veranderen, plaatst u de lichtstreep op de gewenste lijn met de "UP" en "DWN" toetsen en gebruikt u de "+/-" toetsen om de vertragingstijd in te stellen. Om weer naar het hoofdmenu te gaan drukt u op "ENTER". Druk op "MENU" om weer naar normale bediening te gaan en de beeldbuisinformatie uit te zetten.

Het instellen van het subwooferniveau "SUBWOOFER LEVEL"

SUB SETUP	
CROSSOVER:	100HZ
DOLBY:	+01dB
DTS:	-02dB
STEREO:	+05dB
MUSIC:	+03dB
ENT KEY=MAIN MENU UP KEY=up	
+/- KEY=change DWN KEY=down	

U kunt het niveau en het frequentiekantelpunt van de subwoofer voor iedere weergavewijze aanpassen. Deze instellingen worden in het geheugen gezet en iedere keer toegepast wanneer die betreffende weergave wijze wordt gekozen.

Als u naar het "SUBWOOFER LEVEL" menu gaat staat het niveau bij de betreffende weergavewijze al opgelicht. Gebruik de "+/-" toetsen om het niveau van de subwoofer voor de ingestelde (surround)weergavewijze (van -10dB tot +10dB) in te stellen.

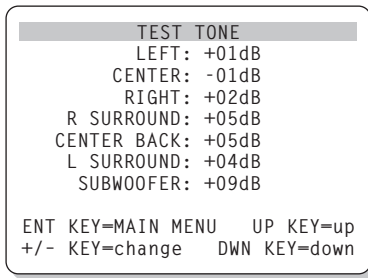
EXTRA INFORMATIE: Alleen het subwooferniveau van de gekozen weergavewijze kan op dat moment worden ingesteld. Wilt u het niveau ook bij de andere instellen dan moet u iedere keer een andere weergavewijze kiezen om in te kunnen stellen.

De kantelpuntinstelling ("CROSSOVER") activeert een laagdoorlaatfilter voor de subwoofer en een overeenkomend hoogdoorlaatfilter voor alle kleine ("SMALL") luidsprekers in het hele systeem. Om de kantelpuntfrequentie in te kunnen stellen, laat u het woord "CROSSOVER" oplichten met de "+/-" toetsen. Met deze zelfde toetsen kiest u uit de volgende frequenties: Uit ("OFF"), 40Hz, 60Hz, 80Hz, 100Hz of 120Hz.

EXTRA INFORMATIE: Met de optie uit (off) laat u het volledige frequentiespectrum los op de subwoofer, u kunt dan gebruik maken van het scheidingsfilter van de subwoofer zelf. In de uitpositie ("OFF") krijgen alle kleine ("SMALL") luidsprekers geen lagere frequentie dan 100Hz. te verwerken.

Om weer naar het hoofdmenu te gaan drukt u op "ENTER". Druk op "MENU" van de afstandsbediening om weer naar normale bediening te gaan en de beeldbuisinformatie uit te zetten.

Het testtoonmenu "TESTTONE"



Met dit menu kunt u middels een testtoon de geluidssterkte van alle kanalen aan elkaar gelijk maken. Dit is essentieel voor een perfecte surroundweergave en dit is de beste manier.

EXTRA INFORMATIE: Als u u in de configuratie heeft gekozen voor de optie twee middenachterluidsprekers, dan ziet u een extra invulregel verschijnen. U heeft nu de mogelijkheid de niveaus van de beide luidsprekers onafhankelijk van elkaar in te stellen: "CENTER BACK 1" en "CENTER BACK 2".

Om het testtoonmenu te kunnen bereiken moet de RSX-1065 zich in één van de surround weergavewijzen bevinden. Druk dus op één van de weergavewijzetoetsen (onderste rij op de RSX-1065) behalve "2 CH". Zet het hoofdmenu aan d.m.v. "MENU" toets en kies vervolgens "TESTTONE".

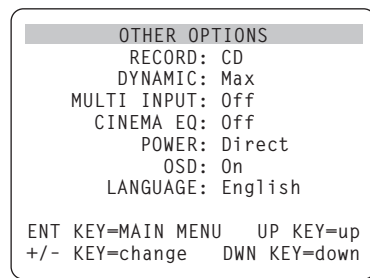
Wanneer dit menu aan staat hoort u een testtoon komen uit de luidspreker die staat aangelicht. Ga alle luidsprekers langs met de "UP" en "DWN" toetsen van de afstandsbediening en hoor hoe het testtoon geluid mee gaat.

Als u zo de luidsprekers langs gaat dan hoort u dat één bepaalde luidspreker het luidste klinkt. Deze is uw referentie. De andere luidsprekers moet u nu middels de "+/-" toetsen op uw afstandsbediening aan deze luidspreker gelijk maken.

EXTRA INFORMATIE: *Wilt u bovenstaande inregelprocedure echt nauwkeurig doen, dan heeft u daarvoor een geluidsdrukmeter nodig. Misschien heeft uw toegewijde Rotel leverancier er voor u één te leen, anders zijn ze wellicht te koop bij uw lokale elektronicawinkel. Zet de meter in de trage instelling ("SLOW") en "C-weighted" en houdt hem niet te dicht bij uw lichaam. Het is de bedoeling dat op dezelfde plek iedere luidspreker op hetzelfde niveau uitleest*
Nogmaals: om het zo goed mogelijk te doen MOET u een dergelijke geluidsdrukmeter gebruiken en moeten alle luidsprekers op de luisterplek 75 dB geluidsdruk meten.

Om weer naar het hoofdmenu te gaan drukt u op "ENTER". Druk op "MENU" op de afstandsbediening om weer naar normale bediening te gaan en de beeldbuisinformatie uit te zetten.

Het menu andere mogelijkheden "OTHER OPTIONS"



Ook in dit menu komt u via het hoofdmenu en biedt u een gemengd gezelschap aan mogelijkheden:

RECORD: Kies een ingang waarvan het signaal aan de opname-uitgangen moet staan.

DYNAMIC: U kunt uit 3 verschillende instellingen kiezen toepasbaar op de digitale instellingen:

- MAX. (geen compressie en volledig dynamisch bereik)
- MID. (enige compressie)
- MIN. (maximale compressie en minimale dynamiek)

MULTI INPUT: deze instelling bepaalt of de surround ingang aan staat of niet.

De bioscoopcorrectie: CINEMA EQ: deze instelling bepaalt of een speciale correctie-instelling aan staat of niet. Deze correctiemogelijkheid kan bij bepaalde films aantrekkelijk zijn: u bent in staat het acoustische verschil tussen een bioscoopzaal en de theaterthuisomstandigheid te compenseren. U kunt de "CINEMA EQ" instelling ook veranderen met de toets "FILTER" op de afstandsbediening.

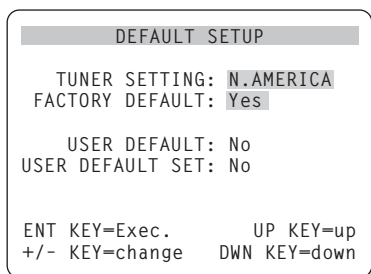
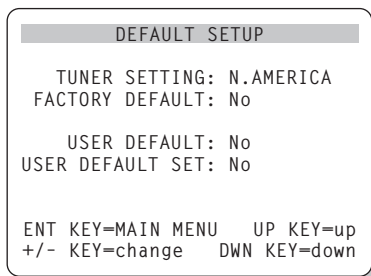
POWER: De instelling van deze functie bepaalt hoe de RSX-1065 aangaat. Bij de fabrieksinstelling DIRECT wordt de RSX-1065 meteen actief wanneer hij aan het lichtnet wordt aangesloten en de toets "POWER" wordt ingedrukt. U kunt hem echter meteen in standby zetten middels de "POWER" toets op de afstandsbediening. Zet u deze functie op STANDBY dan blijft de RSX-1065 uit (standby) wanneer u hem op het lichtnet aansluit en wordt geactiveerd middels de toets "POWER" op het apparaat. U zet de RSX-1065 aan met de "POWER" toets op de afstandsbediening. In "ALWAYS ON" is de RSX-1065 altijd aan zodra hij op het lichtnet wordt aangesloten en de toets "POWER" wordt ingedrukt. Het apparaat kan niet in standby gezet worden.

De beeldscherm informatie: OSD: deze instelling bepaalt of de beeldscherm informatie aan staat of niet.

LANGUAGE: Zet de verlichte streep op deze lijn en u heeft de keuze uit twee talen voor uw ON SCREEN MENU: Engels of Duits.

Verander de instellingen in "OTHER OPTIONS" door de verlichte streep op de gewenste lijn te zetten middels de "UP" en "DWN" toetsen en de instellingen te wijzigen met de "+/-" toetsen. Om weer terug te gaan naar het hoofdmenu drukt u op "ENTER". Druk op "MENU" om weer naar normale bediening te gaan en de beeldbuisinformatie uit te zetten.

Terug naar de fabrieksinstellingen: "DEFAULT SETUP"



In het oorsprongmenu krijgt u de beschikking over vier mogelijkheden:

- Het "FACTORY DEFAULT" menu brengt alle instellingen weer terug naar de fabrieksinstellingen.
- Het veranderen van de afstemfuncties ("TUNER SETTING"): voor Noord-Amerika of voor Europa.
- Het in het geheugen plaatsen van uw eigen voorkeuren.
- Het activeren van uw eigen voorkeuren.

Back to the (Rotel)basic: Zet de verlichte streep op "FACTORY DEFAULT" door de verlichte streep op de gewenste lijn te zetten middels de "UP" en "DWN" toetsen en de instellingen te wijzigen naar "YES" met de "+/-" toetsen. Er verschijnt nu een bevestigingsscherm. Druk nu op de toets "ENTER" om de fabrieksinstellingen te bevestigen. De RSX-1065 gaat uit en direct weer aan, maar nu met de fabrieksinstellingen in zijn geheugen. Om naar het hoofdmenu te gaan zonder dat u deze disastreuze maatregel heeft geëffectueerd, verandert u "YES" in "NO" en druk vervolgens op "ENTER".

EXTRA INFORMATIE: Het z.g. resetten wist **alle** instellingen die u heeft gemaakt, ook vertragingstijden, luidsprekerinstellingen,

balansinstellingen enz. enz. U moet dus wel heel zeker zijn van uw zaak om zo'n RESET uit te voeren.

Om de afsteminstellingen te veranderen: Zet de verlichte streep op "TUNER SETTING" door de verlichte streep op de gewenste lijn te zetten middels de "UP" en "DWN" toetsen en de instellingen te wijzigen naar "N. AMERICA" of "EUROPE" met de "+/-" toetsen. Zet de verlichte streep vervolgens op "FACTORY DEFAULT" en verander de instelling in "YES". Er verschijnt nu een bevestigingsscherm. Druk nu op de toets "ENTER" om de nieuwe instelling te bevestigen. Om naar het hoofdmenu te gaan zonder dat u deze instelling heeft geëffectueerd, verandert u "YES" in "NO" en druk vervolgens op "ENTER".

EXTRA INFORMATIE: De verandering voor de instelling van het tuner gedeelte kan niet geschieden zonder het teruggaan naar de fabrieksinstellingen, zoals hierboven beschreven. Dus: alles weg!! Wij adviseren dan ook deze tunerinstelling eventueel te wijzigen **voordat** u aan de totaalconfiguratie begint.

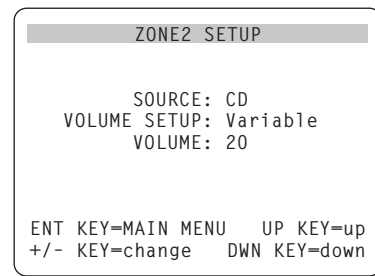
Het vastleggen van uw eigen voorkeuren

Veel van de instellingen die u zojuist heeft gemaakt kunt u vastleggen in het geheugen genaamd "USER DEFAULT" en deze kunt u dan ten allen tijde vanuit dit scherm activeren. Om de gemaakte instellingen in het geheugen te zetten, doet u het volgende: zet de verlichte streep middels de "UP" en "DWN" op de lijn "USER DEFAULT SET" en verander de instelling naar "YES" met de "+/-" toetsen. Er verschijnt nu een bevestigingsscherm. Druk nu op de toets "ENTER" om uw instellingen vast te leggen. Om naar het hoofdmenu terug te gaan zonder dat u deze instelling heeft gewijzigd, verandert u "YES" in "NO" en druk vervolgens op "ENTER".

Het activeren van uw eigen voorkeuren

Nadat u al uw voorkeuren heeft vastgelegd kunt u deze activeren. Zet de verlichte streep op "USER DEFAULT" door de verlichte streep op de gewenste lijn te zetten middels de "UP" en "DWN" toetsen en de instellingen te wijzigen naar "YES" met de "+/-" toetsen. Er verschijnt nu een bevestigingsscherm. Druk nu op de toets "ENTER" om uw instellingen te activeren. Om naar het hoofdmenu te gaan zonder dat u deze instelling heeft geëffectueerd, verandert u "YES" in "NO" en druk vervolgens op "ENTER".

Het instellingsmenu voor de tweede zone "ZONE 2 SETUP"



De "ZONE 2 SETUP" behelst de instellingen voor het bedienen van de functies voor de tweede luisterruimte. Dit menu kunt u bereiken door de verlichte streep in het "OTHER OPTIONS MENU" op de lijn "ZONE 2" te zetten en vervolgens op "ENTER" te drukken.

SOURCE: De bron waarnaar u in de tweede luisterruimte wenst te luisteren. Kiest u voor "OFF" dan zwijgt Zone 2.

VOLUME SETUP: Met deze instelling bepaalt of u het volume in de tweede luisterruimte met de volumeregelaar op de RSX-1065, met de afstandsbediening via het infrarood doorgiftelukkig of middels het Rotel toetsenbord wilt regelen. FIXED vrijdelt deze mogelijkheid en u kunt het vaste niveau bepalen op de volgende lijn in het menu. Zo kunt u de luidheid optimaal instellen voor de versterker in de tweede luisterruimte die waarschijnlijk een eigen volumeregelaar heeft.

VOLUME: Stelt u echter de volumeregeling in op "VARIABLE" dan laat deze lijn het niveau zien voor de tweede luisterruimte. In "FIXED" betekent het het vaste niveau voor Zone 2.

Breng de verlichte streep middels de "UP" en "DWN" toetsen op de gewenste lijn en gebruik de "+/-" toetsen om het gewenste niveau in te stellen. Om weer terug te gaan naar het hoofdmenu drukt u op "ENTER". Druk op "MENU" om weer naar normale bediening te gaan en de beeldbuisinformatie uit te zetten.

Technische Gegevens

Audio

Continu versterkervermogen

(alle kanalen tegelijkertijd functionerend:

100 watts per kanaal, (20Hz–20 kHz. <0,09% THD, 8 Ohm)

120 watts per kanaal, 1 kHz <1% THD, 8 Ohm DIN)

Totale harmonische vervorming:

< 0.05%

Intermodulatievervorming: (60Hz:7kHz.)

< 0.05%

Frequentiebereik:

10 Hz. – 95 kHz \pm 1dB (lijn niveau)

10 Hz. – 20 kHz \pm 0.3dB (digitaal niveau)

Signaal/stoorverhouding (IHF A-afgewogen):

95 dB (stereo) analoog

92 dB (Dolby Digital, DTS) 0 dBFs

Ingangsgevoeligheid/impedantie

Lijnniveau: 200 mV/47 k Ohm

Toonregeling (laag/hoog):

\pm 8 dB bij 100 Hz./10 kHz.

Voorversterker uitgangsniveau:

1.2V (200 mV input)

Video

Frequentiebereik:

3 Hz – 10 mHz. \pm 3 dB

Signaal/stoorverhouding:

45 dB

Ingangsimpedantie:

75 Ohm

Uitgangsimpedantie:

75 Ohm

Uitgangsniveau:

1 Volt

FM Deel

Bruikbare gevoeligheid:

14,2 dBf

Signaal/stoorverhouding bij 65 dBf:

70 dBf

Harmonische vervorming bij 65 dBf:

0,03%

Kanaalscheiding bij 1 kHz:

45 dB

Uitgangsniveau:

1 Volt

Antenne ingangsimpedantie:

75 Ohm ongebalanceerd

AM Deel

Gevoeligheid:

500 μ V/m

Signaal/stoorverhouding:

40 dBf

Uitgangsniveau:

0,5 Volt

Antenne:

loopantenne

Algemeen

Gebruik:

550 Watts

Lichtnet:

115V/60Hz. (USA)

230V/50Hz. (Europa)

Gewicht:

20.4 kg

Afmetingen: (BxHxD)

432x189x427mm.

Alle gegevens onder voorbehoud

Rotel houdt het recht om wijzigingen tussendoor aan te brengen.

Rotel en het Rotellogo zijn gedeponeerde handelsmerken.

Inhaltsverzeichnis

Die grau markierten Zahlen beziehen sich auf die Abbildungen des RSX-1065. Die grau markierten Buchstaben beziehen sich auf die Abbildung der RR-969.

1: Bedienelemente und Anschlüsse	4	DSP-Taste 8	38	Antennenanschlüsse	45
2: FL-Display	5	2CH-Taste 5	38	MW-Rahmenantenne 22	45
3: Fernbedienung RR-969	5	SUR+-Taste V	38	FM-Antennenanschluss 21	45
4: Ausgangsanschlüsse	6	Tasten zur Einstellung des Lautsprecherpegels C E S		Netzeingang und sonstige Anschlüsse	45
5: Audio-Eingänge	7	UP/DOWN-Tasten D	38	Netzeingang 46	45
6: Video-Eingänge	8	DYNAMIC RANGE-Taste 10		Gerätesteckdosen 35	
7: Anschlussdiagramm für den 2. Zone-Betrieb ..	9	DWN-Taste D	38	(abgebildet ist die nordamerikanische Version) ...	45
8: Antennenanschlüsse	10	Tuner-Bereich	39	12V TRIGGER-Anschlüsse 31	45
9: On-Screen-Menüsystem	11	BAND-Taste 18 N	39	EXTERNAL REM. IN-Anschluss 30	45
Die Firma Rotel	34	TUNING-Tasten 15 L	39	Computerschnittstelle	
Zu dieser Anleitung	34	MEMORY-Taste 17	39	Keypad 27	45
Wesentliche Ausstattungsmerkmale	34	ZIFFERTASTEN: Senderspeicher 13 B	39	2. Zone-Betrieb	46
Auspacken des Gerätes	34	DIRECT-Taste 14	40	Ein- und Ausschalten im 2. Zone-Betrieb	46
Einige Vorsichtsmassnahmen	34	MONO-Taste 16	40	Bedienung der 2. Zone vom Haupthörraum aus ZONE-Taste 11	46
Aufstellung des Gerätes	35	PRESET-Taste U	40	Steuerung der 2. Zone über die Fernbedienung ..	47
Fernbedienung RR-969	35	RDS- und RBDS-Empfang	40	2. Zone-Audioausgänge 45	47
Inbetriebnahme mit der RR-969 A	35	DISPLAY-Taste W	40	ZONE REM. IN-Buchse 28	47
Programmieren der RR-969 Y	35	PTY-Taste I	40	IR OUT-Buchsen 29	47
Grundfunktionen	35	TP-Taste X	41	On-Screen-Menüsystem	48
POWER-Schalter 20 K	35	TA-Taste J	41	Bildschirmanzeige	
Fernbedienungssensor 2	36	Anschlussmöglichkeiten: Überblick	41	(On-Screen-Display = OSD)/	
Display an der Gerätefront 3	36	Anschlussmöglichkeiten für Videoquellen	41	Konfiguration	49
Lautstärkeregelung 4 M	36	Anschliessen der Audioquellen	42	Diese Tasten führen Sie durch die Menüs	
MUTE-Taste O	36	CD-Eingänge 33	42	D P Q R	49
Klangregler 19	36	TAPE-Ein- und Ausgänge 34	42	SYSTEM STATUS-Menü	49
FILTER-Taste G	36	Eingangsanschlüsse für Videoquellen	42	MAIN-Menü (HAUPTMENUE)	50
MENU-Taste P	36	VIDEO 1 – 5 Audio-Eingänge 43	42	INPUT-Menü (EINGANGS-SETUP)	50
ENTER-Taste Q	36	VIDEO 1 – 5 Composite-Eingänge 36	42	SPEAKER SETUP-Menü (LAUTSPRECHERTYPEN) .	50
Bedienelemente zur Eingangswahl	36	VIDEO 1 – 5 S-Video-Eingänge 40	42	DELAY SETUP-Menü (VERZOEGERUNGSZEITEN) .	52
Eingangswahl-tasten 1 F	36	VIDEO 1 – 2 Component-Video-Eingänge 23 ..	42	SUBWOOFER LEVEL-Menü (SUB-PEGEL)	52
REC-Taste 12		MULTI CH-Audioeingänge 32	43	TEST TONE-Menü (SURROUND-PEGEL)	52
ZONE-Taste T	37	Ausgangsanschlüsse für Videoquellen	43	OTHER OPTIONS-Menü	
MULTI INPUT 9		VIDEO 1 – 3 Audioausgänge 44	43	(WEITERE EINSTELLUNGEN)	53
EXT IN H	37	VIDEO 1 – 3 Composite-Ausgänge 37	43	DEFAULT SETUP-Menü	
Bedienelemente für		VIDEO 1 – 3 S-Video-Ausgänge 41	43	(VOREINSTELLUNGS-SETUP)	53
Surroundanwendungen	37	Anschliessen einer Digitalquelle	43	ZONE 2 SETUP-Menü	
PRO LOGIC II-Taste 7	37	Digitaleingänge 24	43	(2. ZONE EINSTELLUNGEN)	54
3 STEREO-Taste 6	38	Digitalausgänge 25	44	Technische Daten	55
		Ausgangssignalanschlüsse	44	Audio	55
		TV-MONITOR-Ausgang 23 38 42	44	Video	55
		Lautsprecherausgänge 39	44	FM-Tuner	55
		Cinch-Vorverstärker-Ausgänge 26	44	AM-Tuner	55
				Sonstige Daten	55

Die Firma Rotel

Die Firma Rotel wurde vor 40 Jahren von einer Familie gegründet, deren Interesse an Musik so gross war, dass sie beschloss, hochwertigste HiFi-Produkte herzustellen und Musikliebhabern ungeachtet ihres Geldbeutels einen aussergewöhnlichen Wert zukommen zu lassen. Ein Ziel, das von allen Rotel-Angestellten verfolgt wird.

Die Ingenieure arbeiten als Team eng zusammen. Sie hören sich jedes neue Produkt an und stimmen es klanglich ab, bis es den gewünschten Musikstandards entspricht. Die eingesetzten Bauteile stammen aus verschiedenen Ländern und wurden ausgewählt, um das jeweilige Produkt zu optimieren. So finden Sie in Rotel-Geräten Kondensatoren aus Grossbritannien und Deutschland, Halbleiter aus Japan oder den USA und direkt bei Rotel gefertigte Ringkerntransformatoren.

Rotels guter Ruf wird durch hunderte von Testerfolgen von den angesehensten Testern der Branche, die jeden Tag Musik hören, untermauert. Die Ergebnisse beweisen, dass das Unternehmen sein Ziel konsequent verfolgt hat, mit Equipment hoher Musikalität und Zuverlässigkeit bei gleichzeitig günstigen Preisen.

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für dieses Rotel-Produkt entschieden haben und wünschen Ihnen viel Hörvergnügen.

"DTS", "DTS-ES Extended Surround", "DTS ES® Matrix 6.1" und "DTS ES® Discrete 6.1" sind Warenzeichen von Digital Theater Systems, Inc.

Hergestellt mit Lizenz der Dolby Laboratories. "Dolby", "Prologic" und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

HDCD®, HDCD®, High Definition Compatible Digital® und Pacific Microsonics™ sind entweder eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen von Pacific Microsonics, Inc. in den USA und/oder anderen Ländern. Das HDCD-System wird mit Lizenz der Pacific Microsonics, Inc. hergestellt. Patente: in den USA: 5.479.168, 5.638.074, 5.640.161, 5.808.574, 5.838.274, 5.854.600, 5.864.311, 5.872.531 und in Australien: 669114. Weitere Patente angemeldet.

Zu dieser Anleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Rotel-Surround-Receiver RSX-1065 entschieden haben. Im RSX-1065 sind vier Geräte untergebracht:

1. Ein digitaler Audio/Videoprozessor mit Dolby® Prologic®-Decodierung für Dolby-Surround-Quellmaterial. Dolby-Digital®- und DTS®-Verarbeitung für digitale Surroundsignale.
2. Eine komplett ausgestattete Schaltzentrale für analoge und digitale Quellkomponenten.
3. Ein hochwertiger AM/FM-RDS-Tuner.
4. Eine Fünfkanal-Endstufe für zwei Frontlautsprecher, einen Centerlautsprecher und zwei hintere Surroundlautsprecher.

Wesentliche Ausstattungsmerkmale

- Rotels Balanced-Design-Konzept steht für ein ausgeklügeltes Platinenlayout, erstklassige Bauteile und ausführliche Hörtests zur Gewährleistung eines erstklassigen Klanges und langfristiger Zuverlässigkeit.
- Dolby®-Prologic® II-Decodierung für analoge Dolby-Surroundquellen und herkömmliche Stereo-Film- und -Musikquellen.
- Automatische Decodierung von digitalen Dolby-Digital®-5.1-Kanal-Quellen.
- Automatische Decodierung von DTS®-5.1-Kanal-, DTS ES® Matrix 6.1- und DTS-ES® Discrete 6.1-Digitalquellen.
- Automatische HDCD®-Decodierung für Signale von High Definition Compatible Digital®-CDs.
- Surroundmodi für die Wiedergabe von Surroundmaterial auf 2-Kanal- und 3-Kanal-Systemen sorgen für Kompatibilität.
- Surroundmodi für die Wiedergabe jedes beliebigen Quellmaterials auf 5-Kanal-, 6-Kanal- bzw. 7-Kanal-Systemen.
- Digitale und analoge Ein- und Ausgangsanschlüsse für Digitalsignale, Composite Video, S-Video und Component Video.

- Eingebaute Fünfkanal-Endstufe mit 100 Watt/Kanal (alle Kanäle aktiv).
- AM/FM-Tuner mit 30 Senderspeichern, direkter Frequenzeinstellung und Auto-Tuning.
- RDS (Radio Data Systems) und RBDS (Radio Broadcast Data Service).
- Zone 2-Ausgang mit unabhängiger Eingangswahl und Lautstärkeeinstellungen für Custom Installation-Anwendungen in Kombination mit einem Infrarotempfänger beim 2. Zone-Betrieb.
- MULTI-Eingang für externen Adapter und künftige Upgrade-Möglichkeit.
- Lernfähige Universalfernbedienung zum Betrieb des RSX-1065 und neun weiterer Komponenten.
- Benutzerfreundliche ON-SCREEN-Menüführung mit programmierbaren Bezeichnungen der Video-Komponenten. Sie haben die Wahl zwischen den Menüsprachen Englisch und Deutsch.
- Mikroprozessor-Software mit Upgrade-Möglichkeit.

Auspacken des Gerätes

Entfernen Sie die Verpackung vorsichtig vom RSX-1065. Sie enthält neben dem Gerät die Fernbedienung und weiteres Zubehör. Bewahren Sie den Versandkarton und das übrige Verpackungsmaterial des RSX-1065 für einen eventuellen späteren Einsatz auf.

Einige Vorsichtsmassnahmen

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung bitte vor der Inbetriebnahme genau durch. Neben grundsätzlichen Installations- und Bedienungshinweisen (bitte beachten Sie auch die Sicherheits- und Warnhinweise am Anfang der Bedienungsanleitung) enthält sie allgemeine Informationen, die Ihnen helfen werden, Ihr System mit seiner maximalen Leistungsfähigkeit zu betreiben. Bitte setzen Sie sich bei etwaigen Fragen mit Ihrem autorisierten Rotel-Fachhändler in Verbindung.

Schicken Sie die Ihrem Gerät beiliegende Garantieforderungskarte ausgefüllt an den Rotel-Distributor in Ihrem Land. Bewahren Sie bitte die Original-Kaufquittung auf. Sie belegt am besten das Kaufdatum, das für Sie wichtig wird, sobald Sie eine Garantieleistung in Anspruch nehmen.

Aufstellung des Gerätes

Platzieren Sie den RSX-1065 auf einer stabilen, trockenen, ebenen Oberfläche und setzen Sie das Gerät weder direktem Sonnenlicht, extremer Wärme, Feuchtigkeit noch starken Vibrationen aus. Stellen Sie sicher, dass das Regal auf das vergleichsweise hohe Gewicht des Gerätes ausgelegt ist.

Bringen Sie den RSX-1065 in der Nähe der anderen, zu Ihrem Audio-/Videosystem gehörenden Komponenten und, wenn möglich, in speziellem HiFi-Mobiliar unter. Dies vereinfacht die Kabelführung, das Anschliessen und mögliche Änderungen am System.

Der RSX-1065 erwärmt sich während des normalen Betriebes. Die entstehende Wärme kann unter normalen Bedingungen über die Ventilationsöffnungen abgeführt werden. Um das Gehäuse muss ein Freiraum von 10 cm und am Aufstellungsort eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet sein, um einer Überhitzung des Surround-Receivers vorzubeugen.

Stellen Sie keine anderen Gegenstände (Geräte oder sonstige Dinge) auf den RSX-1065. Es darf keine Flüssigkeit in das Gerät gelangen, da hierdurch die empfindlichen Schaltkreise beschädigt werden können.

Fernbedienung RR-969

Zum Lieferumfang des RSX-1065 gehört eine lernfähige Fernbedienung, über die der RSX-1065 und neun weitere Geräte ferngesteuert werden können.

Der Fernbedienung liegt eine separate Bedienungsanleitung bei, der Sie detaillierte Informationen zur Programmierung und zur Verwendung der RR-969 für die Fernsteuerung aller anderen zum System gehörenden Geräte entnehmen können. Um eine Wiederholung zu vermeiden, finden Sie in dieser Bedienungsanleitung nur grundlegende Informationen über die Verwendung der RR-969 zur Fernbedienung des RSX-1065.

Die meisten Funktionen der RR-969 entsprechen den Funktionen der Bedienelemente an der Gerätefront. Aus diesem Grunde werden diese Punkte in den entsprechenden Abschnitten dieser Bedienungsanleitung behandelt. Grau unterlegte Buchstaben neben den Namen beziehen sich auf die Abbildung der Fernbedienung am Anfang der Bedienungsanleitung.

Inbetriebnahme mit der RR-969 **A**

Bevor Sie den RSX-1065 in Betrieb nehmen können, muss der AUDIO-Modus aktiviert werden. Drücken Sie dazu die AUD-Taste **A** auf der Fernbedienung, bevor Sie beginnen. Der AUDIO-Modus bleibt aktiv, bis eine andere GERÄTETASTE gedrückt wird.

Programmieren der RR-969 **Y**

Die RR-969 wird im Werk so programmiert, dass der RSX-1065 über sie ferngesteuert werden kann. Funktioniert dies nicht, so hat sich die Programmierung möglicherweise geändert. Um die RR-969 für die Fernsteuerung des RSX-1065 zu programmieren, drücken Sie mit der Spitze eines Kugelschreibers auf die PRELOAD-Taste **Y** der Fernbedienung.

HINWEIS: Durch Drücken der PRELOAD-Taste werden alle programmierten und gelernten Befehle gelöscht, und die RR-969 wird auf die Grundeinstellung zurückgesetzt.

Grundfunktionen

Wir empfehlen, dass Sie sich mit der Gerätefront und -rückseite des RSX-1065 vertraut machen, bevor Sie Einstellungen vornehmen und andere Geräte anschliessen. Die folgenden Erläuterungen werden Ihnen dabei helfen.

Die meisten Funktionen können über die Bedienelemente an der Gerätefront und über die Fernbedienung gesteuert werden. Andere wiederum stehen nur über die Bedienelemente oder nur über die Fernbedienung zur Verfügung. In der gesamten Anleitung beziehen sich die grau unterlegten Nummern auf die Geräteabbildungen am Anfang der Bedienungsanleitung, grau unterlegte Buchstaben auf die Abbildung der Fernbedienung RR-969. Erscheinen sowohl grau unterlegte Zahlen als auch grau unterlegte Buchstaben, so kann die Funktion sowohl über den RSX-1065 als auch über die Fernbedienung gesteuert werden. Erscheint nur eines von beiden, so kann diese Funktion nur über den RSX-1065 oder nur über die Fernbedienung gesteuert werden.

POWER-Schalter **20 K**

Der POWER-Schalter an der Gerätefront ist der Hauptnetzschalter des RSX-1065. Er muss gedrückt werden, um das Gerät in Betrieb zu nehmen. Ist der POWER-Schalter in der AUS-Position, ist das Gerät komplett abgeschaltet und kann nicht über die Fernbedienung eingeschaltet werden. Die POWER-Taste auf der Fernbedienung hat die Funktion einer Standby-Taste und wird zum Aktivieren und Deaktivieren des Gerätes benutzt. Im Standby-Modus werden die Speicherstromkreise des RSX-1065 weiterhin mit dem notwendigen Strom versorgt, um die Einstellungen zu speichern. Liegt Wechselspannung am Gerät an und befindet sich der POWER-Schalter an der Gerätefront in der EIN-Position, leuchtet die POWER-LED an der Gerätefront. Dies ist unabhängig davon, ob sich das Gerät im Standby-Modus befindet oder im Haupthörraum voll aktiviert ist.

Über das ON-SCREEN-Menüsystem stellt der RSX-1065 während des Setups drei Power Mode-Wahlmöglichkeiten zur Verfügung. Die Grundeinstellung ist der DIRECT-Modus. In diesem Modus ist der RSX-1065 in Betrieb, sobald Wechselspannung anliegt und sich der POWER-Schalter an der Gerätefront in der EIN-Position befindet. Dabei kann der Surround-Prozessor über die POWER-Taste auf der Fernbedienung deaktiviert bzw. aktiviert werden. Ist STANDBY eingestellt worden, schaltet das Gerät in den STANDBY-Modus, wenn Wechselspannung anliegt und sich der POWER-Schalter an der Gerätefront in der EIN-Position befindet. In diesem Fall muss es manuell über die POWER-Taste auf der Fernbedienung in Betrieb genommen werden. Bei ALWAYS-ON ist das Gerät voll aktiviert, sobald Wechselspannung anliegt und sich der POWER-Schalter an der Gerätefront in der EIN-Position befindet. Die POWER-Taste auf der Fernbedienung ist hierbei deaktiviert.

Im 2. Zone-Betrieb ist der Standby-Betrieb für den Haupthörraum und für die 2. Zone komplett unabhängig voneinander. Das Drücken der POWER-Taste auf der Fernbedienung hat keinen Einfluss auf die 2. Zone. Durch Drücken der POWER-Taste einer in der 2. Zone befindlichen Fernbedienung wird nur die 2. Zone angesprochen und nicht der Haupthörraum. Wird das Gerät in der 2. ZONE aktiviert, leuchtet die ZONE-Anzeige im FL-DISPLAY an der Gerätefront.

Fernbedienungssensor 2

Über dieses Fenster werden die von der Fernbedienung übermittelten Infrarotsignale empfangen. Richten Sie die Fernbedienung auf diesen Sensor, um eine korrekte Signalübertragung zu gewährleisten. Stellen Sie sicher, dass der Sensor nicht verdeckt wird.

Display an der Gerätefront 3

Das FL-Display im oberen Bereich des RSX-1065 bietet Informationen zum Status und zur Aktivierung spezieller Features.

Der Abbildung 2 am Anfang dieser Bedienungsanleitung können Sie die Position jedes Displaybereichs entnehmen:

Hörquelle 3B zeigt die gegenwärtig zum Hören gewählte Eingangsquelle an.

Aufnahmequelle 3D zeigt die gegenwärtig zum Aufnehmen gewählte Eingangsquelle an.

Status-Display 3C gibt eine Reihe von Informationen, die vom aktuellen Betriebsmodus abhängig sind. Ist beispielsweise der Tuner ausgewählt worden, so enthält dieser Bereich des Displays Tuning- und/oder RDS-Informationen. Sind andere Quellen ausgewählt, wird der Surroundmodus angezeigt. Zusätzlich erscheinen bei Aktivierung eines Features kurz weitere Informationen.

Lautstärkeinformation 3E zeigt die aktuelle Lautstärkeeinstellung und/oder den Mute-Status an.

Symbole 3A erscheinen im linken und unteren Displaybereich. Sie zeigen an, wenn spezielle Features aktiviert sind und helfen beim Betrieb des Gerätes.

Das FL-Display kann gegebenenfalls abgeschaltet werden. Weitere Informationen hierzu entnehmen Sie bitte dem Abschnitt MENU-Taste.

Lautstärkeregelung 4 M

Über die Lautstärkeregelung werden die Pegel aller Ausgangskanäle gleichzeitig verändert. Drehen Sie den Lautstärkereglern an der Gerätefront nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen. Drehen Sie den Regler nach links, um die Lautstärke zu reduzieren. Nutzen Sie dazu bei der RR-969 die VOLUME UP- und DOWN-Tasten.

Beim Einstellen der Lautstärke erscheint im Frontdisplay eine Digitalanzeige und auf Ihrem Bildschirm die neue Einstellung.

HINWEIS: Der Lautstärkereglern am RSX-1065 kann zur Änderung der Lautstärke in der 2. Zone genutzt werden. Drücken Sie die ZONE-Taste an der Gerätefront und regeln Sie die Lautstärke. Nach 10 Sekunden kehrt der Lautstärkereglern in den Normalbetrieb zurück.

MUTE-Taste O

Mit Drücken dieser Taste schalten Sie den Ton ab. Das Aktivieren der Mute-Funktion wird an der Gerätefront und in der Bildschirmanzeige angezeigt. Drücken Sie erneut die MUTE-Taste, um die vorherigen Lautstärkepegel wieder herzustellen.

Klangregler 19

Mit den Bass- (BASS) und Höhenreglern (TREBLE) werden die tiefen und hohen Frequenzen hervorgehoben bzw. abgeschwächt. Zum Anheben der Frequenzbereiche drehen Sie den jeweiligen Regler im Uhrzeigersinn, zur Abschwächung gegen den Uhrzeigersinn. Die Veränderung in der Einstellung der Klangregler wird im Frontdisplay und auf dem Bildschirm angezeigt.

FILTER-Taste G

Die FILTER-Taste (nur auf der Fernbedienung) aktiviert oder deaktiviert eine spezielle CINEMA EQ-Einstellung. Dies kann bei der Wiedergabe von Filmmaterial vorteilhaft sein, um die akustischen Differenzen, die zwischen der Kino- und der Home-HiFi-Cinema-Umgebung bestehen, zu kompensieren.

MENU-Taste P

Mit Drücken dieser Taste wird das ON-SCREEN-Menüsystem aufgerufen. Wird das Menüsystem bereits angezeigt, drücken Sie diese Taste, um die Anzeige abzuschalten.

Die MENU-Taste kann auch zum Abschalten des FL-Displays an der Gerätefront genutzt werden. Halten Sie dazu die MENU-Taste für drei Sekunden gedrückt. Das Display schaltet sich ein, wenn eine beliebige Taste auf der Fernbedienung oder an der Gerätefront gedrückt wird.

ENTER-Taste Q

Über die ENTER-Taste können Sie verschiedene Einstellungen im Setup und beim Betrieb des RSX-1065 bestätigen und speichern. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie in den entsprechenden Abschnitten.

Bedienelemente zur Eingangswahl

Eingangswahl-tasten 1 F

Drücken Sie eine beliebige der acht Tasten an der Gerätefront zur Auswahl der Audio- oder Videoeingangsquelle (z.B. CD-Player, eingebauter Tuner, Videorecorder usw.), die Sie sich anhören möchten. Sie hören diese Quelle und sehen die Bilder, wenn Sie sich für eine Videoquelle entschieden haben.

Im Display an der Gerätefront und im ON-SCREEN-Display erscheint der Name der derzeitigen Hörquelle. Die Bezeichnungen der VIDEO-Quellen können entsprechend der angeschlossenen Komponente geändert werden.

Alle Eingänge (die fünf Videoeingänge, der CD-Eingang und der TAPE-Eingang) akzeptieren die analogen bzw. digitalen Signale einer der fünf zuweisbaren Digitaleingänge. Ist ein Digitaleingang zugewiesen, prüft der RSX-1065, ob an diesem Eingang ein Digitalsignal anliegt. Liegt bei Auswahl der Quelle ein Digitalsignal an, wird es automatisch aktiviert und damit der geeignete Surroundmodus eingestellt. Liegt kein Digitalsignal an, werden die analogen Eingänge für diese Quelle ausgewählt. Diese automatische Erfassung ist für digitale Quellen, wie z.B. DVD-Player, die bevorzugte Konfiguration. Wird ein ANALOGER Eingang zugeordnet, so greift das Gerät nicht auf ein Digitalsignal zu, auch wenn es an den Digitaleingänge anliegt.

Ab Werk sind die Eingangswahl-tasten so konfiguriert, dass die folgenden Eingänge gewählt werden:

CD:	Analoger Eingang
Tuner:	Analoger Eingang
Tape:	Analoger Eingang
Video 1:	Digital Coaxial 1
Video 2:	Digital Coaxial 2
Video 3:	Digital Coaxial 3
Video 4:	Digital Optical 1
Video 5:	Digital Optical 2

Jede Eingangswahl-taste kann über das ON-SCREEN-Menüsystem so eingestellt werden, dass ein anderer Eingang (analog oder digital) genutzt wird. Im Abschnitt INPUT MENU (EINGANGS-SETUP) erhalten Sie Hinweise zur Konfiguration.

Die Eingangswahl-tasten können (zusammen mit der im Abschnitt unten beschriebenen REC-Taste **12**) auch zur Auswahl eines analogen Eingangssignals verwendet werden, das an den Ausgängen für Aufnahmezwecke zur Verfügung steht. Darüber hinaus können die Eingangswahl-tasten zusammen mit der ZONE-Taste **11** genutzt werden, um eine analoge Eingangsquelle für die 2. ZONE auszuwählen.

REC-Taste **12** ZONE-Taste **11**

Der RSX-1065 kann die Informationen von jedem beliebigen analogen Quelleneingang auf einen Videorecorder oder sonstigen Recorder überspielen, der an die Ausgänge VIDEO 1, 2 oder 3 oder die TAPE-Ausgänge angeschlossen ist. Dabei können Sie sich gleichzeitig eine andere Eingangsquelle anhören. Zur Auswahl einer Eingangsquelle, die Sie für Aufnahmezwecke nutzen möchten, drücken Sie die REC-Taste an der Gerätefront (oder die ZONE-Taste auf der Fernbedienung). Anschliessend drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden eine der EINGANGSWAHLTASTEN, um das Signal, das Sie aufnehmen möchten, auszuwählen. Nachdem Sie Ihre Wahl getroffen haben (bzw. nach fünf Sekunden), kehren die Eingangsquellen-tasten in ihren normalen Betriebszustand zurück und dienen wieder zur Auswahl einer Hörquelle.

Denken Sie daran, dass diese Wahl unabhängig von der Hörquelle getroffen wird. Während der Aufnahme können Sie immer noch eine andere Quelle zum Hören auswählen (z.B. den eingebauten Tuner). Im Display wird der zum Aufnehmen genutzte Eingang angezeigt.

HINWEIS: Für die RECORD-Funktion werden analoge Signale benötigt. Nutzen Sie einen Digitalanschluss von einem CD- oder DVD-Player zum Hören, sollten Sie für eventuelle Aufnahmezwecke auch die Analog-Verbindung herstellen.

MULTI INPUT **9** EXT IN **11**

Über die MULTI INPUT-Taste (bzw. die EXT IN-Taste auf der Fernbedienung) werden alle anderen Eingänge (sowohl analog als auch digital) deaktiviert und auf das Audiosignal von einem externen Digitaladapter zugegriffen. Dieser Eingang ändert nur das Audiosignal; das Videosignal vom gewählten Eingang wird weiterhin genutzt. Bei aktivierter MULTI INPUT-

Funktion wird die Digitalverarbeitung des RSX-1065 umgangen. Im Frontdisplay erscheint eine entsprechende Anzeige.

HINWEIS: Wird der MULTI CH-Eingang gewählt, steht das CB-Ausgangssignal nur am CB1 PREOUT-Anschluss zur Verfügung. Am CB2 PREOUT-Anschluss ist bei ausgewähltem MULTI CH-Eingang kein Signal verfügbar.

Bedienelemente für Surroundanwendungen

Der RSX-1065 decodiert die Signale von analogen Dolby®-Surroundquellen, digitalen Dolby Digital®- und DTS® 5.1-Kanal-Quellen, von digitalen DTS ES® Matrix 6.1-Quellen, digitalen DTS ES® Discrete 6.1-Kanal-Quellen sowie HDCD® codierten CDs. Darüber hinaus sind mehrere DSP-Modi für Umgebungseffekte bei der Wiedergabe von Musik verfügbar. Es besteht die Möglichkeit, 5-Kanal-, 6-Kanal- und 7-Kanal-Surround-Sound aus beliebigem Quellmaterial zu gewinnen.

Die Decodierung von Digitalsignalen wird automatisch vorgenommen. Wird beispielsweise ein in Dolby Digital oder DTS 5.1 codiertes digitales Eingangssignal wahrgenommen, aktiviert der RSX-1065 die geeignete Decodierung. In den meisten Fällen erkennt der RSX-1065 auch Discs, die mit DTS ES® Matrix 6.1- oder DTS ES® Discrete 6.1-Surroundinformationen codiert sind, und aktiviert die DTS ES® Extended Surround-Decodierung. Ebenso wird ein digitales Eingangssignal von einer HDCD®-codierten CD automatisch erkannt und für den 2-Kanal-Stereo-Betrieb decodiert.

In den meisten Fällen erkennt der RSX-1065 auch ein Digitalsignal mit Dolby-Surround-Codierung und aktiviert die entsprechende Dolby Prologic® II-Decodierung. Ferner können Sie mit Hilfe des ON-SCREEN-Menüsystems für jeden Eingang einen Standard-Surroundmodus konfigurieren.

Vier MODE-Tasten an der Gerätefront und die SUR+Taste auf der Fernbedienung ermöglichen die manuelle Kontrolle der Einstellungen für die Raumklang- und Umgebungseffekte, wobei jede konfigurierte Voreinstellung oder automatische Erkennung umgangen wird. Die von der Gerätefront und/oder der Fernbedienung verfügbaren Einstellungen sind:

- 2-Kanal-Stereo (links/rechts)
- 3-Kanal-Stereo (links/rechts/Center)
- 5-Kanal-Stereo (Front links/Front rechts/Center/Surround links/Surround rechts)
- 7-Kanal-Stereo (Front links/Front rechts/Center/Surround links/Surround rechts/Center hinten 1 und 2)
- Vier DSP-Modi

Dadurch ist ein optimiertes Surrounderlebnis mit herkömmlichen Stereo- und 5.1-Kanal-Surroundquellen sowie die Wiedergabe von Mehrkanal-Surroundmaterial auf Systemen mit nur 2 oder 3 Lautsprechern möglich.

Die manuellen Surround-Sound-Optionen werden generell bei Quellmaterial genutzt, das nicht mit einem spezifischen Surround-Sound-Format codiert ist. Sie stehen nur für bestimmtes Quellmaterial und bestimmte Surroundmodi, aber nicht für Surroundmaterial, bei dem eine automatische Decodierung erfolgt, zur Verfügung:

- DTS, DTS ES Matrix 6.1, DTS ES Discrete 6.1, Dolby Digital, HDCD (96 kHz) und PCM 2-Kanal (96 kHz): Diese Digitalsignale werden automatisch decodiert.
- HDCD (nicht 96 kHz) und PCM 2-Kanal (nicht 96 kHz)-Digitalsignale können über Dolby Prologic II, Dolby 3-Stereo, Music 1 – 4, 5CH Stereo, 7CH Stereo und Stereo wiedergegeben werden.
- Dolby Digital 2-Kanal-Stereo digital kann über Dolby Prologic II, Dolby 3-Stereo und Stereo wiedergegeben werden.

Die folgenden Abschnitte beschreiben, wie jede der Surroundmode-Tasten genutzt werden kann.

PRO LOGIC II-Taste **7**

Diese Taste ermöglicht das Decodieren und Verarbeiten aller Dolby-Surround-codierten Surroundsignale, und zwar unabhängig davon, ob es sich um eine Musik-CD, ein Videotape, eine Videodisc, eine herkömmliche Stereo-TV- oder eine Rundfunk-Übertragung handelt. Bei gedrückter PRO LOGIC II-Taste wird der Klang bei Wiedergabe von 2-Kanal-Musikquellen besonders gleichmässig im Raum verteilt, da Front-, Center- und Surroundlautsprecher aktiviert sind. Im Frontdisplay erscheint eine entsprechende Anzeige, wenn die PRO LOGIC II-Taste gedrückt ist.

HINWEIS: Der PRO LOGIC II-Modus bietet bei der Wiedergabe vieler Quellen einen harmonischen Surround-Sound. Die Dolby-Prologic-Funktion ermöglicht eine automatische Decodierung analoger Surround-Sound-Quellen und die automatische Auswahl der Digitalverarbeitung, wenn ein Dolby Digital- oder DTS-Signal anliegt.

3 STEREO-Taste **6**

Dieser Modus sorgt für eine optimierte Wiedergabe über 3-Kanal-Systeme, die aus Front- und Centerlautsprechern (ohne hintere Surroundlautsprecher) bestehen. Bei Stereoaufnahmen wird ein Signal dem Centerkanal zugewiesen. Bei 5.1-Kanal-Surround-Sound-Aufnahmen werden die Signale der hinteren Kanäle zu den Frontlautsprechern gesendet. Dadurch wird der Raumklang im Vergleich zur herkömmlichen Stereowiedergabe verbessert. Im Frontdisplay wird angezeigt, dass dieser Modus aktiviert ist.

DSP-Taste **8**

Bei aktivierter Funktion stehen sechs Modi (MUSIC 1, MUSIC 2, MUSIC 3, MUSIC 4, 5-Kanal-Stereo und 7-Kanal-Stereo) zur Verfügung.

- Die vier MUSIC-Einstellungen simulieren im heimischen Wohnzimmer verschiedene akustische Kulissen. Experimentieren Sie mit den Einstellungen und entscheiden Sie sich für diejenige, die den Charakter einer bestimmten Aufnahme oder Übertragung am besten zur Geltung bringt.
- Die 5-Kanal-Stereo-Einstellung wird genutzt, um Surroundinformationen aus Stereoquellen zu gewinnen, die für die Nutzung in einem 5-Kanal-System geeignet sind (FRONT LINKS/FRONT RECHTS/CENTER/SURROUND LINKS/RECHTS).
- Der 7-Kanal-Stereo-Modus gewinnt Surroundinformationen aus jeder Quelle für ein System mit sieben Lautsprechern (FRONT LINKS/FRONT RECHTS/CENTER/SURROUND LINKS/RECHTS und CENTER HINTEN 1/2).

Zur Aktivierung des DSP-Modus drücken Sie einfach die DSP-Taste. Mit jedem Drücken dieser Taste schalten Sie einen Modus weiter und zwar in der folgenden Reihenfolge: MUSIC 1 > MUSIC 2 > MUSIC 3 > MUSIC 4 > 5CH Stereo > 7CH Stereo. Im Frontdisplay wird angezeigt, dass dieser Modus aktiviert ist.

HINWEIS: Allgemein gilt, dass mit den DSP-Modi die Umgebungseffekte wesentlich effektvoller herausgearbeitet werden als im PRO LOGIC II-Modus. Experimentieren Sie mit den spektakuläreren DSP-Modi bei besonderen Aufnahmen oder Effekten.

2CH-Taste **5**

Über diese Taste wird der herkömmliche 2-Kanal-Stereomodus ohne Surroundeffekte oder sonstige Verarbeitungsverfahren aktiviert. Das ist Stereo „pur“ für die beiden Frontlautsprecher mit bzw. ohne Subwoofer (ohne Surroundkanäle und ohne Centerkanal).

Spielen Sie Dolby-Digital- oder DTS-Software ab, werden die Signale aller verfügbaren Kanäle nach Drücken der 2CH-Taste kombiniert und nur an die Frontlautsprecher weitergeleitet. Die Raumklangeffekte des Surround-Sounds gehen verloren, aber alle Informationen der Originalaufnahme bleiben erhalten.

HINWEIS: Den STEREO-Modus bieten wir als Alternative für diejenigen, die sich über die analogen Eingänge eine Aufnahme in der Original-2-Kanal-Stereoverision anhören möchten.

SUR+-Taste **V**

Über die SUR+-Taste auf der Fernbedienung können die oben aufgeführten Surroundmodi ausgewählt werden. Mit jedem Drücken dieser Taste springt das Gerät auf die nächste verfügbare Einstellung (Dolby Pro Logic II, Dolby 3-Stereo, Music 1 – 4, 5CH Stereo, 7CH Stereo und Stereo) wie im Frontdisplay und im ON-SCREEN-Menüsystem angegeben. Drücken Sie diese Taste so oft, bis Sie die gewünschte Einstellung erreicht haben.

HINWEIS: Viele Digitalquellen werden automatisch decodiert, so dass diese Surroundmodi nicht für alle Quellen zur Verfügung stehen.

Tasten zur Einstellung des Lautsprecherpegels **C E S** UP/DOWN-Tasten **D**

Die relativen Lautstärkepegel aller Kanäle sollten während des Setups über das TEST TONE(SURROUND-PEGEL)-Menü eingestellt werden. Sie können die relativen Lautstärkepegel der Center-, Rear- bzw. Subwooferkanäle auch über die entsprechenden Tasten auf der Fernbedienung verändern.

1. Drücken Sie eine der Wahl Tasten auf der Fernbedienung, um einen Kanal (bzw. ein Kanalpaar) zur Einstellung auszuwählen. Drücken Sie die Taste C **C**, um den CENTER-Kanal einzustellen. Drücken Sie die Taste S **E**, um den SUBWOOFER-Kanal einzustellen. Drücken Sie zur Einstellung der hinteren SURROUND-Kanäle und der CENTER-Kanäle HINTEN die Taste R **S** (mit jedem Drücken der R-Taste wird zwischen den SURROUND-Kanälen und den CENTER-Kanälen HINTEN hin und her geschaltet). Der gewählte Lautsprecher und seine aktuelle Einstellung erscheinen kurz im Display.
2. Drücken Sie die UP- bzw. DOWN-Taste **D** auf der Fernbedienung, um den Ausgangspegel des gewählten Kanals/der gewählten Kanäle einzustellen.
3. Wiederholen Sie diesen Vorgang für jeden Kanal.

Erfolgt 5 Sekunden nach Drücken einer der Wahl Tasten keine Pegel-einstellung, werden die Pegel auf den voreingestellten Wert zurückgesetzt.

HINWEIS: Diese Einstellung ist nur vorübergehend. Mit Auswahl eines anderen Eingangs oder dem Abschalten des Gerätes werden die voreingestellten Werte wieder aktiviert.

HINWEIS: Im ON-SCREEN-Menüsystem können die Ausgangspegel der beiden hinteren Surroundkanäle unabhängig voneinander eingestellt werden. Dies ist bei der hier beschriebenen Vorgehensweise nicht möglich. Hier muss der relative Lautstärkepegel aller Surroundkanäle zusammen verändert werden.

DYNAMIC RANGE-Taste **10** DWN-Taste **D**

Digitalquellen sind in der Lage, einen extrem weiten Dynamikbereich wiederzugeben (der Dynamikbereich ist die Differenz zwischen dem leisesten und dem lautesten Ton). In einigen Fällen wird der Dynamikbereich zur Klassifizierung von Verstärkern und/oder Lautsprechern genutzt. In anderen Fällen ist es vielleicht wünschenswert, den Dynamikbereich zu reduzieren, z.B. wenn man sich Musik bei niedrigen Lautstärkepegeln anhört. Mit Drücken der DYNAMIC RANGE-Taste

(bzw. der DWN-Taste auf der Fernbedienung) können die folgenden Einstellungen des Dynamikbereichs vorgenommen werden:

- **MAX** (maximaler Dynamikbereich)
- **MID** (begrenzter Dynamikbereich)
- **MIN** (minimaler Dynamikbereich)

Im Frontdisplay leuchtet die Anzeige „D.RANGE“, wenn der Dynamikbereich nicht auf MAX eingestellt ist. Bei Änderung der Einstellung erscheint der neue Dynamikbereich kurz im alphanumerischen Display.

HINWEIS: Die DYNAMIKBEREICH-Funktion steht nur im Dolby-Digital-Modus zur Verfügung. Ansonsten ist sie inaktiv.

Tuner-Bereich

In den RSX-1065 ist ein AM/FM-Digitaltuner mit RDS- und RBDS-Funktion sowie 30 Senderspeichern integriert. Das Gerät bietet eine Reihe von Tuning-Funktionen. Im Folgenden erhalten Sie eine kurze Übersicht (weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte den entsprechenden Abschnitten in dieser Anleitung):

- **Manuelles Einstellen der Frequenz.** Drücken Sie im Frequenzabstimmmodus eine der TUNING-Tasten (CH UP/DOWN auf der Fernbedienung). Mit Loslassen der Taste schaltet das Gerät auf höhere bzw. niedrigere Sendefrequenzen um.
- Bei der **direkten Frequenzeinstellung** geben Sie die Frequenz des gewünschten Senders direkt über die Zifferntasten ein. Drücken Sie zunächst die DIRECT-Taste und anschliessend die entsprechenden ZIFFERTASTEN.
- Bei der **automatischen Frequenzabstimmung** drücken Sie für mindestens eine Sekunde eine der TUNING-Tasten (CH UP/DOWN auf der Fernbedienung). Mit Loslassen der Taste sucht das Gerät das nächste Sendesignal.
- Bei der **Senderspeichersuche** können Sie die Nummer eines gespeicherten Senders direkt über die Zifferntasten eingeben.
- Beim **Senderspeichersuchlauf** werden die gespeicherten Sender der Reihe nach abgerufen. Drücken Sie im PRESET-Modus eine TUNING-Taste (CH UP/DOWN auf der Fernbedienung), um mit dem Suchlauf

zu beginnen. Drücken Sie die PRESET-Taste, um vom Frequenzabstimmmodus in den Preset-Modus zu schalten.

- Die **RDS (Europa)- bzw. RBDS (USA)-Funktion** bietet eine Reihe von besonderen Abstimm- und Suchmöglichkeiten. Diese basieren auf Datencodes, die mit dem Sendesignal codiert sind. Detaillierte Informationen hierzu können Sie dem Abschnitt „RDS- und RBDS-Empfang“ in dieser Anleitung entnehmen.

HINWEIS: Der RSX-1065 ist für die örtlichen Gegebenheiten des Marktes konfiguriert, in den er geliefert wird (Nordamerika oder Europa). Detaillierte Informationen, wie Sie diese Einstellung ändern können, entnehmen Sie bitte dem Abschnitt DEFAULT SETUP-Menü (VOREINSTELLUNGS-SETUP) in dieser Bedienungsanleitung.

BAND-Taste **18** **N**

Mit der BAND-Taste können Sie zwischen UKW- und MW-Sendern hin und her schalten. Zur Bestätigung Ihrer Wahl leuchtet eine entsprechende Anzeige im DISPLAY. Die Frequenz des eingestellten Senders wird angezeigt.

HINWEIS: Ist der TUNER nicht die bereits gewählte Eingangsquelle, schaltet der RSX-1065 bei Drücken der BAND-Taste automatisch auf den TUNER-Eingang.

TUNING-Tasten **15** **L**

Je nach Betriebsart werden über die TUNING-Tasten (auf der Fernbedienung mit CH UP/DOWN gekennzeichnet) drei verschiedene Tuning-Funktionen zur Verfügung gestellt.

Im normalen Frequenzabstimmmodus drücken Sie eine TUNING-Taste (CH UP/DOWN auf der Fernbedienung) und lassen diese los, um manuell zur nächsten Senderfrequenz zu springen. Dies ist unabhängig davon, ob auf dieser Frequenz ein Sender übertragen wird oder nicht. Für die automatische Suche halten Sie die TUNING-Taste für ca. eine Sekunde gedrückt. Im Frontdisplay erscheint die Anzeige AUTO. Der Tuner beginnt nun, die einzelnen Frequenzen zu durchlaufen, bis das nächste Empfangssignal erkannt wird. Ist der gefundene Sender nicht der gewünschte, wiederholen Sie den Auto-Tuning-Vorgang, um den nächsten Sender zu finden. Schwache Sender werden im Auto-Tuning-Modus übersprungen.

Im PRESET-TUNING-Modus drücken Sie eine TUNING-Taste (CH UP/DOWN auf der Fernbedienung) und lassen diese los, um zum nächsten Senderspeicher zu springen. Schalten Sie zwischen den FREQUENZ- und PRESET-Tuningmodi hin und her, indem Sie die PRESET-Taste **U** auf der Fernbedienung drücken. Ist der PRESET-Tuningmodus aktiviert, erscheint eine PRESET-Anzeige im Display.

Im RDS-PTY-Suchmodus drücken Sie eine TUNING-Taste (CH UP/DOWN auf der Fernbedienung), um die gewünschte Programmkategorie aus einer im Display erscheinenden Liste auszuwählen. [Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Kapitel „RDS-Empfang“].

HINWEIS: Beim Tunen zeigt sich das grosszügige Display an der Gerätefront besonders bedienerfreundlich. Es zeigt die eingestellte Frequenz an, die sich während des Tunens erhöht bzw. reduziert. Das Wort TUNED erscheint, wenn ein Signal ausreichender Stärke empfangen wird. Ist das eingehende Signal ein Stereo-FM-Signal, leuchten die Buchstaben ST.

HINWEIS: Ist der TUNER nicht die bereits gewählte Eingangsquelle, schaltet der RSX-1065 bei Drücken einer TUNING-Taste (CH UP/DOWN) automatisch auf den TUNER-Eingang.

MEMORY-Taste **17**

Die MEMORY-Taste wird zusammen mit den ZIFFERTASTEN zur Speicherung voreingestellter Sender genutzt. Weitere Informationen finden Sie im folgenden Abschnitt.

ZIFFERTASTEN: Senderspeicher **13** **B**

Der RSX-1065 kann bis zu 30 UKW-/MW-Sender in beliebiger Reihenfolge speichern. Diese Sender können jederzeit über die ZIFFERTASTEN aufgerufen werden. So speichern Sie einen neuen Sender:

1. Stellen Sie den gewünschten Bandbereich ein: UKW oder MW.
2. Drücken Sie die MEMORY-Taste an der Gerätefront. Das Wort MEMORY erscheint fünf Sekunden im Frontdisplay.
3. Drücken Sie nun in diesen fünf Sekunden die Nummer, unter der Sie die Senderfrequenz speichern möchten. Um beispielsweise einen Sender unter der Nummer 3 zu speichern, drücken Sie die

Zifferntaste 3. Um einen Sender unter der Nummer 15 zu speichern, drücken Sie erst die Taste 1 und anschliessend die Taste 5.

4. Ein Sender wird aus dem Speicher gelöscht, sobald unter derselben Nummer eine neue Frequenz gespeichert wird.

Um z.B. Senderspeicher 3 abzurufen, drücken Sie die Taste 3. Um Senderspeicher 15 aufzurufen, drücken Sie die Taste 1 und anschliessend innerhalb von 5 Sekunden die Taste 5.

HINWEIS: Ist der TUNER nicht die bereits gewählte Eingangsquelle, schaltet der RSX-1065 bei Drücken einer ZIFFERNTASTE automatisch auf den TUNER-Eingang.

Die ZIFFERNTASTEN können auch zusammen mit der DIRECT-Taste für die direkte Einstellung der Frequenz genutzt werden (siehe folgenden Abschnitt).

DIRECT-Taste **14**

Kennen Sie die genaue Frequenz des gewünschten Senders, können Sie diese über die DIRECT-Taste und die ZIFFERNTASTEN direkt einstellen.

1. Drücken Sie die DIRECT-Taste, um die Zifferntasten vom Senderspeicher auf den Direktzugriffsmodus zu schalten. Anstelle der Senderfrequenz erscheinen im Frontdisplay vier Platzhalter. Der erste Platzhalter blinkt.
2. Geben Sie über die ZIFFERNTASTEN die erste Ziffer der Senderfrequenz ein. Die Ziffer erscheint im Frequenzdisplay und der zweite Platzhalter beginnt zu blinken. Geben Sie die restlichen Ziffern für die Frequenz ein. Sind alle Ziffern eingegeben (eine 0 am Ende wird automatisch angezeigt), stimmt der Tuner automatisch auf die angezeigte Senderfrequenz ab.

BEISPIELE:

FM 87.50MHz Drücke: 8>7>5
 FM 101.90MHz Drücke: 1>1>9
 AM 1610kHz Drücke: 1>6>1

MONO-Taste **16**

Mit der MONO-Taste schalten Sie im FM-Modus von Stereoempfang auf Monoempfang um. Im Stereo-Modus hören Sie ein Stereosignal, wenn der übertragende Sender ein Stereosignal sendet und die Signalstärke

gross genug ist. Im Frontdisplay leuchtet ST. Im Mono-Modus hören Sie ein Monosignal, auch wenn ein Stereosignal gesendet wird.

HINWEIS: Das Umschalten in den Mono-Modus kann ein sinnvoller Weg sein, um den Empfang schwacher oder weit entfernter FM-Signale zu verbessern. Für einen sauberen Monoempfang ist eine geringere Signalstärke erforderlich als für den Stereoempfang.

PRESET-Taste **17**

Mit der PRESET-Taste können Sie zwischen dem FREQUENZ- und dem PRESET-Tuningmodus hin und her schalten. Im Frequenz-Tuningmodus sucht das Gerät nach Drücken der TUNING-Tasten (CH UP/DOWN auf der Fernbedienung) die nächste Senderfrequenz. Im Preset-Tuningmodus sucht das Gerät nach Drücken der TUNING-Tasten den nächsten voreingestellten Senderspeicher. Die PRESET-Anzeige im Frontdisplay leuchtet bei aktiviertem PRESET-Modus.

RDS- und RBDS-Empfang

Der Rotel RSX-1065 ist mit RDS(Radio Data System)-Funktion für Europa und RBDS(Radio Broadcast Data Service)-Funktion für Amerika ausgestattet. Bei diesen Übertragungssystemen werden beim UKW-Empfang zusammen mit dem Radiosignal codierte Signale übertragen. Diese Signale werden decodiert und damit eine Reihe zusätzlicher Informationen zur Verfügung gestellt:

1. Anzeige des Sendernamens (z.B. BBC1)
2. Anzeige des Programminhalts des jeweiligen Senders (z.B. ROCK oder NEWS)
3. Verkehrsfunk
4. Eine Fliesstextanzeige für Ankündigungen oder Informationen

Zusätzlich haben Sie mit der RDS-Funktion die Möglichkeit,

1. nach einem Sender zu suchen, der den gewünschten Programminhalt ausstrahlt (PTY),
2. einen Sender mit Verkehrsfunk zu suchen (TP),
3. sich den stärksten Sender mit speziellen Verkehrsinformationen zu suchen (TA).

HINWEIS: Eine Nutzung der RDS-Funktionen ist nur dann möglich, wenn der Sender RDS-codierte Signale aussendet. Somit funktioniert dies nur in Ländern, in denen RDS implementiert ist und die Sender RDS-Signale übertragen. Sind keine RDS-Sender vorhanden, arbeitet der RSX-1065 als Standard-Radio-Receiver.

HINWEIS: RDS- und RBDS-Informationen stehen nur bei UKW-Sendern zur Verfügung. Die im folgenden beschriebenen Features und Tasten können nur im FM-Modus genutzt werden.

DISPLAY-Taste **18**

Überträgt ein eingestellter Sender RDS-Informationen und leuchtet die RDS-Anzeige im Frontdisplay, so gibt es fünf Display-Optionen. Diese können Sie nacheinander durch Drücken der DISPLAY-Taste abrufen:

1. Standard-FREQUENZ-Anzeige.
2. PROGRAMMDIENST-Bezeichnung. Dies ist normalerweise der Name des Senders wie z.B. BBC1. Sendet der eingestellte Sender keine RDS-Signale, erscheint im Display eine andere Anzeige.
3. PROGRAMMKATEGORIE. Die folgende Aufzählung ist eine standardisierte Liste von Programmkategorien. Sendet der gewählte Sender keine RDS-Signale, erscheint im Display eine andere Anzeige.
4. CLOCK TIME. Eine vom Sender übertragene Zeit- und Datumsanzeige. Überträgt der eingestellte Sender kein RDS-Signal, erscheint im Display eine andere Anzeige.
5. RADIO TEXT. Vom Sender ausgestrahlte zusätzliche Fliesstextinformationen. Überträgt der ausgewählte Sender kein RDS-Signal, erscheint im Display eine andere Anzeige.

PTY-Taste **19**

Die PTY-Suchfunktion ermöglicht die Suche nach RDS-Sendern, die eine vorgegebene Programmkategorie ausstrahlen.

1. Drücken Sie die PTY-Taste. Die Programmkategorie des eingestellten Senders erscheint im Display.
2. Wenn Sie dies möchten, so können Sie mit den TUNING-Tasten die Liste durchsuchen und auf eine andere PROGRAMMKATEGORIE umschalten.

- Drücken Sie die PTY-Taste innerhalb von 5 Sekunden ein zweites Mal. Der Tuner sucht nun nach einem RDS-Sender, der die gewählte Programmkategorie überträgt. Wird die PTY-Taste innerhalb der nächsten fünf Sekunden nach Auswahl der Programmkategorie nicht gedrückt, wird die PTY-Funktion deaktiviert.
- Findet der Tuner keinen Sender, der die gewünschte Programmkategorie ausstrahlt, kehrt der Tuner zum zuletzt eingestellten Sender zurück.
- Deaktivieren Sie die PTY-Funktion durch Drücken einer beliebigen anderen Taste.

HINWEIS: Überträgt der gerade eingestellte Sender PTY-Informationen, erscheint im Frontdisplay die PTY-Anzeige.

TP-Taste **X**

Sie suchen einen RDS-Sender, der Verkehrsfunk überträgt:

- Drücken Sie die TP-Taste. Der Tuner wird versuchen, einen RDS-Sender zu finden, der Verkehrsinformationen sendet. Hat er einen Sender gefunden, erscheint TP im Display.
- Findet er keinen Sender, kehrt der Tuner zum zuletzt eingestellten Sender zurück.
- Deaktivieren Sie die TP-Funktion, indem Sie eine beliebige andere Taste drücken.

TA-Taste **J**

So suchen Sie nach einem starken RDS-Sender, der spezielle Verkehrsinformationen überträgt:

- Drücken Sie die TA-Taste. Der Tuner wird versuchen, einen RDS-Sender zu finden, der die gewünschten Verkehrsinformationen überträgt.
- Findet er keinen Sender, wird der Tuner zum zuletzt eingestellten Sender zurückkehren.
- Deaktivieren Sie die TA-Funktion, indem Sie eine beliebige andere Taste drücken.

Anschlussmöglichkeiten: Überblick

Der RSX-1065 stellt an der Geräterückseite Standard-Cinch-Audioein- und -ausgänge, Composite-Ein- und -Ausgänge, S-Video-Ein- und -Ausgänge, Component Video-Eingänge sowie koaxiale und optische Digitalein- und -ausgänge zur Verfügung.

Dieser Surround-Prozessor verfügt über Cinch-Vorverstärker-Audioausgänge zum Anschluss externer Verstärker sowie über Composite-, S-Video- und Component-Video-Ausgänge zum Anschluss an einen Fernsehbildschirm.

Darüber hinaus hat der RSX-1065 MULTI CH-Eingangsanschlüsse, einen EXTERNAL REM.-Eingang und zwei 12V TRIGGER-Ausgänge zum automatischen Einschalten von Rotel-Verstärkern.

HINWEIS: Schliessen Sie die Systemkomponenten erst an das Netz an, wenn die Geräte ordnungsgemäss miteinander verbunden sind.

Alle Videokabel sollten eine Impedanz von 75 Ohm aufweisen. Der S/PDIF-Digital-Audio-Standard definiert die Anforderungen an ein 75-Ohm-Übertragungskabel genau. Alle guten Digitalkabel entsprechen diesen Standards. Da die Video- und S/PDIF-Standards sehr ähnlich sind, können Sie Videokabel für die digitale Audioübertragung verwenden. Wir empfehlen Ihnen jedoch, NIEMALS ein herkömmliches analoges Audioverbindungskabel als Digital- oder Videokabel einzusetzen. Diese Kabel leiten die Signale zwar weiter, ihre begrenzte Bandbreite beeinträchtigt jedoch die Klangqualität.

Beim Herstellen von Signalverbindungen sind die linken Kanäle immer an die Buchsen für den LINKEN Kanal und die rechten Kanäle an die Buchsen für den RECHTEN Kanal anzuschliessen. Alle Cinch-Anschlüsse am RSX-1065 sind folgendermassen gekennzeichnet:

Linker Audiokanal = Cinch-Buchse, weiss gekennzeichnet

Rechter Audiokanal = Cinch-Buchse, rot gekennzeichnet

Composite Video = Cinch-Buchse, gelb gekennzeichnet

HINWEIS: Jeder Quelleneingang muss im Eingangs-Setup des On-Screen Menüsystems konfiguriert werden. Wir empfehlen, das Eingangs-Setup nach Anschluss jeder Quelle aufzurufen und diese nach Ihren Wünschen zu konfigurieren. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Abschnitt EINGANGS-SETUP.

Anschlussmöglichkeiten für Videoquellen

Der RSX-1065 bietet S-Video- und Component-Video-Anschlussmöglichkeiten. Die Standard-Composite-Videokabel gewährleisten in den meisten Systemen jedoch eine exzellente Bildqualität. Werden Sie für **alle** Ein- und Ausgangsverbindungen eingesetzt, so erleichtert dies die Installation und die Konfiguration des Gerätes.

Sollten Sie sich für die Nutzung der S-Video- oder Component-Video-Anschlussmöglichkeiten entscheiden, sind folgende Punkte bei der Systemkonfiguration zu beachten:

On-Screen-Menüsystem: Verwenden Sie Composite- oder S-Video-Kabel zur Verbindung der TV MONITOR-Ausgänge mit dem Fernseher, steht das ON-SCREEN-Menüsystem des RSX-1065 für **alle** Eingänge zur Verfügung. Dies ist bei Component-Videokabeln nicht der Fall.

System-Setup: Für das System-Setup sollte zum Anschluss der TV MONITOR-Ausgänge an die Videoeingänge des Fernsehers bzw. Projektors ein Composite- bzw. S-Video-Kabel verwendet werden. Drücken Sie die OSD[ON-SCREEN MENU]-Taste auf der Fernbedienung RR-969, um das System-Setup zu beenden.

HINWEIS: Bei einem Standard-PAL-Monitor erscheint – unabhängig vom verwendeten Videokabel – das OSD erst, wenn ein Videosignal anliegt. Beim Setup verbinden Sie den Videoausgang an Ihrem DVD-Player mit dem entsprechenden Eingang am RSX-1065. Das OSD wird über dem Videosignal des DVD-Players eingeblendet.

Composite- und S-Video: Mit einigen Ausnahmen sollte ein System entweder ausschliesslich über Composite- oder ausschliesslich über S-Video-Kabel verbunden werden. Über ein Composite-Videokabel können von den TV MONITOR-Ausgängen des RSX-1065 keine S-Video-Signale von den Quellen zum Fernsehgerät gesendet werden. Umgekehrt können über ein S-Video-Kabel von

den TV MONITOR-Ausgängen des RSX-1065 keine Composite-Video-Signale von den Quellen zum Fernsehgerät übertragen werden.

Jedoch können Composite- und S-Video-Kabel genutzt werden, um die TV MONITOR-Ausgänge des RSX-1065 sowohl mit den Composite- als auch mit den S-Video-Eingängen an einem Fernsehgerät oder einem Projektor zu verbinden. Dies führt beim RSX-1065 zu einer begrenzten S-Video-Übertragung in einem System, in dem vornehmlich Composite-Videokabel verwendet werden.

Werden für den Anschluss an eine Quelle sowohl Composite- als auch S-Video-Kabel verwendet, steht an den S-Video-TV MONITOR-Ausgängen des RSX-1065 **nur** S-Video zur Verfügung (Composite-Video-REC Out ist verfügbar). Die Nutzung beider Anschlussmöglichkeiten kann für Videoaufnahmen in einem System, das vorwiegend über S-Video-Kabel verbunden ist, zugleich aber auch über einen Videorecorder mit Composite-Video verfügt, sinnvoll sein.

Anschliessen der Audioquellen

Schliessen Sie reine Audioquellen an die folgenden Cinch-Ein- und Ausgänge an:

CD-Eingänge **33**

Verbinden Sie den rechten und linken Analogausgang Ihres CD-Players mit den mit CD gekennzeichneten Cinch-Eingängen des RSX-1065.

TAPE-Ein- und Ausgänge **34**

Der RSX-1065 verfügt an der Rückseite über jeweils zwei TAPE-Eingangs- und zwei TAPE-Ausgangsanschlüsse, über die ein Überspielen auf ein analoges Audio-Tape-Deck möglich ist.

Das zu Aufnahmezwecken an den TAPE-Ausgängen zur Verfügung stehende Signal der analogen Quelle wird über die REC-Taste an der Gerätefront (bzw. die ZONE-Taste auf der Fernbedienung) ausgewählt. Sein Name erscheint im Display. Wird das TAPE-Eingangssignal als Aufnahmequelle ausgewählt, steht dieses Signal nicht am TAPE-Ausgang, sondern an den VIDEO-Ausgängen zur Aufnahme zur Verfügung.

Verbinden Sie den linken und rechten *Analogausgang* eines Audio-Tape-Decks mit den TAPE IN-Buchsen. Schliessen Sie die TAPE OUT-Buchsen an die *Eingänge* des Audio-Tape-Decks an.

Eingangsanschlüsse für Videoquellen

An den RSX-1065 können bis zu fünf Videoquellen angeschlossen werden. Dazu stehen an der Rückseite für jedes Gerät zwei Cinch-Eingänge für analoge Audiosignale sowie ein Cinch-Composite-Videoeingang und alternativ dazu ein S-Video-Eingang für das Videosignal der Quelle zur Verfügung. Darüber hinaus verfügen zwei der Videoeingänge (Video 1 und Video 2) als Alternative zu den Composite- bzw. S-Video-Anschlüssen über Component-Video-Eingangsanschlüsse.

HINWEIS: Es genügt, die Videoquellen über einen Videoanschluss mit dem RSX-1065 zu verbinden. Wir empfehlen, für alle Video-Ein- und -Ausgangsanschlüsse einen Anschlussstyp zu nutzen. Allgemein gilt, dass die Nutzung der Cinch-Composite-Anschlüsse das System-Setup und den Betrieb erleichtern.

Das Gerät verfügt ferner über Video-Record-Ausgänge (diese werden später beschrieben), die den drei Videoeingängen Video 1, Video 2 und Video 3 entsprechen. Aus diesem Grunde sollten Sie im voraus planen und jede Quelle mit Video 1, Video 2 usw. kennzeichnen. Alle Verbindungen zu und von einer Quelle sollten durchgängig hergestellt werden. So sollten beispielsweise für **alle** Ein- und Ausgangsanschlüsse von bzw. zu einem bestimmten Videorecorder die Video 1-Anschlüsse genutzt werden.

Achten Sie ferner darauf, dass die Signale des linken Kanals stets mit den Ein-/Ausgängen des linken Kanals und die Signale des rechten Kanals stets mit den Ein-/Ausgängen des rechten Kanals verbunden werden.

HINWEIS: Diese Eingänge für Videoquellen können auch für den Anschluss von reinen Audioquellen (ohne Videosignalverbindungen) genutzt werden.

VIDEO 1 – 5 Audio-Eingänge **43**

Verbinden Sie den linken und rechten Kanal der analogen Audioausgänge eines Videorecorders oder anderer Quellen mit den Eingängen VIDEO 1, 2, 3, 4 oder 5. Verwenden Sie dazu Standard-Cinch-Audiokabel.

VIDEO 1 – 5 Composite-Eingänge **36**

Verwenden Sie die Cinch-Composite-Videoanschlüsse für eine Quelle, so verbinden Sie den Cinch-Video-Ausgang der Quelle mit einem der mit COMPOSITE IN bezeichneten Video-Eingänge. Benutzen Sie dazu ein 75-Ohm-Standard-Videokabel.

VIDEO 1 – 5 S-Video-Eingänge **40**

Zur Übertragung von S-Video-Signalen werden Spezialkabel eingesetzt, die das Videosignal teilen und durch separate Leiter führen. Dadurch ist die Signalqualität besser als bei den Standard-Cinch-Composite-Kabeln. Entscheiden Sie sich für den S-Video-Anschluss, so verbinden Sie den S-Video-Ausgang der Quelle mit einem der mit S-VIDEO IN gekennzeichneten Eingänge am RSX-1065. Verwenden Sie dazu ein Standard-S-Video-Verbindungskabel.

HINWEIS: Die Signale der S-Video-Eingänge stehen nur an den S-Video-Ausgängen zum Fernsehgerät zur Verfügung.

VIDEO 1 – 2 Component-Video-Eingänge **23**

Die Component-Video-Anschlüsse geben die Bildsignale getrennt aus – nach Helligkeit (Y) und zwei Farbdifferenzsignalen getrennt (CB und CR). Dies garantiert beste Signaleigenschaften auch bei langen Kabelwegen. Jedes dieser Signale wird über ein separates 75-Ohm-Kabel mit Cinch-Anschlüssen geleitet.

Der RSX-1065 bietet die Component-Video-Eingangsanschlüsse VIDEO 1 und VIDEO 2. Haben Sie sich für eine Verbindung von der Quelle entschieden, verbinden Sie die drei Component-Video-Ausgänge dieser Komponente mit den entsprechenden, mit COMPONENT VIDEO IN gekennzeichneten Eingängen am RSX-1065. Stellen Sie sicher, dass jedes der drei Kabel mit den richtigen Anschlüssen verbunden wird (Y

mit Y, CB mit CB und CR mit CR). Verwenden Sie dazu 75-Ohm-Standard-Video-Verbindungskabel.

HINWEIS: Die Signale der Component-Video-Eingänge stehen nur an den Component-Video-Ausgängen zum Fernsehgerät zur Verfügung. Das ON-SCREEN-Menüsystem ist bei Nutzung der Component-Video-Anschlussmöglichkeiten nicht verfügbar.

MULTI CH-Audioeingänge 32

Über diese Cinch-Eingänge können die analogen Signale eines 5.1- oder 6.1-Kanal-Prozessors zum RSX-1065 gesendet werden. Werden diese Anschlüsse über die MULTI INPUT-Taste an der Gerätefront oder die EXT IN-Taste auf der Fernbedienung ausgewählt, umgeht dieser Eingang jedes andere Audio-Eingangssignal.

Verwenden Sie Audio-Verbindungskabel, um die Ausgänge der Quelle mit den mit MULTI INPUT gekennzeichneten Cinch-Buchsen zu verbinden. Verbinden Sie dabei den rechten Frontkanal mit dem FRONT R-Eingang usw. Abhängig von der Systemkonfiguration können Sie sechs (FRONT RIGHT/FRONT LEFT/REAR RIGHT/REAR LEFT/CENTER/SUBWOOFER) oder sieben Verbindungen (FRONT RIGHT/FRONT LEFT/REAR RIGHT/REAR LEFT/CENTER/CENTER BACK/SUBWOOFER) herstellen.

Ausgangsanschlüsse für Videoquellen

Drei der verfügbaren Videoquellen (VIDEO 1, 2 und 3) haben Ausgänge, über die ein Signal zu einem Videorecorder oder sonstigen Quellen zu Aufnahmezwecken gesendet werden können. Das an all diesen Ausgängen anliegende Aufnahmesignal wird global über die REC-Taste an der Gerätefront oder die ZONE-Taste auf der Fernbedienung ausgewählt und ist unabhängig von der zum Hören gewählten Quelle.

HINWEIS: Die Aufnahmesignale stehen an allen Quellenausgängen zur Verfügung (einschliesslich der für die Aufnahme ausgewählten Quelle). Generell sollten Sie nicht versuchen, auf die Komponente zu überspielen, deren Signal für die Aufnahme genutzt wird.

Als Record-Ausgänge für VIDEO 1, 2 und 3 stehen ein Paar analoge Cinch-Audioausgänge sowie Composite- bzw. S-Video-Ausgänge zur Verfügung. Möchten Sie eine Videokomponente für Aufnahmezwecke anschliessen, so ist diese sowohl an die analogen Audioausgänge als auch an die von Ihnen ausgewählten Videoausgänge anzuschliessen. Berücksichtigen Sie, dass Composite-Eingangssignale nicht an den S-Video-Record-Ausgängen und S-Video-Eingangssignale nicht an den Composite-Video-Record-Ausgängen zur Verfügung stehen.

HINWEIS: Gehen Sie beim Herstellen der Ein- und Ausgangsverbindungen von einer Quelle konsequent vor. Haben Sie beispielsweise für den Anschluss Ihres Videorecorders einmal VIDEO 1 gewählt, so sind alle Ein- und Ausgangsverbindungen über die mit VIDEO 1 gekennzeichneten Anschlüsse herzustellen.

VIDEO 1 – 3 Audioausgänge 44

Verwenden Sie Standard-Audioverbindungskabel, um die Cinch-Audioausgänge des linken und rechten Kanals vom RSX-1065 mit den Audioeingängen an der Quelle zu verbinden. Bleiben Sie beim Anschliessen konsequent. Schliessen Sie einen Videorecorder an die VIDEO 1-Eingänge an, so sind auch die VIDEO 1-Ausgänge mit demselben Videorecorder zu verbinden. Stellen Sie ferner sicher, dass der linke Kanal mit den linken Anschlüssen (LEFT) und der rechte Kanal mit den rechten Anschlüssen (RIGHT) verbunden wird.

VIDEO 1 – 3 Composite-Ausgänge 37

Entscheiden Sie sich beim Anschluss einer Quelle für die Verwendung der Cinch-Composite-Videoanschlüsse, so verbinden Sie den Cinch-Videoausgang am RSX-1065 (mit COMPOSITE OUT gekennzeichnet) über ein 75-Ohm-Videoverbindungskabel mit dem Cinch-Videoeingang an Ihrem Videorecorder.

VIDEO 1 – 3 S-Video-Ausgänge 41

Möchten Sie eine Quelle über die S-Video-Anschlüsse anschliessen, verwenden Sie ein S-Video-Kabel und verbinden den S-Video-Ausgang am RSX-1065 (gekennzeichnet mit S-VIDEO OUT) mit dem S-Videoeingang an Ihrer Quelle.

Anschliessen einer Digitalquelle

Der RSX-1065 verfügt über Digitalanschlüsse, die anstelle der oder zusätzlich zu den oben beschriebenen analogen Ein- und Ausgangsverbindungen genutzt werden können. Zu diesen Anschlüssen gehören fünf Digitaleingänge und ein Digitalausgang zu Aufnahmezwecken.

Diese Digitalanschlüsse können mit jeder beliebigen Quelle verbunden werden, die ein Digitalsignal zur Verfügung stellt, wie z.B. ein DVD- oder CD-Player.

HINWEIS: Unter einem Digitalanschluss ist zu verstehen, dass die D/A-Wandler im RSX-1065 zur Decodierung des Digitalsignals genutzt werden und nicht die in die Quelle integrierten D/A-Wandler. Im allgemeinen nutzen Sie die Digitalanschlüsse eines DVD-Players oder einer anderen Komponente, die ein Dolby-Digital- oder ein DTS-Signal senden. Schliessen Sie jedoch einen High-End-CD-Player mit ausgeklügelten internen D/A-Wandlern an, so könnte der Anschluss über die analogen Audioverbindungen zum RSX-1065 von Vorteil sein.

Digitaleingänge 24

In den RSX-1065 ist ein D/A-Wandler integriert, über den digitale Eingangssignale der angeschlossenen Quellen (z.B. CD-Player, Satelliten-TV-Receiver und 5.1-Kanal-Dolby-Digital-, DTS- oder 6.1-Kanal-DTS-Signale von DVD-Playern) verarbeitet werden können. Der integrierte D/A-Wandler registriert die eingehenden Signale und passt sie automatisch an.

Der RSX-1065 verfügt an der Rückseite über drei koaxiale und zwei optische Digitaleingänge. Diese Eingänge können über das später in dieser Bedienungsanleitung beschriebene EINGANGS-SETUP jeder beliebigen Eingangsquelle zugeordnet werden. Sie können beispielsweise den Digitaleingangsanschluss COAXIAL 1 der Videoquelle VIDEO 1 und den Digitaleingang OPTICAL 2 der Quelle VIDEO 3 zuordnen.

Führen Sie das entsprechende Kabel (optisch oder 75 Ohm koaxial) vom Digitalausgang Ihrer Quelle zum Digitaleingang am RSX-1065.

Beim Konfigurieren wird der Digitaleingang im EINGANGS-SETUP dieser Quelle zugeordnet.

HINWEIS: Beim Herstellen von Digitalanschlüssen sollten zusätzlich die oben beschriebenen analogen Eingangsanschlüsse hergestellt werden. Der analoge Anschluss ist zum Überspielen auf einen analogen Recorder bzw. für den 2. ZONE-Betrieb erforderlich.

Digitalausgänge 25

Der RSX-1065 hat einen digitalen Ausgang (koaxial oder optisch, Sie haben die Wahl), um die Digitalsignale von einem beliebigen der fünf Digitaleingänge zu einem Digitalrecorder oder einen externen Digitalprozessor zu senden. Wird zum Hören das digitale Eingangssignal einer Quelle genutzt, steht das Signal automatisch an beiden Ausgängen zu Aufnahmezwecken oder zur externen Verarbeitung zur Verfügung.

HINWEIS: An diesen Ausgängen stehen nur Digitalsignale der Quellen bereit. Analoge Signale können nicht gewandelt werden und sind an den Digitalausgängen nicht verfügbar.

Verbinden Sie den Digitalausgang mit dem Digitaleingang an Ihrem Recorder oder Prozessor. Sie können die Verbindung entweder über ein 75-Ohm-Koaxial-Videokabel oder ein optisches Kabel herstellen, je nachdem, für welche Anschlussmöglichkeit Sie sich im später in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen EINGANGS-SETUP entschieden haben.

Ausgangssignalanschlüsse

Dieser Abschnitt der Bedienungsanleitung enthält Informationen zu den Audio- und Videosignalausgangsanschlüssen am RSX-1065. Über sie werden die Ausgangssignale zu den angeschlossenen Fernsehgeräten, Audio-Verstärkern und Aufnahmegegeräten gesendet.

TV-MONITOR-Ausgang 23 38 42

Der Videoausgang am RSX-1065 sendet das Videosignal zu Ihrem Fernsehgerät. An der Geräterückseite stehen drei Video-Ausgangsanschlussmöglichkeiten zur Verfügung: Cinch-Composite-, S-Video und Component-Video. Wählen Sie den Video-Ausgangsanschluss, der

am besten zu den Eingangsanschlüssen Ihres Fernsehers passt. Verbinden Sie einfach den TV-MONITOR-Ausgangsanschluss (Composite, S-Video oder Component-Video) über geeignete Videokabel mit dem entsprechenden Eingang an Ihrem Fernsehgerät.

HINWEIS: Der Cinch-Composite-Videoausgang sendet nur Signale von den Cinch-Composite-Videoeingängen der Quelle, der S-Video-Ausgang nur Signale von den S-Video-Eingängen der Quelle und der Component-Video-Eingang nur Signale von den Component-Video-Eingängen der Quelle zum Fernsehgerät. Das On-Screen-Menüsystem steht bei Nutzung der Component-Video-Anschlüsse nicht zur Verfügung.

Lautsprecheranschlüsse 39

In den RSX-1065 sind fünf Endstufen integriert, zwei für die vorderen Kanäle (rechts und links), eine für den Center und zwei für die hinteren Surroundlautsprecher (rechts und links). An die Schraubklemmen (5 Paar, ein Paar für jeden Lautsprecher) können blanke Drähte oder Kabelschuhe angeschlossen werden.

Jedes Anschlussklemmenpaar ist farbig gekennzeichnet: die positiven rot/blau/grün und die negativen schwarz. Um einen optimalen Klang zu gewährleisten, muss die Polarität – die positive/negative Ausrichtung der Anschlüsse – für jede Lautsprecher-/Verstärkerverbindung phasengleich sein. Verbinden Sie daher die positive Anschlussklemme jedes Lautsprechers mit der entsprechend (rot/blau/grün) gekennzeichneten Lautsprecheranschlussklemme am RSX-1065 und die negative Lautsprecheranschlussklemme mit der entsprechenden schwarzen Anschlussklemme am RSX-1065.

Führen Sie das Kabel vom RSX-1065 zu den Lautsprechern. Lassen Sie sich genügend Raum, damit Sie die Komponenten bewegen können und so einen freien Zugang zu den Lautsprechern sicherstellen.

Bei der Verwendung von Kabelschuhen verbinden Sie diese mit den Kabeln, stecken die Kabelschuhe hinten unter die Anschlussklemmen und drehen die Schraubklemmen im Uhrzeigersinn fest.

Sollten die Lautsprecherkabel direkt (ohne Kabelschuhe) an die Lautsprecherklemmen angeschlossen werden, so entfernen Sie an den Kabelenden ca. 15 mm der Isolation. Lösen

Sie die Polklemmen durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn. Verdrillen Sie die blanken Kabelenden, um ein Zerfasern zu vermeiden, und stecken Sie das verdrillte Kabel hinter die Polklemmen. Anschliessend drehen Sie die Polklemmen im Uhrzeigersinn fest.

HINWEIS: Achten Sie bitte darauf, dass die blanken Kabelenden vollständig an den Polklemmen untergebracht sind und somit das Berühren benachbarter Drähte oder Anschlüsse ausgeschlossen ist.

Cinch-Vorverstärker-Ausgänge 26

An der Geräterückseite des RSX-1065 befinden sich zehn Cinch-Vorverstärker-Audioausgänge: FRONT (LEFT/RIGHT), CENTER (1/2), SURROUND REAR (LEFT/RIGHT), CENTER BACK (CB1/CB2) und SUBWOOFER (1/2). Nutzen Sie diese Ausgänge, um die Ausgangssignale des RSX-1065 zu den aktiven Subwoofern oder externen, anstelle von 1 oder mehreren der integrierten Endstufen eingesetzten Verstärkern zu senden.

HINWEIS: Abhängig von der Systemkonfiguration können Sie einige oder alle diese Anschlussmöglichkeiten nutzen. Haben Sie beispielsweise einen Centerlautsprecher, schliessen Sie ihn an den Ausgang CENTER 1 an. Haben Sie einen Lautsprecher für Center Back, so verbinden Sie ihn mit dem CB1-Ausgang.

Möchten Sie einen aktiven Subwoofer anschliessen, verwenden Sie ein Standard-Cinch-Audiokabel und verbinden den SUBWOOFER-Ausgang mit dem Eingang an der Endstufe des Subwoofers.

Möchten Sie die anderen Cinch-Audioausgänge anschliessen, verbinden Sie jeden Ausgang des RSX-1065 über ein Standard-Audiokabel mit dem Eingang des Verstärkerkanals, an den der entsprechende Lautsprecher angeschlossen ist. In einem kompletten Home-HiFi-Cinema-System müssen der Anzahl der Lautsprecher entsprechend (linker Frontlautsprecher, Centerlautsprecher, rechter Frontlautsprecher, linker Surroundlautsprecher, rechter Surroundlautsprecher und SUBWOOFER) sechs Verbindungen hergestellt werden.

Stellen Sie sicher, dass jeder Ausgang mit dem entsprechenden Verstärkerkanal verbunden wird (z.B. der rechte Frontkanal mit dem rechten Frontkanal usw.). Nehmen Sie sich für das Anschliessen Zeit.

Antennenanschlüsse

Der RSX-1065 verfügt zum Empfang der Rundfunksignale über AM- und FM-Antennenanschlüsse. In den meisten Fällen reichen für einen guten Empfang die dem RSX-1065 beiliegenden Zimmerantennen aus. Im Folgenden erhalten Sie Informationen darüber, wie Sie die Antennen anschliessen können.

HINWEIS: Wohnen Sie in einiger Entfernung zum Radiosender, so können Sie den Empfang durch Nutzung einer Aussenantenne verbessern. Aussenantennen bergen ein Risiko in sich, wenn sie nicht vorschriftsmässig geerdet werden und sollten von einem Fachmann den örtlichen Vorschriften entsprechend installiert werden.

MW-Rahmenantenne 22

Zum Empfang der MW-Audiosignale liegt dem RSX-1065 eine Rahmenantenne aus Kunststoff bei. Nehmen Sie die Rahmenantenne aus der Verpackung und platzieren Sie sie neben dem RSX-1065. Die Antenne kann an der Wand befestigt oder aufgestellt werden.

Schliessen Sie das zweiadrige 300-Ohm-Kabel der Rahmenantenne mit den Kabelschuhen an die mit AM LOOP gekennzeichneten Anschlussklemmen an. Dabei spielt es keine Rolle, welches Kabel mit welcher Anschlussklemme verbunden wird. Achten Sie aber auf eine stabile Verbindung und darauf, dass die beiden Kabel sich nicht berühren.

Verändern Sie die Ausrichtung der Antenne solange, bis Sie einen optimalen Empfang haben.

HINWEIS: Eine Aussenantenne wird wie die Rahmenantenne über ein zweiadriges 300-Ohm-Kabel an die mit AM LOOP gekennzeichneten Anschlussklemmen angeschlossen.

FM-Antennenanschluss 21

Der RSX-1065 wird mit einer T-förmigen UKW-Zimmerantenne geliefert. Nehmen Sie die Antenne aus der Verpackung und schliessen Sie den Koax-F-Stecker an einen der FM-Anschlüsse an der Rückseite des RSX-1065 an. An jeder Seite der T-förmigen Antenne befindet sich jeweils eine Befestigungsöse. Damit kann die Antenne an einer Wand befestigt werden. Experimentieren Sie mit der Position der Antenne, bis der Empfang optimal ist.

HINWEIS: Verwenden Sie eine Aussenantenne, so schliessen Sie das 75-Ohm-Koaxialkabel anstelle der Zimmerantenne an den FM-Anschluss an. Vorher ist das Antennensystem von einem Fachmann entsprechend der örtlichen Bestimmungen zu installieren.

Netzeingang und sonstige Anschlüsse

Netzeingang 46

Ihr RSX-1065 wird von Rotel so eingestellt, dass er der in Ihrem Land üblichen Wechselspannung (Europa: 230 Volt/50 Hz, USA: 115 Volt/60 Hz) entspricht. Die Einstellung ist an der Geräterückseite angegeben.

Schliessen Sie das Gerät nur mit dem beiliegenden Netzkabel an die Wandsteckdose an.

Unter „POWER-Schalter“ erhalten Sie im Kapitel GRUNDFUNKTIONEN in dieser Bedienungsanleitung weitere Informationen zum Ein- und Ausschalten des Gerätes.

HINWEIS: Einstellungen und Namen der Videoquellen bleiben bis zu einem Monat gespeichert, wenn der RSX-1065 von der Stromversorgung getrennt wird.

Gerätesteckdosen 35

(abgebildet ist die nordamerikanische Version)

Die abgebildeten Gerätesteckdosen stehen nur an den für den nordamerikanischen Markt hergestellten Modellen zur Verfügung.

12V TRIGGER-Anschlüsse 31

Mehrere Rotel-Verstärker lassen sich über ein 12-Volt-Triggersignal ein- und ausschalten. Zu diesem Zweck stehen an der Rückseite des RSX-1065 zwei Ausgangsanschlüsse zur Verfügung. Ist der RSX-1065 eingeschaltet, liegt an diesen Anschlüssen ein 12-Volt-Gleichspannungssignal, durch das die Verstärker eingeschaltet werden. Befindet sich der RSX-1065 im Standby-Modus, so liegt kein Triggersignal an den Ausgängen. Die Verstärker schalten sich ab.

EXTERNAL REM. IN-Anschluss 30

Diese 3,5-mm-Anschlussbuchse kann über ein Kabel mit 3,5-mm-Klinkensteckern mit einem Video-Link-Infrarotempfänger von Xantech (können Sie optional bei Systeminstallateuren erwerben) verbunden werden. Dieses Feature ist sehr hilfreich, wenn das Gerät in einen Schrank eingebaut und der Infrarotsensor verdeckt ist. Lassen Sie sich diesbezüglich von Ihrem autorisierten Fachhändler beraten.

Computerschnittstelle Keypad 27

Der RSX-1065 kann über einen Computer mit spezieller Audio-Software oder ein entsprechendes A/V-Control-Keypad von Rotel betrieben werden. Dabei werden die Betriebscodes, die normalerweise von der Fernbedienung RR-969 gesendet werden, über ein Netzwerk vom Computer oder Keypad gesendet.

Anschluss bieten der COMPUTER I/O- und der KEYPAD-Eingang an der Geräterückseite. Die Verbindung zu diesen Eingängen kann über einen RJ-45-8-Pin-Stecker hergestellt werden. Diese Stecker werden normalerweise bei der 10-BaseT UTP-Ethernet-Verkabelung genutzt.

Der Computer I/O-Anschluss sollte zur Steuerung des RSX-1065 im Haupthörraum, der KEYPAD-Eingang für den 2. Zone-Betrieb genutzt werden. Die Funktion eines Keypads für die 2. Zone entspricht der eines an die ZONE REMOTE IN-Buchse angeschlossenen Infrarotempfängers. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem folgenden Kapitel.

Weitere Informationen zu den Anschlussmöglichkeiten, der Software und den Betriebscodes erhalten Sie bei Ihrem autorisierten Rotel-Fachhändler.

2. Zone-Betrieb

Der RSX-1065 kann auch eine zweite Zone mit Musik versorgen. Es besteht dabei die Möglichkeit, das System vom zweiten Raum aus zu bedienen. So können Sie eine Quelle auswählen (auch wenn es sich dabei um eine andere als die im Haupthörraum gespielte handelt), den Lautstärkepegel in der zweiten Zone einstellen und die Quellen bedienen.

Um die 2. Zone-Funktion des RSX-1065 nutzen zu können, benötigen Sie zusätzliche Geräte: eine Endstufe, an die ein Paar Lautsprecher angeschlossen wird (diese werden im zweiten Hörraum aufgestellt) und einen Infrarotempfänger oder ein Keypad-System.

Die zweite Zone kann vom Haupthörraum aus mit Hilfe der ZONE-Taste an der Gerätefront des RSX-1065 gesteuert werden. Ferner ist für einen ordnungsgemässen Betrieb noch die Installation eines mit dem an der Rückseite befindlichen RJ-45-8-Pin-Anschluss kompatiblen Remote Keypads oder eines Infrarotempfängers von Xantech, Niles usw. erforderlich, wodurch die Befehle einer Infrarotfernbedienung von der 2. Zone zum ZONE REMOTE IN-Eingang an der Rückseite des RSX-1065 übertragen werden. Lassen Sie sich von Ihrem autorisierten Fachhändler in bezug auf Empfänger und deren Installation beraten.

Berücksichtigen Sie die folgenden Punkte hinsichtlich der 2. Zone-Funktion:

- Nutzen Sie für den 2. Zone-Betrieb einen Infrarotempfänger (Xantech, Niles usw.) oder ein in der 2. Zone installiertes Keypad.
- Im Menü 2. ZONE EINSTELLUNGEN haben Sie zwei Einstellungsmöglichkeiten für den Lautstärkepegel in der zweiten Zone. Wählen Sie VARIABLE, so haben Sie alle Möglichkeiten, die Lautstärke zu verändern, wobei mit Aktivieren der 2. Zone-Funktion das zuletzt eingestellte Lautstärkeniveau aufgenommen wird. Entscheiden Sie sich für die Einstellung FIXED, so bleibt der Lautstärkepegel stets auf einem festgelegten Niveau. Diese Einstellung ist beispielsweise sinnvoll, wenn ein Hochpegelsignal zu einem Vorverstärker oder Vollverstärker mit eigenem Lautstärkeregel gesendet wird.
- Die 2. Zone-Funktion kann über die dem RSX-1065 beiliegende RR-969 gesteuert werden, wenn in der zweiten Zone ein Empfängersystem angeschlossen ist. Die

RR-969 kann so programmiert werden, dass Rotel-Quellen über die IR OUT-Buchse am RSX-1065 betrieben werden können.

- **Alle** an die analogen Audioeingänge des RSX-1065 (mit Ausnahme des MULTI CH-Eingangs) angeschlossenen Quellen stehen an den Zone 2-Ausgängen zur Verfügung. Die 2. ZONE wird unabhängig vom Haupthörraum betrieben. Sie können eine andere Quelle anwählen oder die Lautstärke im zweiten Raum verändern, ohne dass dies Einfluss auf die HAUPTAUSGANGSANSCHLÜSSE hat.
- Vermeiden Sie es, denselben Befehl über die Infrarotfernbedienung zum Fernbedienungssensor an der Gerätefront des RSX-1065 und gleichzeitig zum 2. Zone-Infrarotempfänger zu senden. Das heisst, dass sich die für den 2. Zone-Betrieb benötigten Zusatzkomponenten in einem anderen Raum als der RSX-1065 befinden **müssen**.

Ein- und Ausschalten im 2. Zone-Betrieb

Ist der RSX-1065 über den POWER-Schalter an der Gerätefront eingeschaltet worden, kann das Ein- und Ausschalten in den beiden Bereichen unabhängig erfolgen. Drücken Sie die POWER-Taste auf der Fernbedienung im Haupthörraum, so wird der RSX-1065 im Haupthörraum aktiviert oder deaktiviert. Der zweite Raum bleibt davon unbeeinflusst. Umgekehrt hat das Aktivieren bzw. Deaktivieren in der 2. Zone keinen Einfluss auf den Haupthörraum.

HINWEIS: Um ein ordnungsgemässes Ein- bzw. Ausschalten in der 2. Zone zu gewährleisten, sollte im OTHER OPTIONS-Menü (WEITERE EINSTELLUNGEN) des ON-SCREEN-Menüsystems die Werkseinstellung DIRECT (DIREKT) oder die Einstellung STANDBY gewählt werden.

Bedienung der 2. Zone vom Haupthörraum aus ZONE-Taste

Ist der RSX-1065 im Haupthörraum eingeschaltet, können Sie bestimmte Funktionen in der 2. Zone über die Gerätefront steuern – die 2. Zone aktivieren bzw. deaktivieren, die Eingangsquellen verändern und die Lautstärke einstellen. Um die 2. Zone von der Gerätefront aus zu aktivieren, drücken Sie die

ZONE-Taste. Dadurch wird der RSX-1065 vorübergehend in den 2. Zone-Modus geschaltet, auch wenn sich das Gerät im Standby befindet. Mit Drücken der ZONE-Taste zeigt das FL-Display fünf Sekunden lang den aktuellen Status der 2. Zone an. In dieser Zeit können Sie den Lautstärkeregel und die Eingangswahl-tasten benutzen, um die Einstellungen in der 2. Zone zu verändern. Bei aktivierter 2. ZONE-Funktion erscheint links im Frontdisplay die ZONE-Anzeige.

HINWEIS: Die 2. Zone kann nicht über die Fernbedienung im Hauptraum kontrolliert werden.

Ein- und Ausschalten der 2. Zone:

1. Drücken Sie die ZONE-Taste an der Gerätefront. Der 2. Zone-Status erscheint im Display. Befindet sich die 2. Zone im Standby-Modus, erscheint „ZONE OFF“. Ist die 2. Zone aktiviert, zeigt „ZONE xxxxx“ die derzeitige Eingangsquelle an.
2. Ist die 2. Zone aktiviert und drücken Sie die ZONE-Taste innerhalb von 10 Sekunden ein zweites Mal, wird die 2. Zone ausgeschaltet. Ist die 2. Zone ausgeschaltet, wird sie durch Drücken der ZONE-Taste eingeschaltet. Dabei sind die zuletzt genutzte Eingangsquelle und die zuletzt eingestellte Lautstärke aktiviert.
3. Folgen innerhalb von 10 Sekunden keine weiteren Befehle, kehrt der RSX-1065 in den normalen Betriebsmodus zurück.

Ändern der Eingangsquelle für die 2. Zone:

1. Drücken Sie die ZONE-Taste an der Gerätefront. Der 2. Zone-Status erscheint im Display. Stellen Sie sicher, dass die 2. Zone aktiviert ist.
2. Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden nach Drücken der ZONE-Taste eine der EINGANGSQUELLEN-Tasten, um eine neue Quelle für die 2. Zone auszuwählen. Der Name der gewählten Quelle erscheint im Display.
3. Folgen innerhalb von 10 Sekunden keine weiteren Befehle, kehrt der RSX-1065 in den normalen Betriebsmodus zurück.

Ändern der Lautstärke in der 2. Zone:

1. Drücken Sie die ZONE-Taste. Der 2. Zone-Status erscheint im Display. Stellen Sie sicher, dass die 2. Zone aktiviert ist.
2. Verändern Sie die Lautstärke in der 2. Zone innerhalb von 10 Sekunden nach Drücken der ZONE-Taste. Die neue Einstellung erscheint im Display. Die Lautstärke kann nur verändert werden, wenn im ON-SCREEN-Menüsystem die Einstellung VARIABLE konfiguriert wurde. Im FIXED-Modus wird die Lautstärkeregelung für die 2. Zone deaktiviert.
3. Folgen innerhalb von 10 Sekunden keine weiteren Befehle, kehrt der RSX-1065 in den normalen Betriebsmodus zurück.

Steuerung der 2. Zone über die Fernbedienung

Mit einem korrekt installierten IR-Empfänger können Sie die 2. Zone von jedem Punkt des Raumes aus über die RR-969 fernsteuern. Sie können eine Quelle auswählen und bedienen, die Lautstärke einstellen und die 2. Zone ein- und ausschalten. Alle von der RR-969 ausgesendeten Befehle beziehen sich auf die 2. Zone, so als ob Sie in diesem Raum ein völlig unabhängiges Audio-System bedienen würden. Die Änderungen haben keine Wirkung auf den Haupthörraum.

Um die 2. Zone ein- bzw. auszuschalten, drücken Sie die POWER-Taste **[K]** auf der Fernbedienung. Zur Einstellung der Lautstärke in der 2. Zone drücken Sie die VOLUME-Tasten **[M]** auf der Fernbedienung. Zur Auswahl einer anderen analogen Eingangsquelle drücken Sie eine der Tasten zur Wahl der EINGANGS-QUELLE **[F]** auf der Fernbedienung.

Wird der TUNER im Haupthörraum nicht als Quelle gewählt, können Sie auf die Tuner-Funktionen (Preset, Tuning Up/Down, direkte Frequenzeinstellung usw.) von der 2. ZONE aus zugreifen. Dieses Feature steht nicht zur Verfügung, wenn der TUNER im Haupthörraum als Quelle aktiv ist, um die Hörqualität für andere durch die Senderumschaltung nicht zu stören.

Sie können den 2. Zone-Betrieb auch von einem in der zweiten Zone installierten Keypad aus steuern, das an den KEYPAD-Eingang am RSX-1065 angeschlossen ist. Verwenden Sie Kabel mit Standard-RJ45-8-Pin-Anschluss.

HINWEIS: Die Lautstärkeregelung ist nur möglich, wenn für die Ausgänge der 2. Zone die Einstellung VARIABLE gewählt wurde. Bei Einstellung FIXED wird die Lautstärkeregelung für die 2. Zone deaktiviert.

2. Zone-Audioausgänge **45**

Siehe Abbildung 7

Über diese Hochpegel-Cinch-Audioausgänge werden die Audiosignale der 2. Zone von der Endstufe zum Lautsprecherpaar im zweiten Raum gesendet.

HINWEIS: An den ZONE 2-Ausgängen stehen nur analoge Eingangssignale zur Verfügung. Quellen, die ausschliesslich an die digitalen Eingänge angeschlossen sind, können nicht genutzt werden.

Sie haben zwar die Möglichkeit, einen Vollverstärker oder einen Receiver zum Betrieb der Lautsprecher im zweiten Raum einzusetzen. Wir empfehlen jedoch unbedingt den Einsatz einer Endstufe. Dies vereinfacht die Systeminstallation und den Betrieb. Jedoch ist es auch möglich, dass Ihr autorisierter Rotel-Fachhändler Ihnen bei bestimmten Systemanforderungen eine andere Empfehlung gibt.

Um Ihr System für den 2. Zone-Betrieb zu konfigurieren, schliessen Sie die mit ZONE 2 gekennzeichneten linken und rechten Ausgänge am RSX-1065 an die linken und rechten Kanäle des zur Antrieb der Lautsprecher verwendeten Verstärkers an. Verwenden Sie dazu Standard-Cinch-Audiokabel.

HINWEIS: Die Werksvoreinstellung für die Zone 2-Ausgänge ist VARIABLE, so dass die Lautstärke von der Gerätefront und/oder über die Fernbedienung der 2. Zone verändert werden kann. Bei der Einstellung FIXED wird die Lautstärkeregelung in der 2. Zone deaktiviert. In diesem Modus kann die Lautstärke auf einen bestimmten Pegel festgelegt werden. Auf diese Weise wird die Systemleistung optimiert, wenn ein bestimmtes Signal mit einem festen Pegel zu einem Vorverstärker oder Verstärker mit eigener Lautstärkeregelung gesendet wird (weitere Details entnehmen Sie Kapitel „Bildschirmanzeige (On-Screen-Display = OSD)/Konfiguration“).

ZONE REM. IN-Buchse **28**

Siehe Abbildung 6

Diese 3,5-mm-Minibuchse akzeptiert Signale, die von einem in einem zweiten Bereich Ihres Hauses installierten Infrarotempfänger gesendet werden. Dadurch wird der 2. ZONE-Betrieb des RSX-1065 erst möglich.

HINWEIS: Die 2. ZONE und der Infrarotempfänger müssen sich in einem anderen Raum als der RSX-1065 befinden. Dadurch schliessen Sie aus, dass die für den zweiten Raum bestimmten Infrarotbefehle ungewollt die Funktionen im Hauptraum beeinflussen.

IR OUT-Buchsen **29**

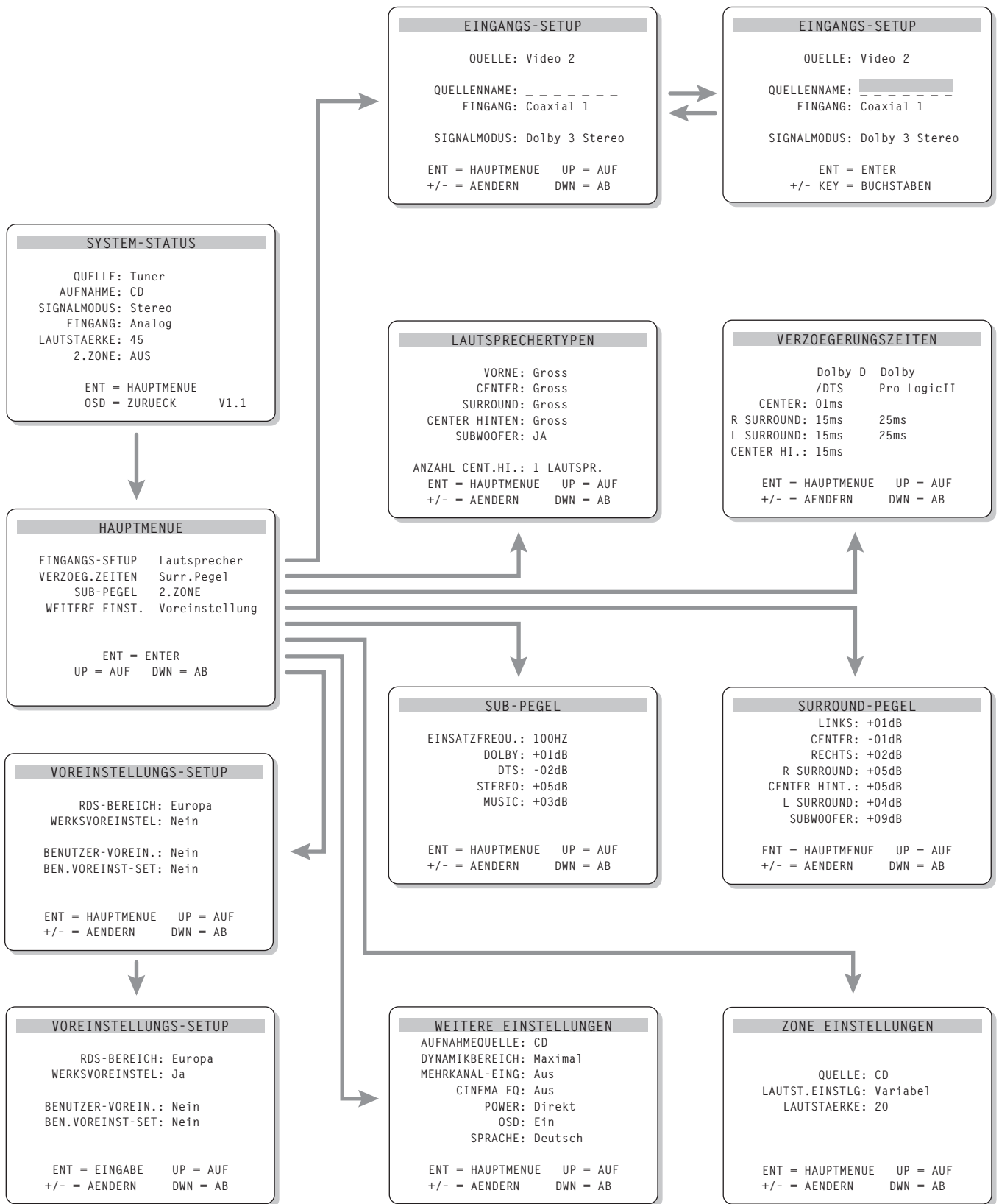
Siehe Abbildung 7

Die IR OUT 1 & 2-Buchsen senden an der ZONE REM IN-Buchse bzw. der EXTERNAL REM IN-Buchse anliegende Infrarotsignale zu einem vor der Quelle platzierten Infrarotsender oder zu Rotel-CD-Playern, Cassettendecks oder Tunern mit einem entsprechenden IR-Anschluss an der Geräterückseite.

Dieser Ausgang ermöglicht es, Infrarotsignale von der 2. Zone zu den Quellen zu senden oder Infrarotsignale von einer Fernbedienung im Hauptraum zu übertragen, wenn die Sensoren an den Quellen durch den Einbau in einen Schrank verdeckt sind. Weitere Informationen zu Infrarotsendern und -empfängern kann Ihnen Ihr autorisierter Rotel-Fachhändler geben.

HINWEIS: Die über diesen beiden Anschlüssen liegende EXTERNAL IN-Buchse ist für den Anschluss eines externen Infrarotempfängers gedacht, der dieselbe Funktion wie der Infrarotsensor an der Gerätefront hat. Verwenden Sie diese Buchse **nicht** als 2. ZONE-Anschluss.

On-Screen-Menüsystem



Bildschirmanzeige (On-Screen-Display = OSD)/ Konfiguration

Um einen optimalen Systembetrieb zu gewährleisten, verfügt der RSX-1065 über zwei On-Screen-Systeme. Beim ersten handelt es sich um eine einfache Statusanzeige, die auf dem Fernsehbildschirm erscheint, sobald grundlegende Änderungen (z.B. in Lautstärke, Eingang usw.) vorgenommen werden. Diese Statusanzeigen erklären sich von selbst.

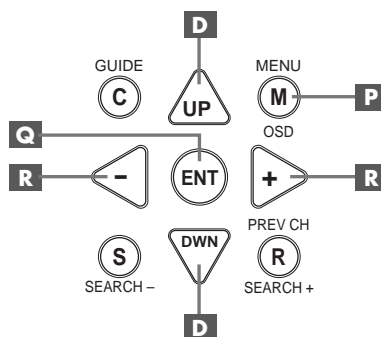
Eine umfangreichere On-Screen-Menüführung wird mit Drücken der MENU-Taste auf der Fernbedienung aufgerufen. Diese Menüs helfen Ihnen beim Setup und Betrieb des RSX-1065.

System-Setup: Beim System-Setup sollten Sie ein Composite- oder S-Video-Kabel für die Verbindung der TV-MONITOR-Ausgänge des RSX-1065 mit dem Videoeingang des Fernsehgeräts oder des Projektors nutzen. Zu diesem Zeitpunkt sollten keine anderen Videoverbindungen hergestellt werden. Drücken Sie OSD (ON-SCREEN MENU) auf der Fernbedienung, um das System-Setup abzuschließen.

HINWEIS: Bei einem PAL-Standard-Monitor kann das OSD, ungeachtet des verwendeten Kabeltyps, erst angezeigt werden, wenn ein Videosignal anliegt. Für das Setup verbinden Sie den Composite-Videoausgang Ihres DVD-Players und wählen den Eingang am RSX-1065. Das OSD wird über dem vom DVD-Player kommenden Videosignal eingeblendet.

Das ON-SCREEN-Menüsystem kann in einer von zwei Sprachen angezeigt werden: Englisch oder Deutsch. Die Werksvoreinstellung ist Englisch. Weitere Informationen erhalten Sie unter Punkt OTHER OPTIONS (WEITERE EINSTELLUNGEN) später in dieser Bedienungsanleitung.

Diese Tasten führen Sie durch die Menüs **D P Q R**



MENU-Taste P: Mit Drücken dieser Taste wird das MAIN-Menü (HAUPTMENUE) aufgerufen. Von diesem Menü gelangen Sie zu den anderen Menüs. Wird bereits ein Menü angezeigt, drücken Sie diese Taste, um die Anzeige abzuschalten.

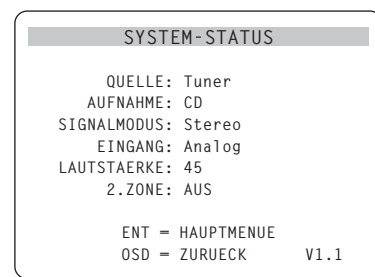
DOWN/UP-Tasten D: Mit diesen Tasten können Sie die verschiedenen Unterpunkte der Menüliste von oben nach unten bzw. von unten nach oben anwählen.

Tasten +/- R: Mit diesen Tasten können in bestimmten Menüs des ON-SCREEN-Menüsystems die Einstellungen geändert werden.

ENTER-Taste Q: Mit dieser Taste können Sie eine Einstellung bestätigen und zum MAIN-Menü (HAUPTMENUE) zurückkehren.

HINWEIS: Sie brauchen sich diese Tasten nicht zu merken. Am unteren Ende jedes On-Screen-Menüs erscheint eine kurzes Hilfesystem, das Auskunft darüber gibt, welche Taste zu betätigen ist.

SYSTEM STATUS-Menü



Über das SYSTEM STATUS-Menü erhalten Sie Statusinformationen zu allen wichtigen Einstellungen des RSX-1065. Dieses Menü ist der Ausgangspunkt zu allen anderen Bildschirmen und Menüs. Sie rufen diesen Bildschirm mit Drücken der MENU-Taste auf der Fernbedienung auf. Es erscheinen die folgenden Informationen:

LISTEN (QUELLE): die derzeit gewählte Quelle

RECORD (AUFNAHME): die für die VIDEO-Ausgänge gewählte Quelle

MODE (SIGNALMODUS): der derzeit gewählte Surroundmodus

INPUT (EINGANG): der für die aktuelle Quelle gewählte Eingang: optisch, koaxial, analog usw.

VOLUME (LAUTSTAERKE): die aktuelle Lautstärkeeinstellung

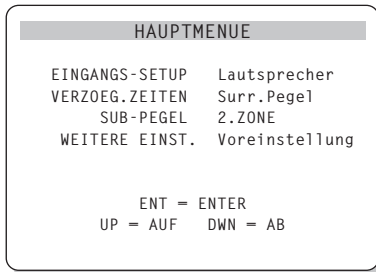
ZONE (2. ZONE): Status der 2. ZONE, ON (EIN) oder OFF (AUS)

VERSION (VERSION): Die Version der derzeit in den RSX-1065 installierten Betriebssoftware.

Die SYSTEM STATUS-Bildschirmanzeige stellt nur Statusinformationen zur Verfügung. Die Statusinformationen können nicht über diesen Bildschirm geändert werden. Möchten Sie Änderungen in der Einstellung vornehmen, so drücken Sie (wie unten am Bildschirm angezeigt) die ENTER-Taste auf der Fernbedienung, um in das MAIN-Menü (HAUPTMENUE) zu gelangen. Drücken Sie auf die MENU-Taste auf der Fernbedienung, um die Bildschirmanzeige zu verlassen und in den normalen Betrieb zurückzukehren.

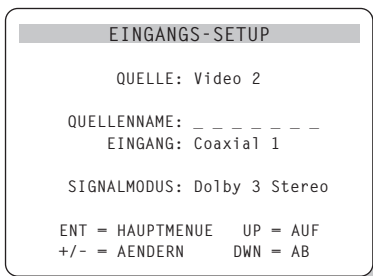
HINWEIS: Das SYSTEM STATUS-Menü erscheint zehn Sekunden lang, wenn das Gerät eingeschaltet ist und schaltet sich dann automatisch ab.

MAIN-Menü (HAUPTMENUE)



Über das MAIN-Menü (HAUPTMENUE) können Sie auf acht andere Bildschirme und Menüs zugreifen. Sie rufen das MAIN-Menü (HAUPTMENUE) auf, indem Sie die ENTER-Taste drücken, wenn Sie im oben beschriebenen SYSTEM STATUS-Menü oder in einigen der anderen Menüs sind. Andere Menüs rufen Sie auf, indem Sie die gewünschte Zeile über die UP/DOWN-Tasten auf der Fernbedienung anwählen und die ENTER-Taste drücken. Drücken Sie die MENU-Taste auf der Fernbedienung, um die Bildschirmanzeige zu verlassen und in den normalen Betriebsmodus zurückzukehren.

INPUT-Menü (EINGANGS-SETUP)



Über das INPUT-Menü (EINGANGS-SETUP) werden die Quelleneingänge konfiguriert. Sie gelangen über das MAIN-Menü (HAUPTMENUE) zum INPUT-Menü. Verwenden Sie die UP/DOWN-Tasten, um die gewünschte Zeile auszuwählen. Dieser Bildschirm bietet folgende Einstellungsmöglichkeiten:

LISTEN (QUELLE): Hier können Sie die aktuelle Einstellung der Eingangsquelle für die Wiedergabe ändern (CD, TUNER, TAPE, VIDEO1, VIDEO2, VIDEO3, VIDEO4, VIDEO5).

INPUT LABEL (QUELLENNAME): Die Bezeichnungen der fünf VIDEO-Eingänge können entsprechend Ihren Wünschen geändert werden. Dies ist für die Eingänge

CD und TAPE nicht möglich. Wählen Sie diese Zeile an, um ein Untermenü aufzurufen, das eine Änderung der bis zu fünfstelligen Bezeichnung der aktuellen VIDEO-Quelle möglich macht. So verändern Sie die Bezeichnung:

1. Drücken Sie die Tasten +/-, um mit der Umbenennung zu beginnen.
2. Drücken Sie die Tasten +/-, um den ersten Buchstaben zu verändern und rollen Sie durch die Liste der zur Verfügung stehenden Zeichen.
3. Drücken Sie die ENT-Taste, um den Buchstaben zu bestätigen und auf die nächste Position zu springen.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, bis alle fünf Buchstaben eingegeben worden sind. Mit Drücken der ENT-Taste wird die neue Bezeichnung gespeichert und das Untermenü verlassen.

INPUT (EINGANG): Über diese Einstellmöglichkeit geben Sie ein, welcher physikalische Eingangsanschluss als Standard für die in der ersten Zeile des Menüs angegebene Quelle genutzt wird. Als Einstellmöglichkeiten stehen Ihnen die Eingänge ANALOG, die beiden optischen Digital-eingänge (OPTICAL 1 & 2) und die drei Koaxialeingänge (Coaxial 1 – 3) zur Verfügung. Wird in diesem Menü ein Digitaleingang gewählt, so sucht das Gerät mit jedem Drücken der Eingangsquellentaste nach einem Digitalsignal. Liegt kein Digitalsignal an, so schaltet das Gerät automatisch auf den analogen Eingang. Diese automatische Erfassung des Digitalsignals ist die bevorzugte Konfiguration für digitale Eingangsquellen wie z.B. DVD-Player. Wird ein ANALOGER Eingang gewählt, greift das Gerät nicht auf ein Digitalsignal zu, selbst wenn ein Digitalsignal am Eingang anliegt. Anders ausgedrückt: Bei der Einstellung ANALOG akzeptiert das Gerät nur ein analoges Signal.

HINWEIS: Wird eine an einen Digitaleingang angeschlossene Quelle ausgesucht, wird dieses Signal zu Aufnahmezwecken automatisch zu beiden Digitalausgängen gesendet.

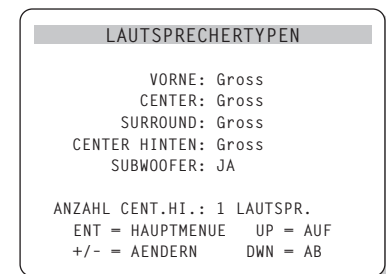
SURR MODE (SIGNALMODUS): Über diese Einstellmöglichkeit können Sie den Standard-Surround-Sound-Modus für den oben im Menü eingestellten Eingang auswählen. Die Voreinstellung wird genutzt, sofern das Quellenmaterial nicht die automatische

Decodierung eines speziellen Typs aktiviert oder die Werkvoreinstellung nicht durch Drücken der SURROUND-Tasten an der Gerätefront oder auf der Fernbedienung ausser Kraft gesetzt wird. Sie haben folgende Einstellungsmöglichkeiten: DTS, DTS ES Matrix 6.1, DTS ES Discrete 6.1, Dolby Digital, Dolby Prologic II, Dolby 3-Stereo, Music 1, Music 2, Music 3, Music 4, 5CH Stereo, 7CH Stereo, PCM 2-channel, Dolby Digital 2-ch Stereo, HDCD und Stereo.

HINWEIS: Wir empfehlen, dieses Menü nach dem Anschliessen jeder Quelle aufzurufen, um diese Quelle ordnungsgemäss zu konfigurieren.

Drücken Sie die ENTER-Taste, um zum MAIN-Menü (HAUPTMENUE) zurückzukehren. Mit Drücken der MENU-Taste auf der Fernbedienung verlassen Sie die Menüanzeige und kehren in den normalen Betrieb zurück.

SPEAKER SETUP-Menü (LAUTSPRECHERTYPEN)



Sie erreichen dieses Menü über das MAIN-Menü (HAUPTMENUE). Sie können den RSX-1065 über dieses Menü so konfigurieren, dass die Möglichkeiten der zu Ihrem System gehörenden Lautsprecher optimal genutzt werden.

Lautsprecher für HiFi-Cinema-Anwendungen unterscheiden sich in Grösse und Leistungsfähigkeit, und zwar besonders in puncto Basswiedergabe erheblich. Aus diesem Grunde verfügen die heutigen Surround-Sound-Prozessoren über ausgeklügelte Schaltkreise, über die die abgrundtiefen Frequenzen mancher Film-Soundtracks an den/die Lautsprecher im System weitergegeben werden, der/die diese am besten verarbeiten kann – Subwoofer und/oder Full-Range-Lautsprecher. Um einen optimalen Surround-Sound zu gewährleisten, müssen Sie dem RSX-1065 mitteilen, welche Lautsprecher zu Ihrem System gehören und welche Grösse sie haben.

In den folgenden Hinweisen zur Systemkonfiguration wird in bezug auf die Lautsprechergrösse zwischen LARGE (GROSS) und SMALL (KLEIN) unterschieden. Die Grössenangabe bezieht sich dabei auf die Basstauglichkeit eines Lautsprechers und weniger auf seine Abmessungen. Ein bassstarker Full-Range-Lautsprecher wird mit LARGE (GROSS) gekennzeichnet. Für kompakte Minilautsprecher mit einer begrenzten Basswiedergabe oder Nennbelastbarkeit wird die Einstellung SMALL (KLEIN) gewählt.

Zunächst ist es natürlich hilfreich, den Unterschied zwischen den Begriffen LARGE (GROSS) und SMALL (KLEIN) zu kennen. Wichtiger aber ist zu verstehen, inwiefern der Einsatz der unterschiedlichen Lautsprechertypen Einfluss auf die Leistungsfähigkeit des Systems hat. Dieses Wissen wird Ihnen bei der Konfiguration Ihres Systems helfen. Allgemein gilt, dass das System Bassinformationen nicht zu den mit SMALL (KLEIN), sondern zu den mit LARGE (GROSS) gekennzeichneten Lautsprechern und/oder dem SUBWOOFER in Ihrem System leitet.

Etwas komplizierter wird es dann in Systemen mit Subwoofer. So wird das System die Bassinformationen nicht automatisch von den Full-Range-Lautsprechern (LARGE (GROSS)) zum Subwoofer umleiten. Daher müssen Sie sich zunächst entscheiden, welcher Lautsprecher des Systems die tiefen Bässe wiedergeben soll (Full-Range-Lautsprecher oder Subwoofer). Möchten Sie, dass das System ungeachtet der Basstauglichkeit der anderen, zum System gehörenden Lautsprecher alle Bassinformationen zum Subwoofer leitet, müssen Sie die anderen Lautsprecher beim Setup auf SMALL (KLEIN) setzen.

Des Weiteren haben Sie die Möglichkeit, kleine Frontlautsprecher (SMALL (KLEIN)) an die Frequenzweiche des Subwoofers anzuschliessen und den Subwoofer dann direkt mit den mit FRONT gekennzeichneten Schraubklemmen zu verbinden. In diesem Fall werden die Frontlautsprecher mit LARGE (GROSS) gekennzeichnet und als Subwoofer-Einstellung für alle Surroundmodi OFF gewählt. Bei der Wiedergabe geht keine Information verloren, da das System die Bassanteile zu den mit LARGE (GROSS) klassifizierten Frontlautsprechern leitet. Diese Konfiguration kann für viele Anwender optimal sein, da die Basswiedergabe im Hörraum harmonischer

wird. Zugleich ist ein einwandfreier Betrieb der Satellitenlautsprecher sichergestellt, weil die Frequenzweichen des Lautsprecherherstellers genutzt werden.

Für die einzelnen Lautsprecher sind die folgenden Optionen verfügbar:

FRONT (VORNE) (Small/Large (KLEIN/GROSS)): Mit dieser Menüeinstellung teilen Sie dem System mit, welche Frontlautsprecher links und rechts angeschlossen sind. Wählen Sie die Einstellung LARGE (GROSS), wenn Sie bassstarke „Full-Range“-Modelle angeschlossen haben. Benutzen Sie Minilautsprecher, verwenden Sie die Einstellung SMALL (KLEIN).

CENTER (Small/Large/None (KLEIN/GROSS/KEINE)): Wählen Sie die Einstellung LARGE (GROSS) (nicht verfügbar, wenn Sie für die Frontlautsprecher die Einstellung SMALL (KLEIN) gewählt haben), wenn der angeschlossene Centerlautsprecher tiefbasstauglich ist. Wählen Sie die Position SMALL (KLEIN), wenn Ihr Centerlautsprecher nur begrenzte Möglichkeiten im Tieftonbereich bietet oder wenn Sie möchten, dass die Tieftonsignale zum Subwoofer geleitet werden. Wählen Sie die Position NONE (KEINE), wenn kein Centerlautsprecher an Ihr System angeschlossen ist.

SURROUND (Small/Large/None (KLEIN/GROSS/KEINE)): Sind Ihre Surroundlautsprecher in der Lage, eine ausreichende Basswiedergabe zu gewährleisten, wählen Sie die Einstellung LARGE (GROSS) (kann nicht eingestellt werden, wenn die Frontlautsprecher auf SMALL (KLEIN) gesetzt wurden). Haben die hinteren Lautsprecher eine begrenzte Basswiedergabe oder möchten Sie die Tieftonsignale zum Subwoofer weiterleiten, verwenden Sie die Einstellung SMALL (KLEIN). Sind keine hinteren Surroundlautsprecher angeschlossen, wählen Sie die Einstellung NONE (KEINE) (die Surroundinformationen werden dann zu den Frontlautsprechern geleitet).

CENTER BACK (CENTER HINTEN) (Small/Large/None (KLEIN/GROSS/KEINE)): Einige Systeme haben für 6.1-Kanal-Surroundsignale oder 7-Kanal-Stereo-Verarbeitung einen oder zwei zusätzliche Surroundlautsprecher (Center hinten). Beim RSX-1065 ist eine solche Konfiguration möglich, wenn die Vorverstärker-Ausgänge und externe Verstärker genutzt werden. Sind die hinten eingesetzten Centerlautsprecher für lange

Tieftonpassagen geeignet, wählen Sie die Einstellung LARGE (GROSS) (nicht möglich, wenn für die vorderen Lautsprecher SMALL (KLEIN) eingestellt ist). Ist die Tieftonfähigkeit nur begrenzt oder sollen die Bässe zu einem Subwoofer geleitet werden, wählen Sie die Einstellung SMALL (KLEIN). Sind in Ihrem System hinten keine Centerlautsprecher vorgesehen, so stellen Sie NONE (KEINE) ein.

SUBWOOFER (yes/no/max (Ja/Nein/Max)): Verwenden Sie die Einstellung YES, wenn Ihr System über einen Subwoofer verfügt. Ist kein Subwoofer an Ihr System angeschlossen, wählen Sie die Einstellung NO. Stellen Sie MAX ein, so werden alle Tieftonsignale aller Lautsprecher (auch der Lautsprecher, für die LARGE (GROSS) eingestellt wurde) zum Subwoofer gesendet.

CB SPKR SELECT (Center hinten) (1 speaker (1 Lautsprecher)/2 speakers (2 Lautsprecher)): Wählen Sie die Einstellung 1 speaker (1 Lautsprecher), wenn zu Ihrem System hinten ein Lautsprecher gehört. Wählen Sie die Einstellung 2 speakers (2 Lautsprecher), wenn zu Ihrem System hinten zwei Lautsprecher gehören. Ist hinten kein Centerlautsprecher angeschlossen, wählen Sie die Einstellung NONE (KEINE).

HINWEIS: Die Konfiguration der Lautsprecher gilt global für alle Surroundmodi und muss daher nur einmal durchgeführt werden.

Möchten Sie eine Einstellung ändern, so wählen Sie die entsprechende Zeile über die UP/DOWN-Tasten an und wählen die gewünschte Einstellung über die Tasten +/- . Drücken Sie die ENTER-Taste, um zum MAIN-Menü (HAUPTMENUE) zurückzukehren. Mit Drücken der MENU-Taste auf der Fernbedienung verlassen Sie die Menüanzeige und kehren in den normalen Betrieb zurück.

DELAY SETUP-Menü (VERZÖGERUNGSZEITEN)

VERZÖGERUNGSZEITEN		
	Dolby D /DTS	Dolby Pro LogicII
CENTER:	01ms	
R SURROUND:	15ms	25ms
L SURROUND:	15ms	25ms
CENTER HI.:	15ms	
ENT = HAUPTMENUE UP = AUF		
+/- = AENDERN DWN = AB		

Über dieses Menü, das Sie vom MAIN-Menü (HAUPTMENUE) aus erreichen, haben Sie die Möglichkeit, die Verzögerungszeit für jeden einzelnen Lautsprecher einzustellen. Dadurch ist es möglich, dass der Ton jedes Lautspechters zeitgleich an der Hörposition eintrifft und zwar unabhängig davon, ob der Abstand der Lautsprecher zum Hörer gleich ist oder nicht. Dadurch ist auch bei unregelmässiger Aufstellung der Lautsprecher ein homogenes Klangbild gewährleistet.

Der persönliche Geschmack ist das Hauptkriterium. Generell gilt jedoch, dass Sie die relative Verzögerungszeit bei Lautsprechern erhöhen sollten, die näher an der Hörposition stehen. Entsprechend sollten Sie die relative Verzögerungszeit für Lautsprecher reduzieren, die weiter vom Hörplatz entfernt stehen.

Messen Sie zunächst den Abstand zwischen der Hörposition und den einzelnen Lautsprechern. Für den am weitesten entfernten Lautsprecher sollte keine zusätzliche Verzögerungszeit eingestellt werden. Jeder der anderen Lautsprecher erhält pro 30 cm, die er näher an der Hörposition steht, eine Verzögerungszeit von 1 Millisekunde. Ist beispielsweise der linke Frontlautsprecher mit 3,90 m am weitesten entfernt und befindet sich der linke Surroundlautsprecher in einem Abstand von 2,10 m zur Hörposition, so wählen Sie für den linken Surroundlautsprecher eine Verzögerungszeit von 6 Millisekunden. Fahren Sie hiermit solange fort, bis Sie die entsprechende Verzögerungszeit für alle Lautsprecher eingestellt haben, die sich näher an der Hörposition befinden als der am weitesten entfernte Lautsprecher.

Für den Dolby Prologic II-Modus werden längere Verzögerungszeiten eingestellt als für den Dolby Digital/DTS-Modus. Ändern Sie die Verzögerungszeiten für Dolby Digital/DTS, so wird für Dolby Prologic II automatisch eine um 10 ms längere Verzögerungszeit eingestellt.

Für den CENTER-Kanal (nur Dolby Digital/DTS) sind die Einstellungen 0 ms, 1 ms, 2 ms, 3 ms, 4 ms und 5 ms und für SURROUND (Dolby Digital/DTS) die Einstellungen 0 ms, 5 ms, 10 ms und 15 ms verfügbar. Für SURROUND (Dolby Prologic II) sind die Einstellmöglichkeiten 10 ms, 15 ms, 20 ms und 25 ms. Für den Kanal CENTER HINTEN (nur Dolby Digital/DTS) sind die Einstellungen 0 ms, 5 ms, 10 ms und 15 ms.

Um eine Einstellung zu ändern, wählen Sie die entsprechende Zeile mit den UP/DOWN-Tasten an. Nutzen Sie die Tasten +/-, um die Verzögerungszeit zu erhöhen bzw. zu reduzieren. Drücken Sie die ENTER-Taste, um zum MAIN-Menü (HAUPTMENUE) zurückzukehren. Drücken Sie die MENU-Taste auf der Fernbedienung, um die Bildschirmanzeige zu verlassen und in den normalen Betriebsmodus zu schalten.

SUBWOOFER LEVEL-Menü (SUB-PEGEL)

SUB-PEGEL	
EINSATZFREQU.:	100HZ
DOLBY:	+01dB
DTS:	-02dB
STEREO:	+05dB
MUSIC:	+03dB
ENT = HAUPTMENUE UP = AUF	
+/- = AENDERN DWN = AB	

Das SUBWOOFER-LEVEL-Menü (SUB-PEGEL) bietet die Möglichkeit, die Einsatzfrequenz auszuwählen und den Subwoofer-Pegel unabhängig in jedem Surroundmodus einzustellen. Diese Einstellungen werden gespeichert und jedes Mal automatisch aktiviert, wenn ein Music- oder Theater-Surroundmodus eingestellt wird.

Wenn Sie vom MAIN-Menü (HAUPTMENUE) in das SUBWOOFER LEVEL-Menü (SUB-PEGEL) gehen, wird automatisch der gerade eingestellte Surroundmodus angezeigt. Verwenden Sie die Tasten +/-, um den Subwoofer-Pegel (-10 dB bis +10 dB) für den aktuellen Surroundmodus einzustellen.

HINWEIS: In diesem Menü kann nur der aktuelle Surroundmodus eingestellt werden. Um einen anderen Modus einzustellen, müssen Sie die Surroundmodi über die Bedienelemente an der Gerätefront oder die Tasten der Fernbedienung verändern.

Die Einstellung der EINSATZFREQUENZ aktiviert einen Tiefpassfilter für den Subwoofer und einen entsprechenden Hochpassfilter für alle KLEINEN Lautsprecher im System bei der ausgewählten Frequenz. Zur Einstellung der EINSATZFREQUENZ wählen Sie mit den UP/DOWN-Tasten den Punkt EINSATZFREQU. an. Dann verwenden Sie die Tasten +/-, um eine der folgenden Einstellungen vorzunehmen: AUS, 40 Hz, 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz oder 120 Hz.

HINWEIS: Bei der Einstellung AUS wird ein Full-Range-Signal zum Subwoofer gesendet, so dass dieser seinen integrierten Tiefpassfilter aktivieren kann. Bei dieser Einstellung wird bei allen KLEINEN Lautsprechern im System ein 100-Hz-Hochpassfilter aktiviert.

Drücken Sie die ENTER-Taste, um zum MAIN-Menü (HAUPTMENUE) zurückzukehren. Drücken Sie die MENU-Taste auf der Fernbedienung, um die Bildschirmanzeige zu verlassen und in den normalen Betriebsmodus zu schalten.

TEST TONE-Menü (SURROUND-PEGEL)

SURROUND-PEGEL	
LINKS:	+01dB
CENTER:	-01dB
RECHTS:	+02dB
R SURROUND:	+05dB
CENTER HINT.:	+05dB
L SURROUND:	+04dB
SUBWOOFER:	+09dB
ENT = HAUPTMENUE UP = AUF	
+/- = AENDERN DWN = AB	

In diesem Menü nutzen Sie Testtöne, um für alle Lautsprecher (Front links, Center, Front rechts, Surround rechts, Surround links, Center hinten und Subwoofer) die gleichen Lautstärkepegel einzustellen und somit eine echte Surroundwiedergabe zu gewährleisten. Durch Einstellen der Ausgangspegel mit dem Testton kann digitales Surroundmaterial optimal wiedergegeben werden.

HINWEIS: Haben Sie Ihr System so konfiguriert, dass zwei Center hinten zur Anlage gehören, erscheint im Menü eine zusätzliche Zeile, durch die Sie den CENTER HINTEN 1 und den CENTER HINTEN 2 unabhängig voneinander einstellen können.

Um in dieses Menü zu gelangen und die Testtonkalibrierung vornehmen zu können, muss sich der Prozessor in einem der Surroundmodi befinden. Drücken Sie dazu eine beliebige MODE-Taste (mit Ausnahme der 2CH-Taste). Gehen Sie anschliessend in das On-Screen-Menüsystem und wählen Sie im MAIN-Menü (HAUPTMENUE) das TEST TONE-Menü (SURROUND-PEGEL), um diese Bildschirm-anzeige aufzurufen.

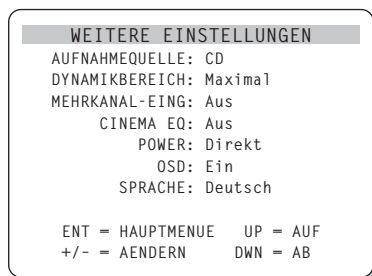
Sind Sie im TEST TONE-Menü (SURROUND-PEGEL), so hören Sie vom angewählten Lautsprecher einen Testton. Mit den UP/DOWN-Tasten gelangen Sie zu den einzelnen Lautsprechern. Der Testton wandert dann jeweils zum angewählten Lautsprecher.

Setzen Sie sich in die normale Hörposition und hören Sie, ob ein Lautsprecher deutlich lauter oder leiser klingt als die anderen Lautsprecher. Am besten ist es, einen Lautsprecher, der weder leiser noch lauter als die anderen klingt, als Referenzlautsprecher zu nutzen. Lassen Sie den Lautstärkepegel des Referenzlautsprechers unverändert und passen Sie nacheinander die Lautstärkepegel der anderen Lautsprecher an. Nutzen Sie die Tasten +/-, um den Lautstärkepegel des jeweils angewählten Lautsprechers (aus dem gerade der Testton kommt) in 1-dB-Schritten anzupassen. Fahren Sie damit fort, bis alle Lautsprecher in der gleichen Lautstärke spielen.

HINWEIS: Zum genaueren Einpegeln des Systems können Sie ein sogenanntes SPL-Meter verwenden. Die Abkürzung SPL steht für Sound Pressure Level. Es handelt sich dabei also um ein Messgerät für den Schalldruck. SPL-Meter erhalten Sie in jedem Elektronikfachgeschäft. Setzen Sie das Messgerät in die Positionen „SLOW“ und „C“. Das SPL-Meter muss sich während des gesamten Einpegelvorgangs am Hörplatz befinden. Ziel ist es, dass für alle Kanäle schliesslich derselbe Wert angezeigt wird.

Drücken Sie die ENTER-Taste, um zum MAIN-Menü (HAUPTMENUE) zurückzukehren. Drücken Sie die MENU-Taste auf der Fernbedienung, um die Bildschirmanzeige zu verlassen und in den normalen Betriebsmodus zu schalten.

OTHER OPTIONS-Menü (WEITERE EINSTELLUNGEN)



Über dieses Menü, das Sie ebenfalls über das MAIN-Menü (HAUPTMENUE) erreichen, können Sie mehrere verschiedene Einstellungen vornehmen:

RECORD (AUFNAHMEQUELLE): Mit Einstellen dieser Zeile wählen Sie ein Signal für den Record-Ausgang, indem Sie eine der Eingangsquellen auswählen.

DYNAMIC (DYNAMIKBEREICH): Für den Dynamikbereich sind in den Digitalmodi drei Einstellungen möglich:

- MAX (maximaler Dynamikbereich)
- MID (begrenzter Dynamikbereich)
- MIN (minimaler Dynamikbereich)

MEHRKANAL-EINGANG: An diesem Punkt wird festgelegt, ob der MULTI CH-Eingang aktiviert ist oder nicht.

CINEMA EQ: An diesem Punkt wird eine spezielle EQ-Einstellung AKTIVIERT oder DEAKTIVIERT. Dies kann bei der Wiedergabe von Filmmaterial sinnvoll sein, um akustische Unterschiede zwischen einem Kino und einem Home-HiFi-Cinema-System auszugleichen. Die CINEMA EQ-Einstellung kann auch über die FILTER-Taste auf der Fernbedienung geändert werden.

POWER: Es stehen drei Power Wahlmöglichkeiten zur Verfügung. Ab Werk ist der DIRECT-Modus voreingestellt. In diesem Modus ist der RSX-1065 in Betrieb, sobald Wechselspannung anliegt. Dabei kann der Surround-Prozessor über die POWER-Taste auf der Fernbedienung in den Standby-Modus geschaltet werden. Ist STANDBY eingestellt worden, schaltet das Gerät in den STANDBY-(OFF)-Modus, wenn Wechselspannung anliegt. In diesem Fall muss es manuell über den POWER-Taste auf der Fernbedienung in Betrieb genommen werden. Bei ALWAYS-ON ist das Gerät voll aktiviert, sobald Wechselspannung

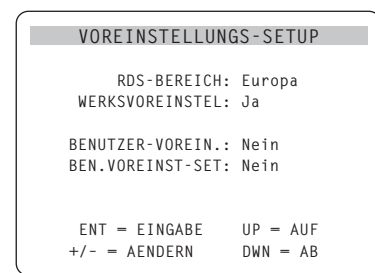
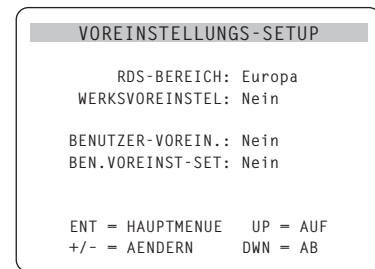
anliegt. Die POWER-Taste ist hierbei deaktiviert. Das Gerät kann nicht in den Standby-Modus geschaltet werden.

OSD: Hier legen Sie fest, ob die ON-SCREEN-DISPLAYS während des Betriebs auf dem Bildschirm erscheinen.

LANGUAGE (SPRACHE): Bei allen ON-SCREEN-Menüs können Sie zwischen zwei Sprachen wählen: Englisch oder Deutsch.

Um eine Einstellung im OTHER OPTIONS-Menü (WEITERE EINSTELLUNGEN) zu ändern, wählen Sie die entsprechende Zeile mit den UP/DOWN-Tasten an. Nutzen Sie die Tasten +/-, um die verfügbaren Einstellungen zu durchlaufen. Drücken Sie die ENTER-Taste, um zum MAIN-Menü (HAUPTMENUE) zurückzukehren. Drücken Sie die MENU-Taste auf der Fernbedienung, um die Bildschirmanzeige zu verlassen und in den normalen Betriebsmodus zu schalten.

DEFAULT SETUP-Menü (VOREINSTELLUNGS-SETUP)



Über das VOREINSTELLUNGS-SETUP haben Sie Zugriff auf vier Funktionen:

- Sie können das System auf die im Werk voreingestellten Einstellungen zurücksetzen.
- Als RDS-Bereich kann Europa oder Nordamerika eingestellt werden
- Es können BENUTZER-VOREINSTELLUNGEN gespeichert werden.
- Die BENUTZER-VOREINSTELLUNGEN können aktiviert werden.

So setzen Sie das System auf die WERKSVOREINSTELLUNG zurück:

Wählen Sie mit den UP/DOWN-Tasten die Zeile WERKSVOREINSTELLUNG an. Nutzen Sie die Tasten +/-, um die Einstellung JA zu wählen. Zur Bestätigung erscheint eine andere Bildschirmanzeige. Drücken Sie die ENTER-Taste, um alle Einstellungen zurückzusetzen. Das Gerät schaltet sich ab und wieder ein. Nun sind alle Werksvoreinstellungen wieder aktiviert. Möchten Sie in das Main-Menü (HAUPTMENUE) zurückkehren, ohne das Gerät in die Werksvoreinstellungen zurückzusetzen, wählen Sie in der Zeile WERKSVOREINSTEL. NEIN und drücken die ENTER-Taste.

HINWEIS: Beim Zurücksetzen werden alle Einstellungen (die Einstellungen der Verzögerungszeit, der Lautsprecher, der Balance, der Eingänge usw.) geändert. Sie verlieren also ALLE während der Systemkonfiguration vorgenommenen Einstellungen. Denken Sie daran, bevor Sie das Gerät auf die Werksvoreinstellungen zurücksetzen.

So ändern Sie den RDS-BEREICH: Wählen Sie mit den UP/DOWN-Tasten die Zeile RDS-BEREICH an. Nutzen Sie die Tasten +/-, um die Einstellung N.AMERICA oder EUROPA zu wählen. Gehen Sie nun in die Zeile WERKSVOREINSTEL. und ändern Sie die Einstellung, wie oben angegeben, auf JA. Zur Bestätigung erscheint eine andere Bildschirmanzeige. Drücken Sie die ENTER-Taste, um alle Einstellungen zurückzusetzen und den RDS-Bereich zu ändern. Möchten Sie in das Main-Menü (HAUPTMENUE) zurückkehren, ohne das Gerät in die Werksvoreinstellungen zurückzusetzen und den RDS-Bereich zu ändern, wählen Sie in der Zeile WERKSVOREINSTEL. NEIN und drücken die ENTER-Taste.

HINWEIS: Der RDS-BEREICH kann nur geändert werden, wenn das Gerät gleichzeitig auf die WERKSVOREINSTELLUNG zurückgesetzt wird. Deshalb empfehlen wir, die Auswahl des RDS-BEREICHS und das Zurücksetzen in die WERKSVOREINSTELLUNG beim Konfigurieren als ersten Schritt vorzunehmen, also bevor Sie andere Einstellungen ändern bzw. speichern.

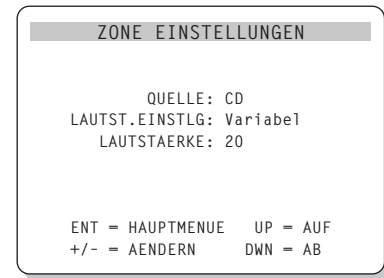
So speichern Sie die BENUTZERVOREINSTELLUNG:

Viele der aktuellen Einstellungen können beim Konfigurieren als BENUTZERVOREINSTELLUNG gespeichert werden. Diese Einstellung kann jederzeit über diesen Menübildschirm aktiviert werden. Um die aktuellen Einstellungen als BENUTZERVOREINSTELLUNGEN zu speichern, wählen Sie die Zeile BEN.VOREINST-SET mit den UP/DOWN-Tasten an. Nutzen Sie die Tasten +/-, um die Einstellung in JA zu ändern. Zur Bestätigung erscheint eine andere Bildschirmanzeige. Drücken Sie die ENTER-Taste, um die neue BENUTZERVOREINSTELLUNG zu speichern. Möchten Sie in das Main-Menü (HAUPTMENUE) zurückkehren, ohne Änderungen vorzunehmen, wählen Sie in jeder Zeile die Einstellung NEIN und drücken die ENTER-Taste.

HINWEIS: Ist nicht genügend Platz zum Speichern eines Konfigurations-Files für die BENUTZERVOREINSTELLUNG vorhanden, steht die Option BEN.VOREINST-SET nicht zur Verfügung.

So aktivieren Sie die gespeicherten BENUTZERVOREINSTELLUNGEN: Haben Sie ein Konfigurations-File für die BENUTZERVOREINSTELLUNG gespeichert, können Sie diese Einstellungen jederzeit aktivieren, indem Sie die Zeile BENUTZERVOREIN. mit den UP/DOWN-Tasten anwählen. Nutzen Sie die Tasten +/-, um die Einstellung in JA zu ändern. Zur Bestätigung erscheint eine andere Bildschirmanzeige. Drücken Sie die ENTER-Taste, um die BENUTZERVOREINSTELLUNGEN zu aktivieren. Möchten Sie in das Main-Menü (HAUPTMENUE) zurückkehren, ohne die BENUTZERVOREINSTELLUNGEN zu aktivieren, wählen Sie in jeder Zeile die Einstellung NEIN und drücken die ENTER-Taste.

ZONE 2 SETUP-Menü (2. ZONE EINSTELLUNGEN)



Das ZONE 2 SETUP-Menü stellt Einstellungen und Konfigurationsmöglichkeiten zur Verfügung, die mit dem 2. Zone-Betrieb verbunden sind. Um in dieses Untermenü zu gelangen, wählen Sie im MAIN-Menü (HAUPTMENUE) die 2. ZONE an und drücken die ENTER-Taste.

SOURCE (QUELLE): In dieser Zeile stellen Sie die zum Hören in der 2. Zone genutzte Quelle ein. Bei Einstellung AUS wird die 2. Zone abgeschaltet.

VOLUME SETUP (LAUTST.EINSTLG): Hier können Sie die Lautstärkepegel für die Zone 2-Ausgänge einstellen. Sie haben die Wahl zwischen VARIABLE und FIXED. Haben Sie die Einstellung VARIABLE gewählt, so kann die Lautstärke in der 2. Zone über die Gerätefront am RSX-1065 oder über eine Fernbedienung und einen Infrarotempfänger oder ein Keypad in der 2. Zone gesteuert werden. Bei der Einstellung FIXED wird die Lautstärkeregelung in der 2. Zone deaktiviert. In diesem Modus kann die Lautstärke in der 2. Zone auf einen bestimmten Pegel festgelegt werden. Der Pegel wird in der nächsten Zeile festgelegt. Auf diese Weise wird die Systemleistung optimiert, wenn ein bestimmtes Signal mit einem festen Pegel zu einem Vorverstärker oder Verstärker mit eigener Lautstärkeregelung gesendet wird.

VOLUME (LAUTSTAERKE): Wurde unter LAUTST.EINSTLG VARIABLE gewählt, wird in dieser Zeile die eingestellte Lautstärke für die 2. Zone angezeigt. Im FIXED-Modus wird diese Zeile genutzt, um einen festen Ausgangspegel für die 2. Zone zu definieren.

Wählen Sie die gewünschte Zeile mit den UP/DOWN-Tasten an. Nutzen Sie die Tasten +/-, um den Lautstärkepegel einzustellen. Drücken Sie die ENTER-Taste, um zum MAIN-Menü (HAUPTMENUE) zurückzukehren. Drücken Sie die MENU-Taste auf der Fernbedienung, um die Bildschirmanzeige zu verlassen und in den normalen Betriebsmodus zu schalten.

Technische Daten

Audio

Dauerausgangsleistung (alle fünf Kanäle genutzt)

100 Watt/Kanal
(20 Hz – 20 kHz, Klirrfaktor 0,05%, 8 Ohm)

Dauerausgangsleistung (zwei Kanäle genutzt)

120 Watt/Kanal
(1 kHz, Klirrfaktor < 1,0%, 8 Ohm, DIN)

Gesamtklirrfaktor

< 0,05%

Intermodulationsverzerrung (60 Hz: 7 kHz)

< 0,05%

Frequenzgang

10 – 95.000 Hz, ± 1 dB (Line Level)
10 – 20.000 Hz, $\pm 0,3$ dB (Digital Level)

Geräuschspannungsabstand (IHF A)

95 dB (Stereo), analog
92 dB (Dolby Digital, DTS), OdBFs

Eingangsempfindlichkeit/-impedanz

Line Level: 200 mV/47 kOhm

Klangregelung (Bass/Treble)

± 8 dB bei 100 Hz/10 kHz

Ausgangsspannung (Vorverstärker)

1,2 V (Eingang 200 mV)

Video

Frequenzgang

3 Hz - 10 MHz (± 3 dB)

Geräuschspannungsabstand

45 dB

Eingangs-/Ausgangsimpedanz

75 Ohm/75 Ohm

Ausgangsspannung

1 Volt

FM-Tuner

Nutzbare Eingangsempfindlichkeit

14,2 dBf

Geräuschspannungsabstand (bei 65 dBf)

70 dBf

Klirrfaktor (65 dBf)

0,03 %

Stereokanaltrennung (1 kHz)

45 dB

Ausgangsspannung

1 V

Antenneneingang

75 Ohm (unsymmetrisch)

AM-Tuner

Empfindlichkeit

500 μ V/m

Geräuschspannungsabstand

40 dBf

Ausgangsspannung

500 mV

Antenneneingang

Rahmenantenne

Sonstige Daten

Leistungsaufnahme

550 Watt

Spannungsversorgung

USA: 115 V, 60 Hz
Europa: 230 V, 50 Hz

Gewicht

20,4 kg

Abmessungen (B x H x T)

432 x 189 x 427 mm

Höhe der Gerätefront

(Füße entfernt/für Rack-Einbau)

176 mm

Die hierin gemachten Angaben entsprechen dem Stand bei Drucklegung. Änderungen in Technik und Ausstattung vorbehalten.

Rotel und das Rotel HiFi-Logo sind eingetragene Warenzeichen von The Rotel Co, Ltd., Tokio, Japan.

ROTEL®

The Rotel Co. Ltd.

10-10 Shinsen-Cho
Shibuya-Ku
Tokyo 150-0045
Japan
Phone: +81 3-5458-5325
Fax: +81 3-5458-5310

Rotel of America

54 Concord Street
North Reading, MA 01864-2699
USA
Phone: +1 978-664-3820
Fax: +1 978-664-4109

Rotel Europe

Meadow Road
Worthing, West Sussex BN11 2RX
England
Phone: +44 (0)1903 524 813
Fax: +44 (0)1903 524 831

Rotel Deutschland

Kleine Heide 12
D-33790 Halle/Westf.
Germany
Phone: +49 05201-87170
Fax: +49 05201-73370

www.rotel.com